

## รายการอ้างอิง

### ภาษาไทย

- กาญจนา ปราบพาล. "หลักสูตรภาษาอังกฤษระดับมัธยมปลาย," ใน สรุปผลการประชุมเพื่อเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการแก่กลุ่มครูวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายในภูมิภาคตะวันตก, หน้า 1 - 8 กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2528. เอกสารโรเนียว
- เกษิณี บุรณกิจ. การสร้างแบบฝึกหัดทักษะการอ่านเพื่อการสื่อสารจากเอกสารจริงสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4. ปรินญาศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2534.
- ศุภรักษ์ ภิรมย์รักษ์. ทำอย่างไรให้ลูกและศิษย์รักเป็นนักอ่าน. วารสารวิชาการ ปีที่ 1 ฉบับที่ 6 (มิถุนายน 2541) ; 65 - 68.
- ณ อัญชัน ชิตสุข. การสังเคราะห์งานวิจัยด้านการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระหว่าง พ.ศ. 2521-2533, ปรินญาพนธ์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2537.
- ทรงพร อิศโรชกุล. แนวความคิดใหม่เกี่ยวกับการสอนอ่าน. วารสารภาษาปริทัศน์ ปีที่ 7 ฉบับที่ 2 (มิถุนายน 2541) : 36 - 49.
- ทิพย์วัลย์ มาแสง. การสอนภาษาอังกฤษสำหรับคนไทย, กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ทิพย์อักษร, 2532.
- ประคอง วรรณสุต. สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- ปานดา ไร่เทียมวาศ. การสอนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา - ปัญหาเก่าไปหลักสูตรใหม่. ใบ ลำลี ทองสีว (บรรณาธิการ). เรื่องน่ารู้ด้านบริหารการสอน ภาษาอังกฤษ เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร : คณะครูศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.

- พัชรพิมล บุญรมย์. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนโดยการสอนแบบการตอบสนองด้วยท่าทางกับที่เรียนโดย ใช้ การสอนตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.
- เพ็ญศรี รัตติกุล. การอ่านภาษาอังกฤษ 1. กรุงเทพมหานคร, มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2528.
- พาพร พึ่งศักดิ์. การพัฒนาความเข้าใจและแรงจูงใจของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้กิจกรรมภาษาจากเอกสารจริง. วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2534.
- พิตรวัลย์ โกวิทวที. ทักษะและเทคนิคการสอนเขียนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- วรรณมา ช่องคารากุล. สร้างลูกให้เป็นนักอ่าน, ใน สุชาดา พานิชยิ่ง (บรรณาธิการ), เรียนรู้ร่วมกัน, หน้า 236. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์กุรุสภา ลาดพร้าว, 2539
- วิชากร, กรม หลักสูตรภาษาอังกฤษพุทธศักราช 2539. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์กุรุสภา ลาดพร้าว, 2539.
- วิรุพท์ สิลานพฤทธิ์. เทคโนโลยีทางการศึกษา : สื่อการสอนและการเรียนรู้. กรุงเทพมหานคร : วัฒนาพานิช, 2531.
- วิสาข์ จิตวิวัฒน์. การสอนอ่านภาษาอังกฤษ. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2541.
- ศรีวิชัย สุวรรณกิตติ. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. พิษณุโลก : แผนกเอกสารการพิมพ์, 2531.
- ศิริวิวัฒน์ นิละสุปต์. สารบัญแบบการอ่านเพื่อความเข้าใจ. กันยายน, 15 - 20 ; 2526.
- สุทวรรณ สวณแก้ว. การศึกษารเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนลาวราวิทยาลัย เชียงใหม่ที่เรียนโดยวิธีสอนแบบธรรมชาติกับวิธีสอนโดยใช้อเอกสารจริงเสริม. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์ มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. 2526.

สาลี ศิลปกรรม. ความสามารถในการฟัง – พูดภาษาอังกฤษของผู้จบการศึกษาปี 2526 ที่ทำงานในธุรกิจท่องเที่ยว. วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.

สาวิตรี วุฒิศะโร. บทเรียนที่ปรับสารให้ง่ายกับบทเรียนที่ไม่ปรับสารอย่างไรดีกว่ากัน. ภาษาปริทัศน์ 37 – 40, 2530.

สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ. แนวการประเมินคุณภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา ลาดพร้าว, 2541.

ศุภสายใจ ชาญมรงค์. การพัฒนาหลักสูตรท้องถิ่นวิชาภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดขอนแก่น. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย, 2540.

สุดาพร ลักษณะินาวิณ. โครงสร้างหลักสูตรภาษาอังกฤษ. ใน สุชาดา พันิชอึ้ง (บรรณาธิการ), เรียนรู้ร่วมกัน เล่ม 2, หน้า 56. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา ลาดพร้าว, 2540.

สุธีรา เหมตะศิลป์. เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในวิชาการอ่านภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยการใช้เอกสารจริงและหนังสือแบบเรียน. ปริญญาโทมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2529.

สุธีรา สีนเจริญ. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนสตรีรัตนเทพวิศัยวิสิสอน โดยใช้เอกสารจริงกับวิธีสอนแบบธรรมชาติ. ปริญญาโทศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2526.

สุภัทรา อักษรานุกาโร. การสอนทักษะภาษาอังกฤษ. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย, 2530.

สุทธิรัตน์ ณ นคร. การใช้สื่อการสอนให้มีประสิทธิภาพ วิทยากร 12 (มกราคม - มิถุนายน 2539) : 27.

สุไร พงษ์ทองเจริญ. วิธีสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน. (ฉบับปรับปรุง) กรุงเทพมหานคร : ภาควิชาภาษาศาสตร์, คณะมนุษยศาสตร์, มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2524.

สุมิตรา อังวัฒนกุล. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.

หน่วยศึกษานิเทศก์. กรมสามัญศึกษา, กระทรวงศึกษาธิการ. คู่มือการสอนภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา, 2524.

อัจฉรา วงศ์ไทร. แนวทางการสร้างข้อสอบภาษา. สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

อัจฉรา วงศ์ไทร. การทดสอบและประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. สำนักพิมพ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.

อมรรัตน์ ตุกตวาท. แนวโน้มของหลักสูตรและการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษาในปีพุทธศักราช 2543. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต, ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

อารี ฉากวงศ์ราษฎร์. การสร้างแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านเอกสารจริง ภาษาฝรั่งเศส ชูริก สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนรัฐบาล เขตกรุงเทพมหานคร. ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2538.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

REFERENCES

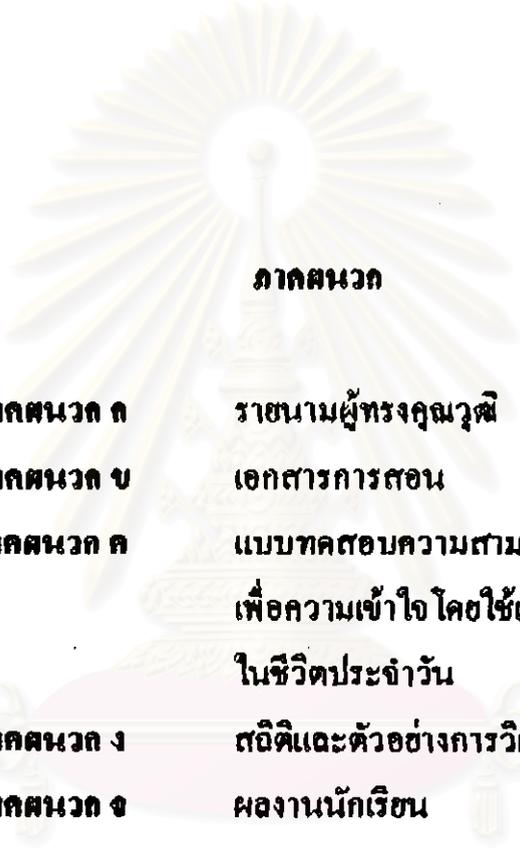
- Ahella, M' Berek. Teaching and Audio - Visual for Communication. English Teaching Forum 15 (August 1990) : 39
- Aulls, Mark W. Developing Readers in Today's Elementary School. Boston : Allyn and Bacon, 1982.
- Carale, M. , and M. Swan. Approaches to Communicative Competence. Singapore : SEAMEO Regional Language Center, 1980.
- Candlin, Chrisoper N. The Communicative Teaching of English : Principle and Exercise Typology. London : Longman Group, 1981.
- Carton, Abe' D.M. Cembel and O. Re' gent. Using Authentic Documents for pedagogical purposes, In R. Phillip (ed.), Discourse and Learning, p. 321 - 322. New York : Longman, 1985.
- Coady, Jame. A Psycholinguistic Model of the ESL Reader. Reading in a Second Language. Massachuettis : Newbury House, 1979.
- Cushenbery, Donald C. Reading Improvement Through Diagnosis Remediation and Individualized Instruction. New York : Paerker, 1977.
- Dallman, Mathar and Others. The Teaching of Reading. 5 th ed. New York : Hott, Rinehart and Winston, 1978.
- Ferrar Madeline. Realism, Reality and Quasi - Reality in the Language Classroom. English Teaching Forum 24 (January 1986) : 19 - 20.
- Firocchiaro, M. and Michale Boromo. The Foreign Language : A Guide for Teacher. New York : Regents Publishing, 1973.
- Fries, C. C. Teaching and Learning English as a Second Language. 21 st ed. AnnArbor : University of Michigan Press, 1967.
- Goodman. Kareth S. Behind the Eye : What Happen in Reading? In The Theoretical Models and Processes of Reading. P. 472. Newmark : International Reading Association, 1972.

- Grellet, Francoise. Developing Reading Skills : A Practical Guide to Reading Comprehension Exercise. London : Cambridge University Press, 1981.
- Grills, R.L. The Use of Newspaper for Teaching Language Arts and Reading. Dissertation Abstracts International. 46 (February 1985) : 340 - A
- Hammer, Jerry. The Practice of English Language Teaching. New York : Longman Inc. , 1986.
- Harris, Larry A. and Cale B' Smith. Reading Instruction. New York : Holt, Rinehart and Winston, 1976.
- Harris , Albert J. and Edward R. Sipay. How to Teach Reading. New York : Longman Inc. , 1979.
- Hymes, Del. Models of Interaction of Language and Social Life. In Direction in Sociolinguistic : The Ethnography of Communication, p. 101 - 102. New York : Hott, Rinehart and Winston, 1972.
- Millman, M.M. Magazines in the Foreign Language Classroom : An Analysis of the Linguistic and Cultural Content of Selected French Magazines, with Suggestions for Application of the Findings to a First - Year College Text. Dissertation Abstracts International 43 (December 1982) : 1864 - A.
- Moore, B. J. The Teaching of Reading. Harlow : Longman, 1984.
- Richards, Jack C. and Theodore S. Rogers. Approaches and Methods in Language Teaching. : Cambridge University Press, 1985.
- Robinson, Pauline. ESP (English for Specific Purposes). Oxford : Pergamon Press, 1980.
- Roger, Carmen V. and Frank W. Medley. Language with Purpose : Using Authentic Material in the Foreign Language Classroom. Foreign Language Annals 21 (October 1988) : 467 - 476.

- Savignon, Sandra J. Communicative Competence : Theory and Classroom Practice. Massachusetts : Addison Wesley Publishing Company, Inc., 1983.
- Smith, Nila B. Reading Instruction for Today's Children. New Jersey : Prentice Hall. Inc. 1963.
- Swaffa, Janet K. Reading authentic texts in a foreign language : a cognitive model. The Modern Language Journal 69 (1985) : 15 - 31.
- Tinker, Miles Albert. Teaching Elementary Reading. 3 rd ed. New York : Appleton - Century, 1968.
- Valette, Rebecca M. and Ranees Disick. Modern Language Performance Objectives and Individualization. New York : Harcourt Brace Jaranovich, Inc., 1972.
- Van Ek, J.A. The Threshold Level for Modern Language Learning in Schools. Strasbourg : Council of Europe, 1980.
- Widdowson, H. G. Teaching Language as Communicative. Oxford : Oxford University Press, 1978.
- Wilkins, D. A. Grammatical Situational and National Syllabuses, in The Communicative Approach to Language Teaching. (ed.), Brumfit, C. J. and Johnson, K., p. 82 - 90. Malta : Oxford University Press, 1981.
- Williams, E. Elements of Communicative Competence. ELT Journal 34 (October 1986) : 3 - 7.



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



**ภาคผนวก**

- ภาคผนวก ก**      ราชานามผู้ทรงคุณวุฒิ
- ภาคผนวก ข**      เอกสารการสอน
- ภาคผนวก ค**      แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ  
เพื่อความเข้าใจ โดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อ  
ในชีวิตประจำวัน
- ภาคผนวก ง**      สถิติและตัวอย่างการวิเคราะห์
- ภาคผนวก จ**      ผลงานนักเรียน

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิ

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ มัทนา ทองใหญ่  
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการพิเศษ โรงเรียนราชินีนาถฯ ฝ่ายประอม
2. อาจารย์กมล ปิยภัณฑ์  
หัวหน้าหน่วยศึกษานิเทศก์จังหวัดสมุทรสาคร      สำนักงานการประอม  
ศึกษาจังหวัดสมุทรสาคร
3. อาจารย์สุพาพรรณ สดาวรณมิต  
หัวหน้ากลุ่มประสบการณ์พิเศษ (ภาษาอังกฤษ) โรงเรียนเอกชัย      สำนัก  
งานการประอมศึกษาอำเภอเมืองสมุทรสาคร

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ข

เอกสารการสอน

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Unit 1 Food

แผนการสอนที่ 1 RECIPE : A DELICIOUS FOOD

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถบอกส่วนประกอบของอาหารได้
2. นักเรียนสามารถบอกขั้นตอนการปรุงอาหารได้
3. นักเรียนสามารถแสดงวิธีการปรุงอาหารได้
4. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่ย่านได้

เนื้อหา

### A DELICIOUS FOOD

Macaroni is Italian food.

Macaroni is something that you can have very often for your lunch.

There are many kinds of macaroni.

There are many ways to make it.

#### Ingredients

- \* 1 pack of macaroni
- \* 2 chicken eggs
- \* half kg. pork
- \* 5-6 tablespoons tomato sauce
- \* 3 potatoes
- \* 2 onions
- \* half tablespoon sugar
- \* 1 and half tablespoon fish sauce

#### Directions

1. Boil macaroni for about 10 minutes and allow them to cool.  
Remove.
2. While the macaroni is cooking, prepare the following...
  - Pork should be cut into very small pieces.

- mash potatoes
- Put pork into a pan and add sugar , potatoes, tomato sauce , onion slices , fish sauce , eggs
- 3. Taste to see if it needs to be seasoned with salt , pepper , chillis etc.
- 4. Serve on top of fresh vegetables and eat with your favourite bread.

## กิจกรรมการเรียนรู้

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูสนทนาเกี่ยวกับอาหารโดยทั่ว ๆ ไป และถามนักเรียนเกี่ยวกับอาหารต่างๆ ที่นักเรียนเคยเห็นหรือเคยรับประทานว่ามีอะไรบ้าง เช่น Pizza อาหารอิตาลี roast duck อาหารจีน

1.2 ครูให้นักเรียนดูภาพผักกะโรนี ครูถามคำถามนักเรียนเพื่อนำเข้าสู่บทเรียน โดยใช้คำถามตามแนวต่อไปนี้

- Do you know what this is ?
- Yes , It looks like noodles but it is not.
- Yes , It is macaroni. Can you spell macaroni ?
- This is my favorite dish. It's very easy to make. I have

a recipe)

Do you know.

- What a recipe is ? คำว่าอาหาร

วันนี้ครูจะพูดถึง A DELICIOUS FOOD ซึ่งเวลาที่เรารับประทานอาหารแล้วมีรสชาติอร่อยเราจะพูดว่า It's delicious.

ให้นักเรียนพูดคำว่า delicious และออกเสียงให้ถูกต้อง

## 2. ชั้นอ่าน

2.1 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยให้นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 6 กลุ่ม กลุ่มละ 7-8 คน โดยให้จับสลากแบ่งกลุ่มตามชื่อส่วนประกอบของอาหารซึ่งครูทำเป็นรูปภาพ ครูให้ออกเสียงชื่อกลุ่มของนักเรียนให้ถูกต้อง

กลุ่มที่ 1 macaroni

กลุ่มที่ 2 chicken eggs

กลุ่มที่ 3 tomato sauce

กลุ่มที่ 4 potatoes

กลุ่มที่ 5 onions

กลุ่มที่ 6 sugar

2.2 ให้นักเรียนแต่ละคนไปหากกลุ่มของตนเอง พร้อมทั้งออกเสียงชื่อของกลุ่มและบอกความหมายของชื่อกลุ่มตน โดยครูเป็นผู้ตรวจสอบความถูกต้อง

2.3 ครูแบ่งเนื้อหาแต่ละ paragraph ให้แต่ละกลุ่มอ่านและช่วยกันเดาความหมายของคำศัพท์ หรือจาก Dicetionary ให้เวลากลุ่มละ 10 นาที ดังนี้

กลุ่มที่ 1 macaroni

Macaroni is Italian food. Macaroni is something that you can have very often for your lunch. There are many kinds of macaroni. There are many ways to make it.

กลุ่มที่ 2 chicken eggs

Ingredients

\* 1 pack of macaroni

\* 2 chicken eggs

\* half kg. pork

\*5-6 tablespoons. tomato sauce.

\* 3 potatoes

\* 2 onions

\* half tablespoon sugar

\* 1 and half tablespoon fish sauce.

กลุ่มที่ 3, 5 tomato sauce , onions.

#### Directions

1. Boil macaroni for about 10 minutes and allow them to cool. Remove.

2. While the macaroni is cooking , prepare the following

- Pork should be cut into very small pieces.

- mash potatoes

- Put pork into a pan and add sugar, potatoes, tomato sauce, onion slices, fish sauce, eggs.

กลุ่มที่ 4, 6 potatoes, sugar

3. Taste to see if it needs to be seasoned with salt, pepper, chillis etc.

4. Serve on top of fresh vegetables and eat with your favourite bread.

2.4 เมื่อครบ 10 นาที ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนมาเล่าเนื้อหาที่กลุ่มได้รับมอบหมายเป็นภาษาไทยและทำท่า พร้อมทั้งเขียนคำศัพท์ และความหมายบนกระดาษโปสเตอร์ ให้กลุ่มที่อ่านเรื่องเดียวกันตรวจสอบความเข้าใจตรงกันหรือไม่

2.5 ครูสรุปและอธิบายแก้ไขหากนักเรียนเข้าใจผิด ครูให้นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์บนกระดาษโปสเตอร์ให้ถูกต้องและตรวจสอบความเข้าใจ

2.6 ให้นักเรียนอ่านในใจ เนื้อเรื่องทั้งหมดอีกครั้ง

### 8. ชั้นตรวจความเข้าใจและฝึกปฏิบัติ

3.1 ให้นักเรียนทำ Worksheet

3.2 ให้นักเรียนแต่ละคนกลับไปทดลองประกอบอาหารตามตำรา แล้วกลับมารายงานผลให้เพื่อน ๆ ฟัง (Homework)

3.3 ให้นักเรียนแต่ละคนช่วยกันคิดตำราอาหารเป็นภาษาอังกฤษ ตามแนวตำราอาหารที่นักเรียนเรียน โดยให้ครูตรวจสอบความถูกต้องก่อนจะนำไปวาดรูปและทำให้สวยงาม กรุณามาติดแสดงไว้ที่ป้ายนิเทศ

#### สื่อการเรียนการสอน

1. ตำรายาอาหาร A DELICIOUS FOOD จาก ORACLE
2. ตำรา A DELICIOUS FOOD จำนวน 24 ชุด
3. อุปกรณ์ กระดาษโปสเตอร์ ดินสอ สีเมจิก กรรไกร
4. สลากชื่อส่วนประกอบของอาหารแต่ละชนิด จำนวนทั้งสิ้น 45 ชิ้น
5. ภาพอาหาร Macaroni
6. Worksheet

#### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจในการตอบคำถามและการร่วมมือในการปรึกษาภายในกลุ่ม และการสรุปอภิปรายหน้าชั้นเรียน
2. สังเกตการบอกขั้นตอนการปรุงอาหารและขั้นตอนการปรุงอาหาร
3. จากการทำ worksheet

## Unit 1 Food.

Worksheet 1      Recpie : A DELICIOUS

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนนำคำที่กำหนดให้เติมลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

potatoes, pork, Italian, fresh vegetables, eggs, tomato sauce,  
onions, sugar, 10, boil

Macaroni is .....(1)..... food. We.....(2)..... for  
about.....(3)..... minutes. ....(4)..... should be cut  
into very small pieces and put it into a pan and add .....(5).....  
.....(6)....., .....(7)....., .....(8).....,  
fish sauce, .....(9)..... And serve on top of  
.....(10)..... and eat with your favourite bread.

- |          |           |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 2. _____  |
| 3. _____ | 4. _____  |
| 5. _____ | 6. _____  |
| 7. _____ | 8. _____  |
| 9. _____ | 10. _____ |

2. ให้นักเรียนเขียนส่วนผสมของอาหารพร้อมทั้งวาดรูปประกอบ

1. 2 chicken eggs.

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

3. ให้นักเรียนเรียงลำดับขั้นตอนการประกอบอาหารจานเด็ด

1. .... Mash potatoes.

2. .... Cut small pieces of pork.

3. .... Boil macaroni about 10 minutes.

4. .... Taste to see.

5. .... Eat with bread.

6. .... Put pork, sugar, potatoes, tomato sauce.

7. .... onion slices, fish sauce and eggs into a pan.

8. .... Put them in the cold water.

9. .... Serve on top fresh vegetables.

10. .... Slice onions.

11. .... Prepare ingredients.

@@

## Unit 1 Food

แผนการสอนที่ 2 MENU : A Taste of Thailand

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่ย่านได้
2. นักเรียนสามารถบอกเครื่องปรุงอาหารแต่ละชนิดได้
3. นักเรียนสามารถเลือกอาหารตามจำนวนเงินที่กำหนดได้
4. นักเรียนสามารถเขียนรายการอาหารได้

### เนื้อหา

A Taste of Thailand	
APPEIZERS, SOUPS AND SALADS	Baht
T1 POR PIA THORD Thai Spring Rofle .	85.-
T2 TOM YAM GUNG . Spicy Prawn soup seasoned with Lime Juice and garnished with hot Chili, Lemongress and Mushrooms	115.-
T3 TOM KHA GAI Lightly spiced Chicken Soup with Galangale, Lemongrass and Coconut Milk	85.-
T4 YAM WOON SEN Spicy Vermicelli with minced Pork, Shrimps and roasted Peanuts	85.-
T5 SOM TAM Spicy Green Papaya Salad with dried Shrimps	55.-
HOT DISHES	
T6 PHAD GA PAO MOO, GAI, NUBA RUE TALAY Fried Pork, Chicken, Beef or Seafood with Basil Leaves	95.-
T7 KAENG KEAW WARN, GAI, NUBA, MOO, RUE GUNGG Chicken, Beef, Pork or Prawna in green Cuny, flavored with Coconut Milk, Sweet Basil Leaves and Baby Eggplants	95.-

T8 PANANG NUHA, MOO, RUE GAI	100.-
Beef, Pork or Chicken in dry red Curry with Coconut Milk and Sweet Basil Leaves	
T9 PHAD PAK RUAM MIT	75.-
Fried mixed Vegetables	
T10 KHAO PHAD MOO, GAI, RUE GUNG	95.-
Fried Rice with Pork, Chicken and Shrimps	
T11 RAD NA TALAY OR GUAY TEOW PHAD SI-EW	95.-
Fried Noodles with Chicken, Beef or Pork and Kale with a light Tangerine Sauce, or Stir Fried Noodles with Chicken, Beef or Pork and Spring Onion	

## กิจกรรมการเรียนรู้

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูสนทนาถึงชั่วโมงที่แล้วว่ามีใครลองกลับไปทำ macaroni บ้างให้นักเรียนเล่า และวันนี้ครูจะพานักเรียนไปร้านอาหารแห่งหนึ่ง ก่อนที่นักเรียนจะสั่งอาหาร นักเรียนจะทำอย่างไร (อ่านเมนู)

1.2 ครูแจกเมนูอาหารให้นักเรียน ครูถามคำถามนักเรียนเพื่อนำเข้าสู่บทเรียน โดยใช้คำถามตามแนวต่อไปนี้

- What's this ?

- It's a menu of CoCo's Cafe.

- ครูชี้ไปที่ชื่อบนสุดของเมนู "A taste of Thailand" และอธิบายความหมาย

- ครูอ่านชื่ออาหารภาษาไทยที่เขียนด้วยตัวอักษรภาษาอังกฤษ เพื่อให้นักเรียนสามารถเดาเครื่องปรุงได้

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำ โดยแบ่งกลุ่มที่มีชื่ออาหาร 6 ประเภทให้นักเรียนจับสลากและให้อ่านสลากตนเอง และให้เลือกกลุ่มให้มี

อาหารครบ 6 ประเภท และนั่งลง ดังนี้

กลุ่มที่ 1 ข้าว	(rice)
กลุ่มที่ 2 ผักผัก	(vegetable)
กลุ่มที่ 3 แกง	(soup)
กลุ่มที่ 4 ผลไม้	(fruit)
กลุ่มที่ 5 ขนม	(desert)
กลุ่มที่ 6 เครื่องดื่ม	(drink)

2.2 คุรแบ่งเนื้อหาให้แต่ละกลุ่มดังนี้

กลุ่มที่ 1 ข้าว (rice)

T1 DOR DIA THORD

Thai Spring Rolls.

T2 TOM YAM GUNG

Spicy Prawn soup seasoned with Lime Juice and garnished with hot chilli, lemongrass and Mushrooms.

กลุ่มที่ 2 ผักผัก (vegetable)

T3 TOM KHA GAI

Lightly spiced Chicken Soup with Galangale, Lemongrass and coconut Milk.

กลุ่มที่ 3 แกง (soup)

T4 Yam Woon Sen.

Spicy Vermicelli with minced pork, Shrimps and roasted peanats.

กลุ่มที่ 4 ผลไม้ (fruit)

T5 Som Tom

Spicy Green papayas Salad with dried Shrimps.

กลุ่มที่ 5 ขนมหอม (dessert)

T6 PHAD GA PAOMOO, GAI, NUEA RUE TALAY.

Fried pork, chicken, beef or Seafood with basil Leaves.

กลุ่มที่ 6 เครื่องดื่ม (drink)

T7 KAENG KEAW WARN, GAI, NUEA, MOO, RUE GUNG.

Chicken, beef, pork or Prawns in green curry, flavored with coconut milk, sweet basil leaves and baby eggplants.

2.3 ครูอธิบายความหมายของคำว่า appetizers, soup, salad และ hot dishes ว่าหมายถึงอะไร

2.4 ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านชื่ออาหารของกลุ่มตนและช่วยกัน เถาว่าอาหารชนิดนั้น ๆ จะมีเครื่องปรุงอะไรบ้าง และอะไรเป็นส่วนสำคัญของอาหารชนิดนั้นบ้าง เช่น Som Tom ส่วนประกอบสำคัญคือ Papaya

2.5 ครูให้นักเรียนอ่านเครื่องปรุงของอาหารแต่ละชนิดของกลุ่มตน ลองเดาความหมายว่ามีเครื่องปรุงอะไรบ้างจากชื่ออาหารที่นักเรียนทราบ หรือ ค้นหาจาก Dictionary ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนรายงาน เขียนรายละเอียดและ วาดรูปส่วนประกอบ

### 8. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจและฝึกปฏิบัติ

3.1 ครูถามคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ โดยใช้คำถาม

- a: How much for Tom Yom Gung ?
- b: What is the most expensive thing on the menu ?
- c: What is the cheapest thing on the menu?
- d: What is Som Tam ingredient ?

3.2 สมมติให้นักเรียนแต่ละกลุ่ม ตั้งร้านอาหารของตน ช่วยกันคิด รายการอาหารเขียนแบบเนื้อหา เขียนอธิบายชนิดของอาหารและตั้งราคาโดยเขียน เป็นภาษาอังกฤษ พร้อมทั้งวาดรูปตกแต่งให้สวยงาม ครุ่นนำไปติดไว้ที่ผนังห้องและ ตั้งชื่อร้านไว้ด้วย

3.3 ครูแจกใบงานให้นักเรียนกลุ่มละ 3 คน ช่วยกันไปหาอาหารตามใบงาน โดยจะต้องเขียนรายละเอียดของอาหารนั้น คือ ชื่อ เครื่องปรุง ราคา ลงในใบงาน และบอกด้วยว่าอาหารนั้นเป็นอย่างไรตามความเห็นของนักเรียน (ใบงาน)

3.4 ครูสมมติให้ทุกคนมีเงินคนละ 300 บาท จะพาเพื่อนไปรับประทานอาหารอะไรได้บ้างจากเมนูที่แจก โดยทำเป็นใบเสร็จค่าอาหาร (Homework)

3.5 ให้นักเรียนทำ Worksheet

### สื่อการเรียนการสอน

1. เมนูอาหาร A Taste of Thailand จาก CoCo's cafe.
2. สำเนาเมนูอาหาร A Taste of Thailand จำนวน 45 ชุด
3. สลากรายชื่ออาหารจำนวน 45 ชิ้น
4. ตารางใบเสร็จรายการอาหาร 6 ชุด
5. อุปกรณ์ กระดาษ สีเมจิก กาว กรรไกร ในการทำเมนูอาหาร
6. ใบงาน จำนวน 15 ชุด
7. worksheet

### การวัดและประเมินผล

- ในการทำกิจกรรม
1. สังเกตความสนใจในการตอบคำถามและความร่วมมือ
  2. สังเกตการทำรายการอาหาร
  3. การทำ worksheet

ใบงาน

A taste of Thailand

จงหาอาหารที่มีเครื่องปรุงต่อไปนี้

Spicy prawn , lime Juic , mushrooms ฯลฯ

Food	Ingredients	Restaurant	Baht
Taste	0 Delicious	0 Bad	0 So and so
Cost	0 Cheap	0 Resonable	0 Expensive
Rate	1 2 3 4	5 6 7 8	9 10

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### งหาอาหารที่มีเครื่องปรุงต่อไปนี้

Chicken , lemongrass , coconut milk ฯลฯ

Food	Ingredients	Restaurant	Baht
<b>Taste</b>	0 Delicious	0 Bad	0 So and so
<b>Cost</b>	0 Cheap	0 Reasonable	0 Expensive
<b>Rate</b>	1 2 3 4	5 6 7 8	9 10

งหาอาหารที่มีเครื่องปรุงต่อไปนี้

vermicelli , pork , roasted peanuts ฯลฯ

Food	Ingredients	Restaurant	Baht
Taste	0 Delicious	0 Bad	0 So and so
Cost	0 Cheap	0 Resonabic	0 Expensive
Rate	1 2 3 4	5 6 7 8	9 10

งหาอาหารที่มีเครื่องปรุงต่อไปนี้

papaya , dried shrimps ฯลฯ

Food	Ingredients	Reslaurant	Baht
Tasie	0 Delicious	0 Bad	0 So and so
Cost	0 Cheap	0 Resonable	0 Expensive
Rate	1 2 3 4	5 6 7 8	9 10

งหาอาหารที่มีเครื่องปรุงต่อไปนี้

Pork , chicken , beer , basil leaves ฯลฯ

Food	Ingredients	Restaurant	Baht
Taste	0 Delicious	0 Bad	0 So and so
Cost	0 Cheap	0 Resonable	0 Expensive
Rate	1 2 3 4	5 6 7 8	9 10

**งหาอาหารที่มีเครื่องปรุงต่อไปนี้**

Chicken , beef , pork , curry , coconut milk ฯลฯ

Food	Ingredients	Restauraut	Baht
Taste	0 Delicious	0 Bad	0 So and so
Cost	0 Cheap	0 Resonable	0 So and so
Rate	1 2 3 4	5 6 7 8	9 10

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## ใบเสร็จค่าอาหาร

Food	Price
1. Tom yam Ging Spicy Prawn soup seasoned with Lime juice and garnished with hot Chilli , Lemongrass and Mushrooms. ๑๓๑	115 (one-hundred and fifteen baht)
2. ๑๓๑	-
3. ๑๓๑	-
<b>Total</b>	<b>300</b>

สถาบันวิทยบริการ  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Unit 1 Food.

### Worksheet 2 A Taste of Thailand.

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนนำคำศัพท์ที่กำหนดให้ใส่ให้ตรงกับภาพ

mushrooms, chillis, coconut milk, green papaya, shrimps

baby eggplants, chicken, peanuts, lemongrass, lime juice

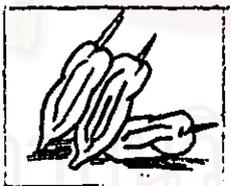
1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



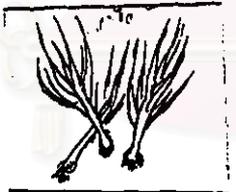
8.



9.



10.



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

- |          |           |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 2. _____  |
| 3. _____ | 4. _____  |
| 5. _____ | 6. _____  |
| 7. _____ | 8. _____  |
| 9. _____ | 10. _____ |

2.ให้นักเรียนใส่ F หน้าข้อที่ผิด T หน้าข้อที่ถูก

- ..... 1. Tom yam gung is the most expensive food.
- ..... 2. Yam woon sen is a spicy food.
- ..... 3. Tom kha gai is 115 baht.
- ..... 4. Fried pork, chicken, beef or seafood with basil leaves  
is Phad ga pao moo, gai, nua rue talay.
- ..... 5. Som tam is some soup.
- ..... 6. Por pia thord is 85 baht.
- ..... 7. You have 130 baht. You have Yam woon sen and som tam.
- ..... 8. Som tam is the most cheapest.
- ..... 9. Spicy Prawn soup, lime juice, chilli is Tom kha gai.
- ..... 10. You have 100 baht and buy Kaeng keaw warn gai.  
Your change is 10 baht.

@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@@

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Unit 2 Shopping

แผนการสอนที่ 3 Candy : Snack

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถบอกชื่อขนมได้
2. นักเรียนสามารถบอกส่วนผสมของขนมได้
3. นักเรียนสามารถบอกส่วนประกอบของสารอาหารได้
4. นักเรียนสามารถบอกสถานที่ผลิตได้
5. นักเรียนสามารถเลือกรับประทานอาหารที่มีสารอาหารที่เป็นประโยชน์ได้

### เนื้อหา

#### POTATO TWIST

Nutritional information per

1 oz serving	140 g.
Calories	1 g.
Protein	19 g.
Carbohydrate	6 g.
Fat	0 mg.
Cholesterol (10 mg per 100 g.)	380 mg.
Sodium (1340 mg / 100 g.)	

#### Ingredients

Modified potato starch  
Vegetable oil and salt  
Seasoning Flavour

### Custard Cake

IMPERIAL CAKE ONE PIECE

IS NEVER ENOUGH

SPONGE CAKE WITH CUSTARD

CREAM FILLING

#### MAIN INGREDIENTS

Eggs	30.0 %
Sugar	17.0 %
Wheat Flour	16.0 %
Glucose Syrup	14.9 %
Palm Oil	12.0 %
Butter	4.3 %
Full cream milk powder	2.0 %

Colour and Flavour Added

Manufactured By : Imperial General Foods  
Industry Co. LTD.

### Yo Yo Gummy Jelly

Grape flavoured Gelatin Gummy Jelly

#### Ingredients

Sugar	40%
Glucose Syrup	39%
Grape Juice	12%
Gelatin	9%

Artificial colours and natural identical flavours.

Manufactured by United Foods Public Company Limited.

**Donae**

Strawberry

**NUTRITION INFORMATION**

(Per 100 g)

Water	2 g.
Protein	5.2 g.
Fat	6 g.
Carbohydrate	84.8 g.
Ash	2.0 g.
Calories	414 cal.
Vitamin B1	0.82 mg.
Vitamin B2	0.49 mg.
Niacin	5.91 mg.
Iron	5.18 mg.

**INGREDIENT**

Rice flour 45%, Sucrose 30%, Wheat flour 10%, Salt 0.5%,  
 Corn flour 7%, Butter 3%, Malt 3%, Vitamin 1%, Flavor 0.5%

**SEMON**

BRAND

**INGREDIENT**

Wheat flour	25 %
Corn	20 %
Margarine	17.5 %
Sugar	17.5 %
Milk powder	10 %
Cocoa mass	5 %
Malt	4.5 %
Salt	0.5 %

Manufactured By : EUROPEAN SNACK FOOD CO, LTD.

**BIGGA MAGIC**

**NUTRITION facts**

**Amount Per Serving**

**Calories 160 Calories from Fat 90**

		% Daily Value
Total Fat	10 g.	16 %
Saturated Fat	2.5 g.	11 %
Cholesterol	5 mg.	1 %
Sodium	330 mg.	14 %
Total Carbohydrate	16 g.	5 %
Dietary Fiber	1 g.	4 %
Sugar	1 g.	
Protein	2 g.	
Vitamin A	2 %	Vitamin C 0 %
Calcium	2 %	Iron 0 %

**MANORA FRIED CARB CHIPS**

**Nutrition Facts**

**Serving Size**

**Serving Per Container about**

**Amount Per Serving**

**Calories 160 Calories from Fat 90**

		% Daily Value
Total Fat	10 g.	15 %
Saturated Fat	5 g.	25 %
Cholesterol	9 mg.	3 %
Sodium	150 mg.	6 %
Total Carbohydrate	16 g.	5 %
Dietary Fiber	1 g.	
Sugars	0 g.	
Protein	2 g.	

### Snack Jack

#### Nutrition Facts

Serving Size 1/2 cup (26 g.)

Serving Per Container About 1

#### Amount Per serving

Calories 130    Calories from Fat 70

		% Daily Value
Total Fat	8 g.	12 %
Saturated Fat	3 g.	15 %
Cholesterol	0 mg.	0 %
Sodium	115 mg.	5 %
Total Carbohydrate	10 g.	3 %
Dietary Fiber	2 g.	8 %
Sugar	1 g.	
Protein	5 g.	

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูนำขนมชนิดต่าง ๆ เช่น ไปเค้ , โดนเน้ ฯลฯ มาแจกให้นักเรียนรับประทาน และซักถามว่า นักเรียนเคยรับประทานขนมชนิดใดบ้าง แล้วเคยอ่านข้อความภาษาอังกฤษที่ปรากฏบนฉลากขนมบ้างหรือไม่

1.2 ครูถามคำถามนักเรียนเพื่อนำเข้าสู่บทเรียน โดยใช้คำถามตามแนวต่อไปนี้

- a. Have you ever eat candy ?
- b. What's candy ?
- c. Do you read the name of candy ?
- d. Do you read nutrition facts ?
- e. What does it mean in Thai ?

คุณค่าทางโภชนาการ

- f. Can you read ingredient ?

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูให้นักเรียนดูตารางสารอาหารของขนมมันฝรั่ง Pringles บนกระดานดำ ครูอ่านส่วนประกอบของสารอาหารและอธิบายความหมายค่าสำคัญต่าง ๆ เช่น

- nutrition Facts
- g. gram
- mg. miligram
- total fat

<b>Nutrition Facts</b>	
Serving Size 1 Ounce (28 g / about 14 crisps)	
Servings Per Container 7	
Amount Per Serving	
Calories 160 Calories from Fat 90	
% Daily Value*	
Total Fat 11 g	17%
Saturated Fat 3 g	14%
Cholesterol 0 mg	0%
Sodium 170 mg	7%
Total Carbohydrate 15 g	5%
Dietary Fiber 1 g	4%
Protein 1 g	
Vitamin C 6%	

2.2 ครูให้นักเรียนช่วยกันบอกว่ามีสารอาหารอะไรบ้างจากตารางดังกล่าว มีปริมาณเท่าไร และคนเราควรจะได้รับสารอาหารแต่ละชนิดในปริมาณเท่าไรบ้าง โดยครูช่วยอธิบายและสรุป

2.3 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำว่าวันนี้จะให้นักเรียนช่วยกันอ่านส่วนผสมและคุณค่าทางโภชนาการของขนมแต่ละชนิดว่ามีอะไรบ้าง

2.4 ครูให้นักเรียนแบ่งกลุ่มตามรายชื่อขนมที่นักเรียนได้รับ กลุ่มละ 5-6 คน จำนวน 8 กลุ่ม ซึ่งมีเนื้อหาดังนี้

- |                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| กลุ่มที่ 1 POTATO TWIST | กลุ่มที่ 2 CUSTARD CAKE            |
| กลุ่มที่ 3 DONAE        | กลุ่มที่ 4 Yo Yo GUMMY JELLY       |
| กลุ่มที่ 5 SEMON        | กลุ่มที่ 6 BIGGA MAGIC             |
| กลุ่มที่ 7 SNACK JACK   | กลุ่มที่ 8 MANORA FRIED CARB CHIPS |

## เมนูที่ 1 POTATO TWIST

### POTATO TWIST

Nutritional information per

1 oz serving	140 g.
Calories	1 g.
Protein	19 g.
Carbohydrate	6 g.
Fat	0 mg.
Cholesterol	
(10 mg per 100 g.)	380 mg.
Sodium	
(1340 mg / 100 g.)	

#### Ingredients

Modified potato starch

Vegetable oil and salt

Seasoning Flavour

**กลุ่มที่ 2 CUSTARD CAKE**

**Custard Cake**

**IMPERIAL CAKE ONE PIECE**

**IS NEVER ENOUGH**

**SPONGE CAKE WITH CUSTARD**

**CREAM FILLING**

**MAIN INGREDIENTS**

Eggs	30.0 %
Sugar	17.0 %
Wheat Flour	16.0 %
Glucose Syrup	14.9 %
Palm Oil	12.0 %
Butter	4.3 %
Full cream milk powder	2.0 %

**Colour and Flavour Added**

**Manufactured By : Imperial General Foods**

**Industry Co. LTD.**

กลุ่มที่ 3 DONAE

**Donae**

Strawberry

**NUTRITION INFORMATION**

(Per 100 g)

Water	2 g.
Protein	5.2 g.
Fat	6 g.
Carbohydrate	84.8 g.
Ash	2.0 g.
Calories	414 cal.
Vitamin B1	0.82 mg.
Vitamin B2	0.49 mg.
Niacin	5.91 mg.
Iron	5.18 mg.

**INGREDIENT**

Rice flour 45%, Sucrose 30%, Wheat flour 10%, Salt 0.5%,  
Corn flour 7%, Butter 3%, Malt 3%, Vitamin 1%, Flavor 0.5%

**กลุ่มที่ 4 Yo Yo GUMMY JELLY**

**Yo Yo Gummy Jelly**

**Grape flavoured Gelatin Gummy Jelly**

**Ingredients**

Sugar	40%
Glucose Syrup	39%
Grape Juice	12%
Gelatin	9%

Artificial colours and natural identical flavours.

Manufactured by United Foods Public Company Limited.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 5 SEMON

<b>SEMON</b>	
<b>BRAND</b>	
<b>INGREDIENT</b>	
Wheat flour	25 %
Corn	20 %
Margarine	17.5 %
Sugar	17.5 %
Milk powder	10 %
Cocoa mass	5 %
Malt	4.5 %
Salt	0.5 %

**Manufactured By : EUROPEAN SNACK FOOD CO, LTD.**

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**กลุ่มที่ 8 MANORA FRIED CARB CHIPS**

**Nutrition Facts**

**Serving Size**

**Serving Per Container about**

**Amount Per Serving**

**Calories 160**

**Calories from Fat 90**

**% Daily Value**

<b>Total Fat</b>	<b>10 g.</b>	<b>15 %</b>
<b>Saturated Fat</b>	<b>5 g.</b>	<b>25 %</b>
<b>Cholesterol</b>	<b>9 mg.</b>	<b>3 %</b>
<b>Sodium</b>	<b>150 mg.</b>	<b>6 %</b>
<b>Total Carbohydrate</b>	<b>16 g.</b>	<b>5 %</b>
<b>Dietary Fiber</b>	<b>1 g.</b>	
<b>Sugars</b>	<b>0 g.</b>	
<b>Protein</b>	<b>2 g.</b>	

## กลุ่มที่ 7 Snack Jack

### Snack Jack

#### Nutrition Facts

Serving Size 1/2 cup (26 g.)

Serving Per Container About 1

#### Amount Per serving

Calories 130    Calories from Fat 70

		% Daily Value
Total Fat	8 g.	12 %
Saturated Fat	3 g.	15 %
Cholesterol	0 mg.	0 %
Sodium	115 mg.	5 %
Total Carbohydrate	10 g.	3 %
Dietary Fiber	2 g.	8 %
Sugar	1 g.	
Protein	5 g.	

กลุ่มที่ 6 BIGGA MAGIC

**BIGGA MAGIC**

NUTRITION facts

Amount Per Serving

Calories 160 Calories from Fat 90

		% Daily Value
Total Fat	10 g.	16 %
Saturated Fat	2.5 g.	11 %
Cholesterol	5 mg.	1 %
Sodium	330 mg.	14 %
Total Carbohydrate	16 g.	5 %
Dietary Fiber	1 g.	4 %
Sugar	1 g.	
Protein	2 g.	
Vitamin A	2 %	Vitamin C 0 %
Calcium	2 %	Iron 0 %

2.5 ให้นักเรียนไปพบกลุ่มของตนเองตามชื่อขนมที่นักเรียน  
จับสลากได้

2.6 ครูแจกถุงขนมที่มีเนื้อหาตามที่แต่ละกลุ่มจับสลากได้

2.7 ครูให้แต่ละกลุ่มอ่านออกเสียงชื่อขนม ส่วนผสม  
ส่วนประกอบสารอาหารและสถานที่ผลิต โดยครูตรวจสอบความถูกต้อง

2.8 ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านจับใจความของเนื้อหาที่กลุ่มได้รับ  
นักเรียนแต่ละกลุ่มต้องบอกได้ว่า กลุ่มนักเรียนได้รับขนมชื่ออะไร มีส่วนผสม  
ส่วนประกอบสารอาหารอะไรบ้าง และมีแหล่งผลิตที่ใด คำศัพท์ใดที่นักเรียน  
ต้องการทราบให้ค้นจาก Dictionary แต่ละกลุ่มรายงานให้เพื่อทราบ

2.9 ครูแจกแผ่นเฉลยภาษาไทย ให้แต่ละกลุ่มนำไปตรวจสอบความ  
ถูกต้อง

2.10 ครูช่วยสรุปและอธิบายในสิ่งที่นักเรียนต้องการทราบ

2.11 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มผลิตขนม 1 ชิ้น ให้ตั้งชื่อขนม บอก  
ส่วนประกอบสารคุณค่าทางอาหาร ราคา น้ำหนัก คำโฆษณาขนม สถานที่ผลิต  
วาดรูปตกแต่งให้สวยงาม ครูตรวจความถูกต้องก่อนนำไปติดไว้ที่บอร์ด

### 3. ขั้นตรวจความเข้าใจและฝึกปฏิบัติ

3.1 ให้นักเรียนทำ worksheet

3.2 ให้นักเรียนแต่ละคนกลับไปหาถุงขนมที่มีส่วนประกอบของ  
อาหารและสารอาหาร สถานที่ผลิต นำมารายงานให้เพื่อน ๆ ฟัง (Homework)  
สื่อการเรียนรู้ ; ถุงขนมจำนวน 8 ชนิด ชนิดละ 6 ชุด

1. ถุงขนม Potato Twist จำนวน 6 ชิ้น

2. ถุงขนม Custard Cake

3. ถุงขนม Donae

4. ถุงขนม Yo Yo Gummy Jelly

5. ถุงขนม Seamon

6. ถุงขนม Bigga Magic

7. อุงขนม Snack Jack
8. อุงขนม Manora Fried Crab Chips.
9. อุปกรณ์ กระดาษสี ดินสอในการผลิตโฆษณาขนมต่าง ๆ
10. worksheet

### การวัดและประเมินผล

1. ตั้งเกิดการบอกชื่อของขนม ส่วนผสม และส่วนประกอบคุณค่าทางโภชนาการของขนม สถานที่ผลิต
2. ความร่วมมือในการทำกิจกรรมในการผลิตโฆษณาขนม
3. การทำ worksheet

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Unit 2 Shopping

### Worksheet 3 Candy : SNACK

Name..... Class .....Number.....

\*\*\*\*\*

#### 1. เขียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษให้ตรงกับภาพที่กำหนดให้

1.



-----

2.



-----

3.



-----

4.



-----

5.



-----

6.



-----

7.



-----

8.



-----

9.



-----

10.



-----

2. ให้นักเรียนเขียนชื่อขนมที่มีส่วนประกอบและสารอาหารดังต่อไปนี้

1. wheat flour 25% corn 20% margarin 17.5% sugar 17.5%

( \_\_\_\_\_ )

2. water 2 g. protein 5.2 g. fat 6 g. ash 20 g.

( \_\_\_\_\_ )

3. protein 19 g. carbohydrate 6 g. cholesterol 380 g.

( \_\_\_\_\_ )

4. eggs 30 % sugar 17% wheat flour 16.0% glucose syrup 14.9%

( \_\_\_\_\_ )

5. grape juice 12% gelatin 9% sugar 40%

( \_\_\_\_\_ )

6. sodium 330mg. cholesterol 5 mg. sugar 1 g. vitamin A 2%

( \_\_\_\_\_ )

7. calorie 13 g. sodium 115 mg. sugar 1 g. protein 5 g.

( \_\_\_\_\_ )

8. total fat 10 g. cholesterol 9 mg. sodium 150 mg. protein 2 g.

( \_\_\_\_\_ chips )

9. Manufactured by United Foods Public Company Limited.

( \_\_\_\_\_ )

10. Manufactured by Imperial General Foods Industry Co. LTD.

( \_\_\_\_\_ )

## Unit 2 Shopping

แผนการสอนที่ 4

Drink : Tipco

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

เวลา 3 คาบ

### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถอ่านชื่อผลิตภัณฑ์ที่นำมาได้
2. นักเรียนสามารถอธิบายข้อความที่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์ได้
3. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ได้

### เนื้อหา

<p>pull top half of lid and serve.</p> <hr/> <p>100% red grape juice from red grape juice concentrate</p> <p><b>Tipco</b></p> <p>100% PURE UNSWEETENED NO PRESERVATIVES ADDED 960 ml.</p> <p>Health tip : Eat low fat food, fruit and vegetable, drink pure fruit juice and exercise.</p>	<p>100% red grape juice from red grape juice concentrate</p> <p><b>Tipco</b></p> <p>100% PURE UNSWEETENED NO PRESERVATIVES ADDED 960 ml.</p>	<p>100% red grape juice</p> <p><b>Tipco</b></p> <p>Signature : Manufactured in Thailand</p>	<p>Pull tab. Insert pouring spout.</p> <hr/> <p>Chilled, shake well before serving. Keep refrigerated when opened.</p> <p>MADE IN THAILAND BY TIPCO FOODS CO., LTD.</p>
---	--	---	---

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูนำกล่องน้ำผลไม้ Tipco มาให้นักเรียนดู พร้อมทั้งสนทนาซักถามเกี่ยวกับชื่อภาพที่ปรากฏว่าเป็นเครื่องดื่มประเภทใด นักเรียนเคยดื่มบ้างหรือไม่ และมีรสชาติเป็นอย่างไร โดยครูใช้คำถามตามเนวดังต่อไปนี้

- What is this ?
- It's juice. It's red grape juice.
- Have you ever drink it ?
- Can you read it ?
- Tipco.
- Spell it.
- T - I - p - c - o

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำ โดยแบ่งกลุ่มให้นักเรียนจับสลากตามชื่อผลไม้ 4 กลุ่ม กลุ่มละ 5-6 คน จำนวน 8 กลุ่ม ตามชื่อผลไม้ดังนี้

- |            |            |
|------------|------------|
| กลุ่มที่ 1 | Orange     |
| กลุ่มที่ 2 | Grape      |
| กลุ่มที่ 3 | Pineapple  |
| กลุ่มที่ 4 | Mangosteen |
| กลุ่มที่ 5 | Pomelo     |
| กลุ่มที่ 6 | Watermelon |
| กลุ่มที่ 7 | Rambutan   |
| กลุ่มที่ 8 | Mango      |

2.2 ให้นักเรียนแต่ละคนไปพบกลุ่มของตนเอง

2.3 ครูแจกกล่องใส่น้ำผลไม้ Tipco กลุ่มละ 2 กล่อง ซึ่งมีเนื้อหาและข้อความดังนี้

## 2.4 ครูแบ่งเนื้อหาให้แต่ละกลุ่มอ่านดังนี้

- กลุ่มที่ 1 - 100% red grape juice.  
- form red grape juice concentrate.
- กลุ่มที่ 2 - 100% pure.  
- unsweetened
- กลุ่มที่ 3 - No preservatives  
- Pull top half of lid and serve
- กลุ่มที่ 4 - Pull tab. Insert pouring spout.  
- Chilled, shake well before serving.
- กลุ่มที่ 5 - Keep refrigerated when opened.  
- Nutrition In formation For 200 ML serving.
- กลุ่มที่ 6 - Energy.....135.66 kCal.  
- Protein.....061 g.  
- Cabohydrate.....32.55 g.
- กลุ่มที่ 7 - Health tip.  
- Eat low fat food, fruit and vegetable, drink pure fruit juice and exercise.  
- Best Before.
- กลุ่มที่ 8 - Packed in Thailand by Tipco Foods, Co, LTD.  
- Ingredients.  
- Concentrated red grape juice, water.

2.5 ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มช่วยกันอ่านออกเสียงเนื้อหาที่กลุ่มได้รับ โดยครูช่วยแนะนำการอ่านที่ถูกต้อง

2.6 ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มช่วยกันอ่านจับใจความเนื้อหาที่กลุ่มตนได้รับ คำศัพท์ใดที่นักเรียนต้องการทราบความหมายให้เปิด Dictionary

2.7 ให้แต่ละกลุ่มสรุปข้อความเนื้อหาที่กลุ่มได้รับแล้วให้ส่งตัวแทนมาร่วมอภิปรายหน้าชั้นเรียนตามหัวข้อต่อไปนี้

- Advertising
- Direction
- Ingredients
- Nutrition
- Health tip
- Best Before
- ( expire date )

2.8 ครูช่วยสรุปและอธิบายข้อความที่นักเรียนสงสัยและต้องการทราบ

2.9 ให้นักเรียนทุกคนอ่านและทำความเข้าใจเนื้อหาทั้งหมดอีกครั้ง

### 8. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจ

3.1 ให้นักเรียนแต่ละคนกลับไปหากกล่องน้ำผลไม้ที่นักเรียนชอบรับประทานมาคนละ 1 กล่อง อ่านข้อความและส่วนประกอบต่างๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ เขียนรายงานตามหัวข้อที่เรียนแสดงความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเกี่ยวกับหัวข้อดังกล่าว พร้อมทั้งติดภาพกล่องน้ำผลไม้ประกอบรายงาน

3.2 ให้นักเรียนทำ Worksheet.

### สื่อการเรียนการสอน

1. กล่องน้ำผลไม้ Tipco จำนวน 16 กล่อง
2. สลากซื้อผลไม้จำนวน 45 ชิ้น
3. Worksheet.

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจในการอภิปรายและการร่วมมือในการปรึกษาภายในกลุ่ม
2. จากการทำ Worksheet.

- 100% red grape juice.
- form red grape juice concentrate.
- 100% pure.
- unsweetened
- No preservatives
- Pull top half of lid and serve
- Pull tab. Insert pouring spout.
- Chilled, shake well before serving.
- Keep refrigerated when opened.
- Ingredients.
- Concentrated red grape juice, water.
- Nutrition Information For 200 ML serving.
- Energy.....135.66 kCal.
- Protein.....061 g.
- Carbohydrate.....32.55 g.
- Health tip.
- Fat low fat food, fruit and vegetable, drink pure fruit juice and exercise.
- Best Before.
- Packed in Thailand by Tipco Foods, Co, LTD.

## Unit 2 Shopping

Worksheet 4      Drink : Tipco.

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเขียนข้อความหรือประโยคที่ตรงกับความหมายที่กำหนดให้ถูกต้อง

1. พลังงาน 135.66 K.cal.

\_\_\_\_\_

2. ไม่มีส่วนประกอบของน้ำตาล

\_\_\_\_\_

3. คาร์โบไฮเดรต 32.55 g

\_\_\_\_\_

4. น้ำอุ่นแดง 100 %

\_\_\_\_\_

5. โปรตีน 061 g.

\_\_\_\_\_

6. ไม่มีสารกันบูด

\_\_\_\_\_

7. ควรรับประทานก่อน / วันหมดอายุ

\_\_\_\_\_

8. ผลดีต่อสุขภาพ

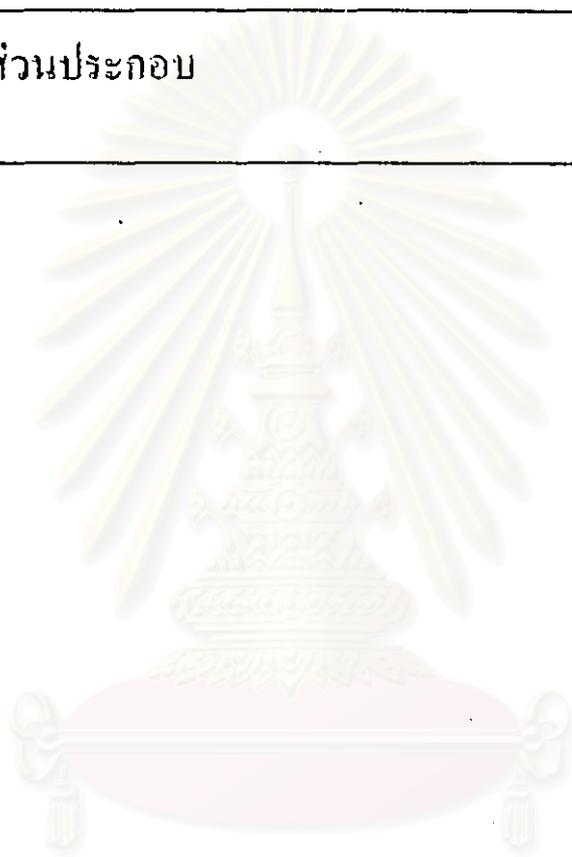
---

9. หลังจากเปิดแล้วเก็บไว้ในที่เย็น (ตู้เย็น)

---

10. ส่วนประกอบ

---



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2. ให้นักเรียนเขียนคำศัพท์ตามความหมายที่กำหนดให้ถูกต้อง

1.

สีแดง

\_\_\_\_\_

2.

น้ำผลไม้

\_\_\_\_\_

3.

தாகกิ่ง

\_\_\_\_\_

4.

อุ่น

\_\_\_\_\_

5.

ดื่ม

\_\_\_\_\_

6.

ริน, เท

\_\_\_\_\_

7.

รับประทาน

\_\_\_\_\_

8.

ออกกำลังกาย

\_\_\_\_\_

9.

เขย่า, สั่น

\_\_\_\_\_

10.

ผู้เขียน

\_\_\_\_\_

## Unit 2 Shopping

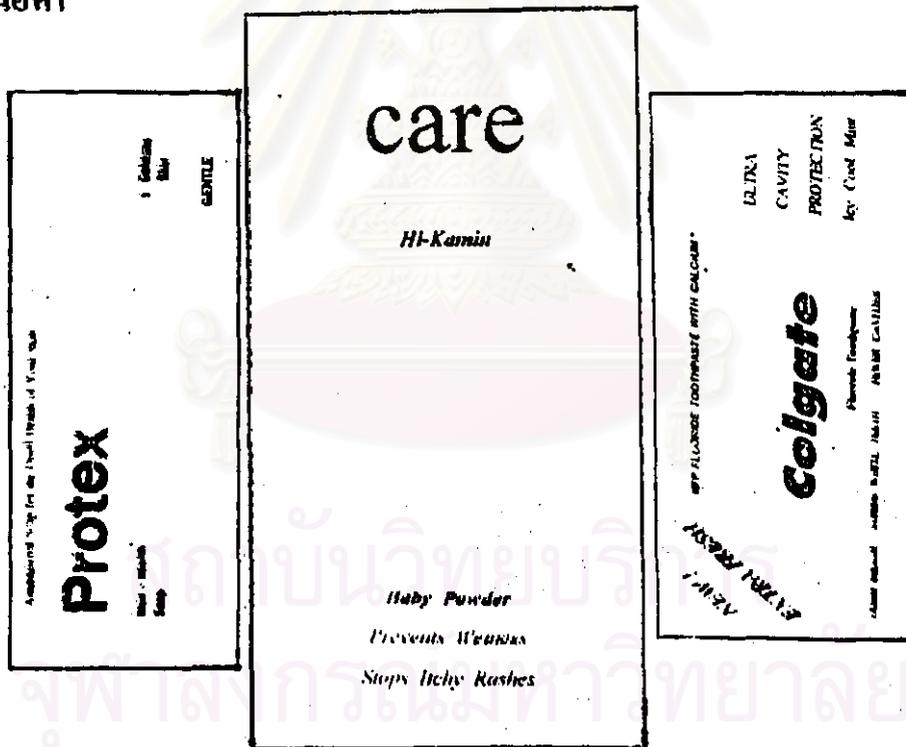
แผนการสอนที่ 5 Body Care : Powder Soap and Toothpaste.

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถบอกชื่อผลิตภัณฑ์ที่นำมาได้
2. นักเรียนสามารถบอกประโยชน์ของผลิตภัณฑ์ได้
3. นักเรียนสามารถอธิบายข้อความที่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์ได้
4. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ได้

### เนื้อหา



## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูสนทนาซักถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ ที่ใช้ในชีวิตประจำวันว่านักเรียนเคยใช้ผลิตภัณฑ์ชนิดใดบ้าง ให้นักเรียนยกตัวอย่าง

1.2 ครูนำผลิตภัณฑ์ Body care ชนิดต่าง ๆ มาให้นักเรียนดูดังนี้ แบ่งทาดัวชนิดต่าง ๆ เช่น Shower to Shower, Care สบู่ชนิดต่าง ๆ เช่น Lux, Cusson และยาสีฟัน ชนิดต่าง ๆ เช่น Colgate, Darlie Salt เป็นต้น ครูซักถามนักเรียนว่าเคยใช้ผลิตภัณฑ์เหล่านี้ บ้างหรือไม่ และเคยอ่านชื่อหรือข้อความภาษาอังกฤษที่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ บ้างหรือไม่ โดยใช้คำถามตามแนวดังนี้

- What's this ?
- It's powder.
- What is the name of powder ?
- Care.

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยให้นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 8 กลุ่ม กลุ่มละ 6 คน โดยให้จับสลากแบ่งชื่อกลุ่มตามชื่อผลิตภัณฑ์ดังต่อไปนี้

- |            |                |
|------------|----------------|
| กลุ่มที่ 1 | Lux            |
| กลุ่มที่ 2 | Colgate        |
| กลุ่มที่ 3 | Protex         |
| กลุ่มที่ 4 | Salt           |
| กลุ่มที่ 5 | Babi mild      |
| กลุ่มที่ 6 | Twin Lotus     |
| กลุ่มที่ 7 | Johnson's baby |
| กลุ่มที่ 8 | Close up       |

2.2 .ให้นักเรียนแต่ละคนไปพบกลุ่มของตนเอง

2.3 ครูแจกผลิตภัณฑ์ Body care กลุ่มละ 3 ชนิด ๆ ละ 3 ชิ้น

- Protex soap
- Colgate toothpaste
- Care baby powder



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2.4 ครูอ่านข้อความที่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์แต่ละชนิดให้นักเรียนฟัง และให้นักเรียนอ่านตาม

2.5 ครูถามคำถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์แต่ละชนิดโดยใช้คำถามดังนี้

- What's this ? ครูชูกระป๋องแป้งให้นักเรียนดู
- It's powder.
- What's the name of powder ?
- Care
- Spell and read it.
- What does it mean ?
- Can you guess ?
- ครูสรุปความหมายให้นักเรียนเข้าใจว่าหมายถึงการดูแลช่วยเหลือนและเป็นชื่อของแป้งทาตัวชนิดหนึ่ง
- What's this ? ครูให้นักเรียนดูกล่องสบู่ Protex
- It's soap.
- What's the name of soap ?
- Protex.
- Spell and read it.
- What does it mean ?
- เป็นชื่อของสบู่ชนิดหนึ่ง
- What's this ?
- It's toothpaste.
- What's the name of toothpaste ?
- Colgate.
- Spell and read it.
- What does it mean ?
- เป็นชื่อยาสีฟันชนิดหนึ่ง

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2.6 ครูอ่านข้อความบนผลิตภัณฑ์แต่ละชนิดให้นักเรียนฟัง ให้นักเรียนอ่านตาม

2.7 ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มช่วยกันอ่านและหาความหมายของข้อความที่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์แต่ละชนิด คำศัพท์ใดที่นักเรียนต้องการทราบความหมาย ให้นักเรียนเดาหรือเปิด Dictionary และให้ช่วยกันสรุปผลิตภัณฑ์แต่ละชนิดตามหัวข้อดังนี้

- ชื่อผลิตภัณฑ์
- ประโยชน์ของผลิตภัณฑ์
- ผลิตภัณฑ์แต่ละชนิดมีคำโฆษณาว่าอย่างไร

2.8 ครูสุ่มนักเรียนแต่ละกลุ่มให้รายงานเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ชนิดต่าง ๆ ตามหัวข้อดังกล่าว

2.9 ครูช่วยสรุปและอธิบายความหมายของข้อความที่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์ที่นักเรียนสงสัยและไม่เข้าใจ

### 3. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจ

3.1 ครูถามคำถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ เพื่อตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียน ดังนี้

- What's this ?
- It's soap.
- What can we use it ?
- Wash our skin.
- มีคำโฆษณาอย่างไร
- สบู่ฆ่าเชื้อเพื่อสุขภาพผิวที่ดี (Antibacterial soap for the good health of your skin)

3.2 - ให้นักเรียนทำ Worksheet.

#### สื่อการเรียนการสอน

1. กล่องสบู่ Protect จำนวน 24 ชิ้น
2. กล่องยาสีฟัน Colgate จำนวน 24 ชิ้น
3. ประป้อมแป้งเด็ก Care จำนวน 24 กระป้อม
4. กระป้อมแป้ง Shower to Shower จำนวน 5 กระป้อม
5. กล่องสบู่ Lux จำนวน 10 ชิ้น
6. กล่องสบู่ Cusson จำนวน 10 ชิ้น
7. กล่องยาสีฟัน Darlie จำนวน 10 ชิ้น
8. Worksheet.

#### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจในการตอบคำถามและความร่วมมือในการปรึกษาภายในกลุ่ม และการสรุปหน้าชั้นเรียน
2. จากการทำ Worksheet.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### Unit 2 Shopping

Worksheet 5 Body Care : Powder Soap and Toothpaste

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเติมคำโฆษณาที่เว้นไว้ให้ถูกต้อง

Antibacterial 1 \_\_\_\_\_ for the 2 \_\_\_\_\_ 3 \_\_\_\_\_ of Your 4 \_\_\_\_\_ .

P 5 \_\_\_\_\_

Skin-health	I Delicate
Soap	Skin
	<b>GENTLE</b>

MFP FLUORIDE 6 \_\_\_\_\_ WITH CALCIUM

C 7 \_\_\_\_\_ ULTRA

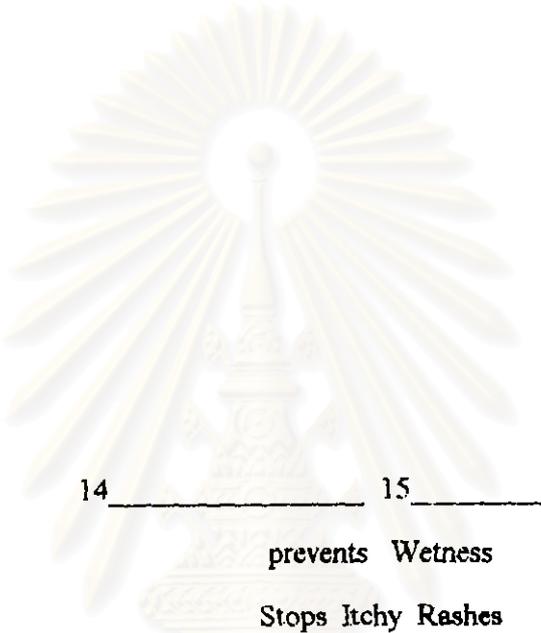
CAVITY

PROTECTION

8 \_\_\_\_\_ Toothpaste Icy Cool Mint

FRESH BREATH 9 \_\_\_\_\_ 10 \_\_\_\_\_ FEWER CAVITIES

C11 \_\_\_\_\_  
 12 \_\_\_\_\_ 13 \_\_\_\_\_



14 \_\_\_\_\_ 15 \_\_\_\_\_

prevents Wetness  
 Stops Itchy Rashes

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_ 8. \_\_\_\_\_ 9. \_\_\_\_\_

10. \_\_\_\_\_ 11. \_\_\_\_\_ 12. \_\_\_\_\_

13. \_\_\_\_\_ 14. \_\_\_\_\_ 15. \_\_\_\_\_

2. ให้นักเรียนจับคู่ภาพให้สัมพันธ์กับคำที่กำหนดให้

1.



a. toothpaste

2.



b. soap

3.



c. shampoo

4.



d. lotion

5.



e. powder

1. .... 2. .... 3. ....

4. .... 5. ....

## Unit 2 Shopping

แผนการสอนที่ 6 TOYS ; SPECIAL POLICE SET.

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถบอกชื่อส่วนประกอบของของเล่นได้
2. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับของเล่นได้

### เนื้อหา

Special Police Set

Contains : Gun, Knife, Compass, Camera, Sunglasses, Truncheon, Whistle, Bullet Holder, 3 Soft Darts, Handcuffs And 2 Keys, Police Badge, Walkie Talkie, Police I.D. Card.

Caution : Not Recommended For Children under 36 Months.

### กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

#### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูนำของเล่นซึ่งเป็นชุดเกี่ยวกับอุปกรณ์ในการทำงานของตำรวจมาให้นักเรียนดู ชักถามนักเรียนว่ามีอะไรบ้าง โดยครูชี้ให้ดูทีละอย่างให้นักเรียนช่วยกันตอบ และช่วยกันบอกคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ใช้เรียกอุปกรณ์ของเล่นเท่าที่นักเรียนพอจะทราบและเคยเรียนมาบ้าง โดยครูใช้คำถามตามแนวทางนี้

- Do you know what this ? ครูชี้ไปที่มีด
- Yes. It's a knife.
- What's this ? ครูชี้ไปที่ปืน
- It's a gun.

- Who is he ? ครูชี้ไปที่ภาพตำรวจที่ปรากฏบนชุดของเล่น
- He is a policeman.
- ครูถามนักเรียนว่าอุปกรณ์ของเล่นดังกล่าวที่นักเรียนเห็นเกี่ยวข้องกับ  
กับบุคคลที่มีอาชีพอะไร
- ตำรวจ Policeman

## 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยให้นักเรียนแบ่งกลุ่ม  
ออกเป็น 6 กลุ่ม ๆ ละ 7-8 คน โดยให้จับสลากตามชื่ออุปกรณ์ในการทำงาน  
ของตำรวจดังนี้

- |            |              |
|------------|--------------|
| กลุ่มที่ 1 | อาวุธ        |
| กลุ่มที่ 2 | ปืน          |
| กลุ่มที่ 3 | เข็มทิศ      |
| กลุ่มที่ 4 | มีด          |
| กลุ่มที่ 5 | กล้องถ่ายรูป |
| กลุ่มที่ 6 | นกหวีด       |

2.2 ให้นักเรียนไปหากลุ่มของตนเอง

2.3 ครูแจกชุดของเล่นอุปกรณ์ในการทำงานของตำรวจให้แต่ละ  
กลุ่มช่วยกันอ่านชื่อของเล่นและส่วนประกอบแต่ละชนิด ครูช่วยแนะนำ  
การออกเสียงที่ถูกต้อง

2.4 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มจับคู่ส่วนประกอบของเล่นแต่ละชนิดกับ  
ความหมายของคำศัพท์ที่ปรากฏบนอุปกรณ์ของเล่น และให้ค้นหาคำความหมาย  
คำศัพท์ที่นักเรียนต้องการทราบจาก Dictionary หรือจากการเดาจากอุปกรณ์และ  
คำศัพท์ซึ่งประกอบด้วยอุปกรณ์ของเล่นดังนี้

- Gun                    ปืน
- Knife                มีด
- Compass            เข็มทิศ

- Camera กล้องถ่ายรูป
- Sunglassess แว่นตากันแดด
- Truncheon ไม้กระบองของตำรวจ
- Whistle นกหวีด
- bullet holder กระสุนปืนเล็ก ๆ
- 3 Soft Darts ลูกดอก 3 อัน
- Handcuffs And 2 Keys กุญแจมือ และลูกกุญแจ 2 ดอก
- police Badge รถตำรวจ
- Walkie Talkie วิทชุมมือถือ
- Police I.D. Card บัตรประจำตัวตำรวจ

2.5 ให้แต่ละกลุ่มวาดรูปอุปกรณ์ของเล่นที่กลุ่มจับสลากได้ พร้อมทั้งเขียนคำศัพท์ไว้ได้รูป

2.6 ให้แต่ละกลุ่มรายงานคำศัพท์ที่ใช้เรียกชุดอุปกรณ์ของเล่นตำรวจของกลุ่มตนให้เพื่อนฟังโดยการอ่านและ สกคคคำศัพท์พร้อมรูปภาพประกอบ ดังนี้

กลุ่มที่ 1	กุญแจมือ	Handcuffs
กลุ่มที่ 2	ปืน	Gun
กลุ่มที่ 3	เข็มทิศ	Compass
กลุ่มที่ 4	มีด	Knife
กลุ่มที่ 5	กล้องถ่ายรูป	Camera
กลุ่มที่ 6	นกหวีด	Whistle

### 3. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจ

3.1 ครูให้นักเรียนคนหนึ่งแต่งชุดตำรวจ โดยมีอุปกรณ์ของตำรวจตามที่เรียนให้นักเรียนสวมใส่

3.2 ให้นักเรียนช่วยกันตอบคำถามเกี่ยวกับอุปกรณ์ของตำรวจดังกล่าวว่ามีชื่อเรียกอย่างไรพร้อมทั้งให้นักเรียนสะกคคคำเหล่านี้ และใช้ประโยชน์อะไรได้บ้างโดยครูถามคำถามตามแนวดังนี้

- What's this ?

- It's a knife

- What can we use it ?

- ใ้ป้องกันตัว

- Can you spell it ?

k - n - I - f - e

ฯลฯ

3.3 ให้นักเรียนทำ Worksheet.

### สื่อการเรียนการสอน

1. อุปกรณ์ของเล่นชุด Special Police Set จำนวน 6 ชุด
2. เครื่องแบบตำรวจ 1 ชุด
3. อุปกรณ์ กระดาษโปสเตอร์ ดินสอ สีเมจิก กรรไกร
4. สลากชื่ออุปกรณ์ตำรวจ จำนวน 45 ชิ้น
5. Worksheet.

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจในการตอบคำถามและการทำกิจกรรมภายในกลุ่ม
2. การทำ Worksheet.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Unit 2 Shopping

WorkSheet 6 TOYS : SPECIAL POLICE SET

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนวงกลมล้อมรอบคำที่มีความหมายตรงกับภาพ

1.



a. a key

b. a card

c. a set

d. a knife

2.



a. a camera

b. truncheon

c. a badge

d. a gun

3.



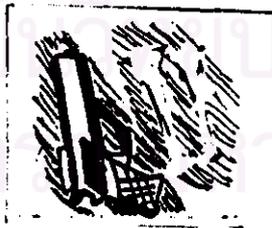
- a. a whistle
- b. a compass
- c. handcuffs
- d. sunglasses

4.



- a. a knife
- b. a whistle
- c. a gun
- d. a dart

5.



- a. camera
- b. a card
- c. a gun
- d. a key

6.



- a. a police I.D. Card                      b. a bullet holder  
 c. a walkie Talkie                          c. a compass

7.



- a. a camera                                      b. a knife  
 c. a gun    d. a whistle

8.



- a. a handcuff                                      b. a bullet holder  
 c. a truncheon                                    d. a compass

9.



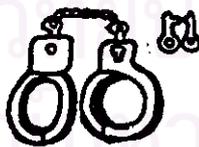
- a. gun  
b. a knife  
c. a whistle  
d. a dart

10.



- a. a dart  
b. a walkie talkie  
c. a bag  
d. a knife

11.



- a. knives  
b. compasses  
c. handcuffs  
d. sunglasses



15.



- a. a policeman                      b. a postman  
c. a police set                        d. a police station

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2. ให้นักเรียนจับคู่คำถามและคำตอบให้สัมพันธ์กัน

- |                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| 1. What can we use a gun ?       | a. cut             |
| 2. What can we use sunglasses ?  | b. hit             |
| 3. What can we use a compass ?   | c. tell direection |
| 4. What can we use a knife ?     | d. talk            |
| 5. What can we use a truncheon ? | e. wear            |
|                                  | f. shoot           |

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

สภานักเรียน  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

@@

### Unit 3 Freetimes

แผนการสอนที่ 7 GAMES : NEW CHICKY CD GAMES

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถอธิบายวิธีการเล่นเกมได้
2. นักเรียนสามารถเล่นเกมที่กำหนดได้
3. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับเกมได้

### เนื้อหา

**New! Chicky CD Games... Discover your favorite ones. Call on all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.**

**UFO TRIP**

**Directions:**

1. This game can be played up to four persons.
2. Take turns to roll a dice and move a ship according to the number shown.
3. The first player who can reach the NPC zone is the winner.

**Suggestions:**

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.
- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

**New! Chicky CD Games... Discover your favorite ones. Call on all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.**

**TIC-TAC-TOE**

**Directions:**

1. Two players are required for this game. Take turns to place a ship.
2. The first player who can place three ships next to each other in any direction is the winner.

**Suggestions:**

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.
- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

**New! Chicky CD Games... Discover your favorite ones. Call on all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.**

**CHECKERS**

**Directions:**

1. Two players are required for this game. Take turns to move a ship.
2. Take turns to roll a dice and move a ship according to the number shown.
3. The first player who can reach the NPC zone is the winner.

**Suggestions:**

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.
- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

**New! Chicky CD Games... Discover your favorite ones. Call on all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.**

**RACING CARS**

**Directions:**

1. This game can be played up to four persons.
2. Take turns to roll a dice and move a ship according to the number shown.
3. The first player who can reach the NPC zone is the winner.

**Suggestions:**

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.
- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ให้นักเรียนดูซีดีเกม ชิคกี้ เกมส์ ของเค เอ็ม ซี สนทนาซักถามเกี่ยวกับชื่อเกม วิธีการเล่นโดยใช้คำถามตามแนวต่อไปนี้

- What's it ?
- Can you play it ?
- How do you play it ?
- Do you like to play it ?

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำ โดยแบ่งนักเรียนออกเป็น 6 กลุ่ม ๆ ละ 5 - 6 คน จำนวน 9 กลุ่ม ให้นักเรียนทุกคนจับสลากที่มีชื่อเกม และแต่ละกลุ่มมีเนื้อหาดังนี้

- เกมที่ 1 ชื่อเกม TIC - TAC - TOE จำนวน 2 กลุ่ม
- เกมที่ 2 ชื่อเกม CHECKERS จำนวน 2 กลุ่ม
- เกมที่ 3 ชื่อเกม UFO TRIP จำนวน 2 กลุ่ม
- เกมที่ 4 ชื่อเกม RACING CARS จำนวน 2 กลุ่ม

### เกมที่ 1 TIC - TAC - TOE

New Chicky CD Games.....Discover your favorite ones.  
Collect all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.

Direction :

1. Two players are required for this game. Take turns to place a chip.

2. The first player who can place chips next to each other in any direction is the winner.

**Suggestion :**

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.
- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

**เกมที่ 2 CHECKERS**

New Chicky CD Games.....Discover your favorite ones.

Collect all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.

**Direction :**

1. Two players are required for this game. Begin with eight chips for each player and place these chips in two rows of the same color blocks. Take turns to move a chip diagonally.
2. Try to move chips to the opposite side.
3. When chips reach the opposite side then they can be moved up through the end of their paths, instead of one block at a time.
4. The player who can eliminate all another player's chips is the winner.

**Suggestion :**

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.

- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

**เกมที่ 3 UFO TRIP**

New Chicky CD Games.....Discover your favorite ones.

Collect all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.

**Direction :**

1. This game can be played up to four persons.
2. Take turns to roll a dice and move a chip according to the number shown.
3. The first player who can reach the KFC store is the winner.

**Suggestion :**

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.

- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

## เกมที่ 4 RACING CARS

New Chicky CD Games.....Discover your favorite ones.

Collect all four, challenge your friends, and discover your favorite ones. Limited offer.

Direction :

1. This game can be played up to four persons.
2. Take turns to roll a dice and move a chip according to the number shown.
3. The first player who can reach the KFC store is the winner.

Suggestions :

- All the playing pieces are magnetic which means that you can play anywhere.
- Do not expose game board to excessive sunlight.
- Do not place game board near water.
- Suitable for children from 3 years up.
- A perfect present during the festive season.

2.2 ให้นักเรียนแต่ละคนไปหากลุ่มของตนเองตามสลากที่จับได้

2.3 ครูแจกอุปกรณ์การเล่นเกมที่แต่ละชนิด พร้อมทั้งอธิบายวิธีเล่น และข้อเสนอแนะในการใช้เกมให้แก่แต่ละกลุ่มชื่อเกมที่จับสลากได้

2.4 ให้แต่ละกลุ่มช่วยกันอ่านวิธีเล่นเกมและข้อเสนอแนะในการใช้เกม ให้ชัดเจนได้หรือวงคำศัพท์ที่นักเรียนไม่เข้าใจ หรือ ต้องการทราบความหมายไว้

2.5 ให้นักเรียนเปิด Dictionary หรือถามความหมายของข้อความ

2.6 ครูอธิบายคำศัพท์ให้ทุกคนออกเสียงที่ถูกต้องพร้อมกัน และ  
อธิบายความหมาย

- direction หมายถึง วิธีการเล่น
- suggestion หมายถึง ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับเกม
- chip หมายถึง เบี้ยที่ใช้เดินเกม (ใช้ของจริงจากเกม)
- dice หมายถึง ลูกเต๋าที่ใช้ในการเล่นเกม (ใช้ของจริงจากเกม)

2.7 ให้แต่ละกลุ่มอ่านคำแนะนำเกี่ยวกับเกมให้เาคำศัพท์ โดย  
ครูแนะนำให้นักเรียนเดาความหมายคำที่สำคัญในประโยค  
ดังนี้

- All the playing pieces are magnetic which means that  
you can play any where.

นักเรียนควรจะทราบคำว่า magnetic หมายถึงแม่เหล็ก  
ซึ่งนักเรียนสามารถนำพกติดตัวไปเล่นในที่ต่าง ๆ ได้

- Do not expose game board excessive sunlighi.

ให้ช่วยกันเดาความหมายคำว่า expose, sunlighi ซึ่งเป็น  
ข้อเสนอแนะไม่ให้วางเกมในที่ที่มีแสงแดด

- Do not place game board near water. ไม่ควรให้โดนน้ำ

- Suitable for children from 3 years UP. เหมาะสำหรับ  
เด็กอายุ 3 ขวบ ขึ้นไป

- Aperfect present during the festive season. หมายถึง  
เกมที่เหมาะสำหรับเป็นของขวัญในเทศกาล

- ให้ทุกคนอ่าน Suggestion อีกครั้งเพื่อทำความเข้าใจพร้อม  
ทั้งช่วยกันสรุป

2.8 ให้กลุ่มที่ได้เกมเหมือนกันช่วยกันสรุป โดยเขียนวิธีการเล่น  
เป็นภาษาอังกฤษพร้อมคำอธิบายภาษาไทยบน chart  
และแบ่งกันอธิบายกติกาการเล่นเกม และอีกกลุ่ม  
สาธิตการเล่นเกมจนครบ 4 เกม 8 กลุ่ม

2.9 ให้ทุกกลุ่มผลัดกันเล่นเกมให้ครบทุกเกม ครูใช้เวลา 10 นาที

### 3. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจ

ให้นักเรียนทำ worksheet.

#### สื่อการเรียนการสอน

1. เกมซิกกี้ ซีดีเกม ของ KFC 4 เกม จำนวน 8 ชุด
2. สำเนา ซิกกี้ ซีดีเกม ของ KFC จำนวน 45 ชุด
3. สลากชื่อเกม จำนวน 45 ชุด
5. อุปกรณ์ กระดาษเทา-ขาว สีเมจิก กระดาษสี กรรไกรในการทำ  
เกมประจำแต่ละกลุ่ม
6. พจนานุกรมอังกฤษ-ไทย, ไทย-อังกฤษ
7. worksheet

#### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและความร่วมมือในการเล่นเกม
2. การคัดเกมประจำกลุ่ม
3. การทำ worksheet

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### Unit 3 Freetimes

Worksheet 7 GAMES : NEW CHICKLY CD GAMES

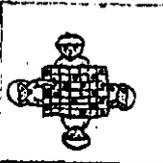
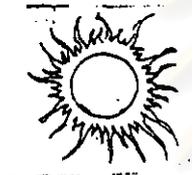
Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนใส่ F หน้าข้อความที่ผิด และ T หน้าข้อความที่ถูก

- \_\_\_\_\_ 1. Six players car play CHECKERS GAME.
- \_\_\_\_\_ 2. You can place games near water.
- \_\_\_\_\_ 3. UPO TRIP can be played up to four persons.
- \_\_\_\_\_ 4. The first player who can place three chips next to each other in any direction is the winner of Raceing car.
- \_\_\_\_\_ 5. You can give a present to people on her birthday.
- \_\_\_\_\_ 6. Two players can play TIC-TAC-TOE GAME.
- \_\_\_\_\_ 7. Try to move chips to the opposite side is a direction of UFO TRIP GAME.
- \_\_\_\_\_ 8. You can explose game board to execssive sunlight.
- \_\_\_\_\_ 9. Try to move chips to opposite side is a direction of CHECKERS GAME.
- \_\_\_\_\_ 10. Suitable for children from 3 years up is a suggestion.

2. ให้นักเรียน O ล้อมรอบคำศัพท์ที่สัมพันธ์กับรูปภาพ

1.  ( dice, store, board )
2.  ( eight players, six players, four players )
3.  ( chip, game, winner )
4.  ( car, sunlight, trip )
5.  ( pieces, water, number )
6.  ( opposite, magnetic, diagonally )
7.  ( season, during, water )
8.  ( chip, children, present )
9.  ( suggestion, anywhere, direction )
10.  ( discover, direction, favorite )

\*\*\*\*\*

### Unit 3 Freetimes

แผนการสอนที่ 8 BOOK COVER

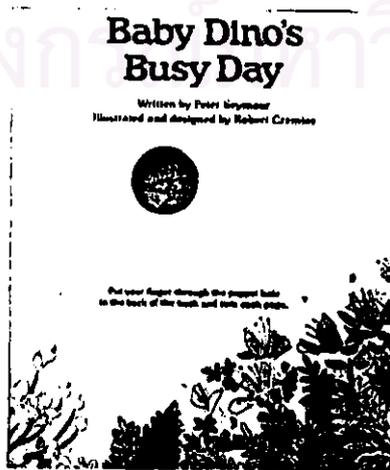
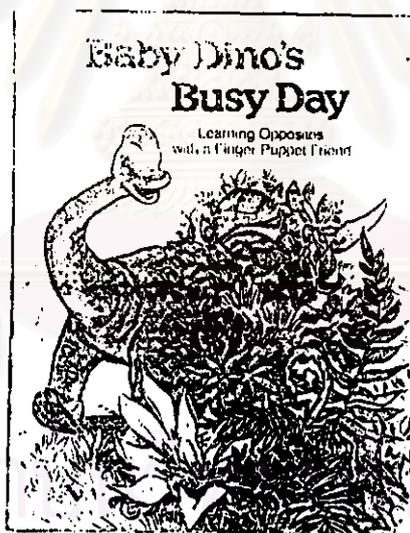
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

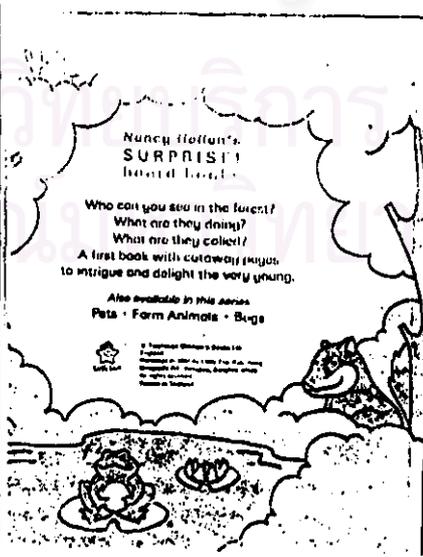
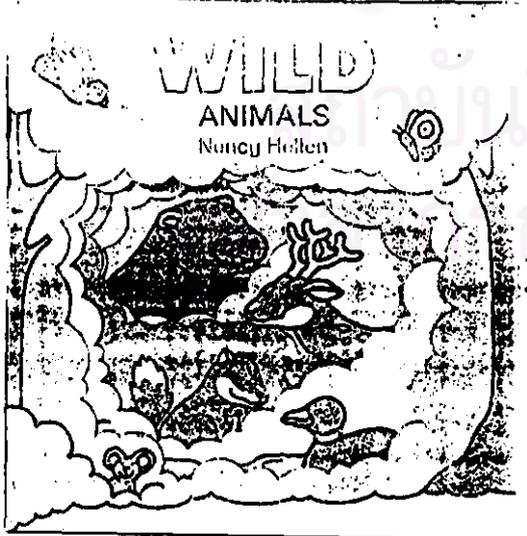
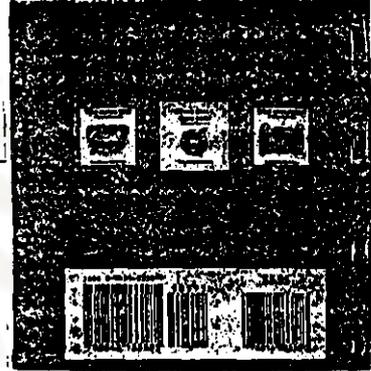
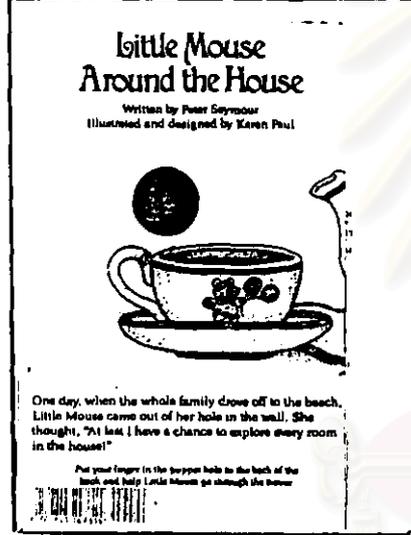
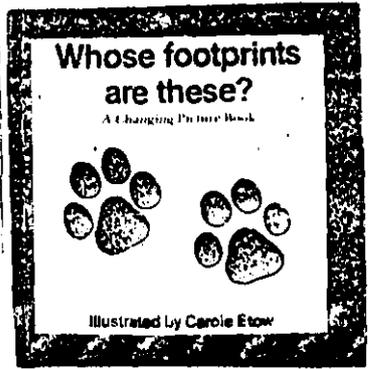
#### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

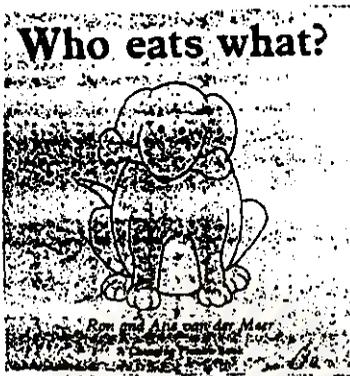
1. นักเรียนสามารถบอกชื่อหนังสือได้อย่างถูกต้อง
2. นักเรียนสามารถบอกชื่อผู้แต่งได้ถูกต้อง
3. นักเรียนสามารถบอกชื่อสำนักพิมพ์ได้ถูกต้อง
4. นักเรียนสามารถเล่าเหตุการณ์ของเรื่องจากชื่อเรื่องโดยใช้ภาพ

ประกอบได้

เนื้อหา







Changing Pictures Book Series Includes:

- Who lives here?
- Who changes into what?
- Who is in the water?
- Who makes this?
- What goes inside?
- Where does it come from?
- Whose footprints are these?

PRICE: STERN'S OGAN



\$7.95



Only 12 Christmas Eve is just hours away... and Mrs. Claus has accidentally shrunk Santa's suit! The elves and his reindeer drag him to a local costume shop where readers can fold out a full-figure Santa and dress him in many hilarious costumes before ending up with Santa's perfect new suit!

Written by Lisa Roway  
Designed by Jim Deasing

Also look for  
**BARE BEAR'S NEW CLOTHES**

PRICE: STERN'S OGAN



## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูสนทนากับนักเรียนว่าวันนี้ครูมีหนังสือภาษาอังกฤษที่น่าสนใจมาแนะนำให้แก่ นักเรียน ครูหยิบหนังสือภาษาอังกฤษให้นักเรียนดูเรื่องหนึ่งคือเรื่อง Can't Sleep

1.2 ครูถามคำถามเกี่ยวกับชื่อเรื่อง เกี่ยวกับใคร ทำอะไร โดยให้นักเรียนช่วยกันเดา โดยครูใช้คำถามเพื่อนำเข้าสู่บทเรียนโดยใช้คำถามตามแนวต่อไปนี้

- What's this ?
- It's a story book.
- Can you read it ?
- Yes. Can't sleep.
- Who can't sleep ? ให้นักเรียนเดาจากภาพ
- What's this ?
- It's a spider.
- A spider can't sleep.
- Why ? ครูชี้ไปที่ภาพนัยตาข้างหนึ่งซึ่งแอบมองดูอยู่
- Because there is an eye watching it.
- Can you guess about Can't sleep ?
- ครูเล่าให้ฟังย่อ ๆ ว่าหมายถึงสัตว์ต่าง ๆ ที่ไม่สามารถจะนอนได้ เพราะมีตาข้างหนึ่งแอบมองอยู่
- ครูสรุปให้ฟังว่าชื่อเรื่องนั้นเราใช้คำว่า Title ครูเขียนคำบนกระดานดำให้นักเรียนอ่านและออกเสียง

## 2. ชั้นอ่าน

2.1 ครูอ่านชื่อผู้แต่งให้นักเรียนฟัง โดยครูชี้ไปที่ส่วนล่างของหนังสือและถามนักเรียนว่าหมายถึงอะไร

- A POP-UP BY KEES MOERBEEK ครูอธิบายให้ฟังว่าเป็นชื่อของผู้แต่ง Can't sleep ซึ่งจะใช้คำว่า author หรือ written by ครูเขียนคำศัพท์บนกระดานดำให้นักเรียนอ่านและออกเสียงให้ถูกต้อง

2.2 ครูให้นักเรียนดูภาพปกหลังของหนังสือ Can't Sleep และอ่านข้อความที่ปรากฏให้นักเรียนฟัง ให้นักเรียนช่วยกันเดาว่ามีความหมายอย่างไร ให้ลองเปรียบเทียบกับหนังสือทั่ว ๆ ไป ที่เป็นภาษาไทย ข้อความที่ปรากฏ

- Published by Price Stern Sloan Los Angeles, California.

ครูสรุปให้ฟังว่า publish หมายถึง พิมพ์ publisher หมายถึงบริษัทผู้พิมพ์ ครูเขียนบนกระดานดำ ออกเสียงให้นักเรียนฟัง และให้นักเรียนออกเสียงให้ถูกต้อง

2.3 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำ โดยให้นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 8กลุ่ม กลุ่มละ 5-6 คน โดยให้จับสลากตามรายชื่อหนังสือภาษาอังกฤษที่ครูนำมา

กลุ่มที่ 1 Baby Dino's Busy Day.

กลุ่มที่ 2 Wild Animals.

กลุ่มที่ 3 Little Mouse Around the House.

กลุ่มที่ 4 Whose House is this ?

กลุ่มที่ 5 I Love to Eat Bugs !

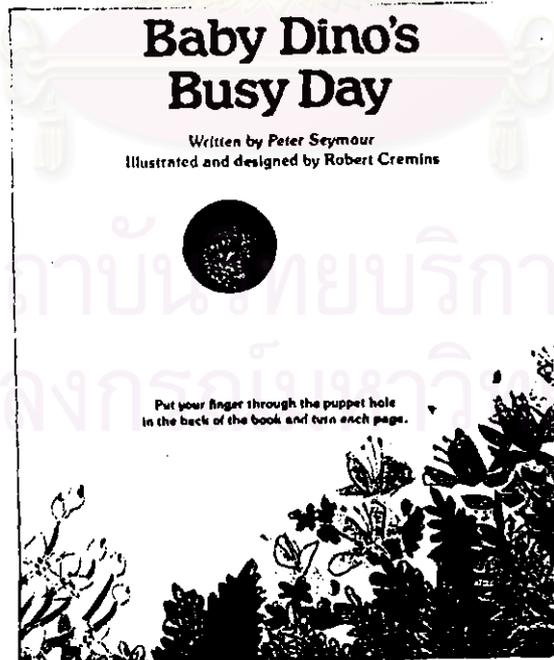
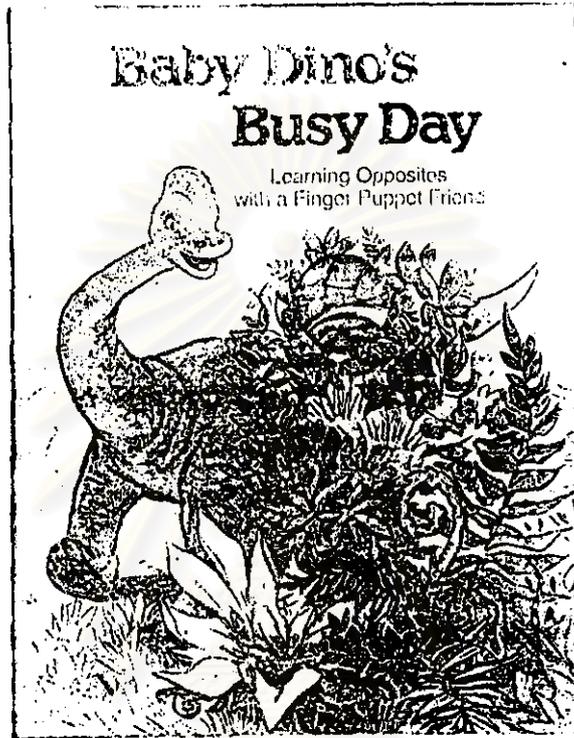
กลุ่มที่ 6 Whose footprints are these ?

กลุ่มที่ 7 Who eat what ?

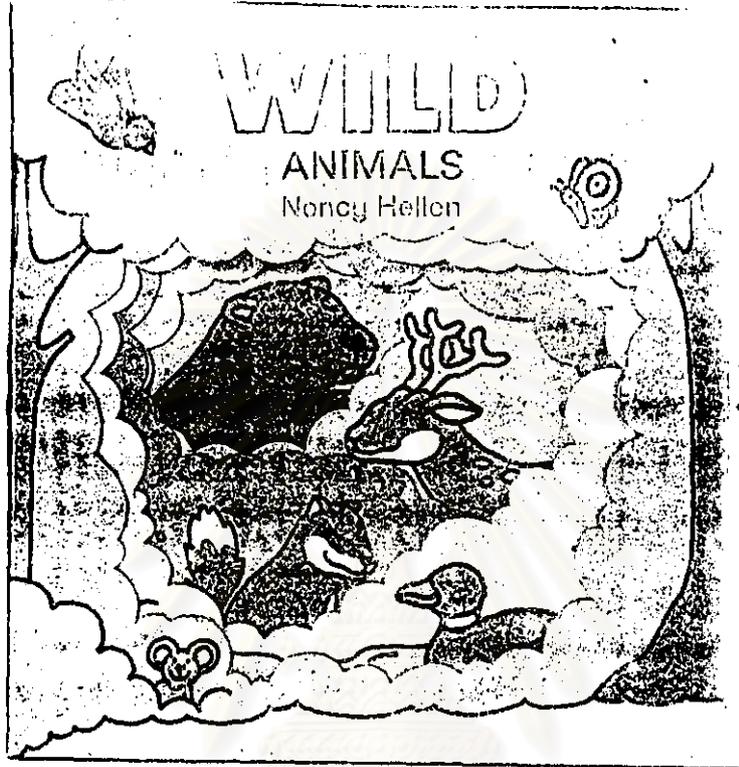
กลุ่มที่ 8 Santa's New Suit !

2.4 ให้นักเรียนไปหากลุ่มของตนเองพร้อมทั้งครูแจกหนังสือภาษาอังกฤษตามชื่อเรื่องที่กลุ่มจับสลากได้ พร้อมทั้งสำเนาของแต่ละเรื่องซึ่งมีเนื้อหา ดังนี้

กลุ่มที่ 1 Baby Dino's Busy Day.



กลุ่มที่ 2 Wild Animals

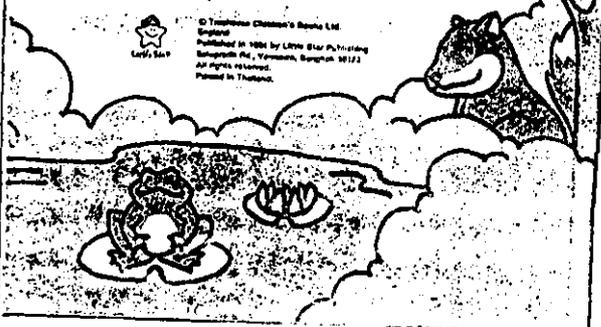


Nancy Hellen's  
**SURPRISE!**  
board books

Who can you see in the forest?  
What are they doing?  
What are they called?  
A first book with cutaway pages  
to intrigue and delight the very young.

Also available in this series  
Pets • Farm Animals • Bugs

 © Thomas Nelson's Books Ltd  
England  
Published in 1986 by Little Star Publishing  
Bangkok Rd., Yonkers, Bangkok 10112  
All rights reserved.  
Printed in Thailand.



กลุ่มที่ 3 Little Mouse Around the House.

# Little Mouse Around the House

Fun with a Finger Puppet Friend



## Little Mouse Around the House

Written by Peter Seymour  
Illustrated and designed by Karen Paul

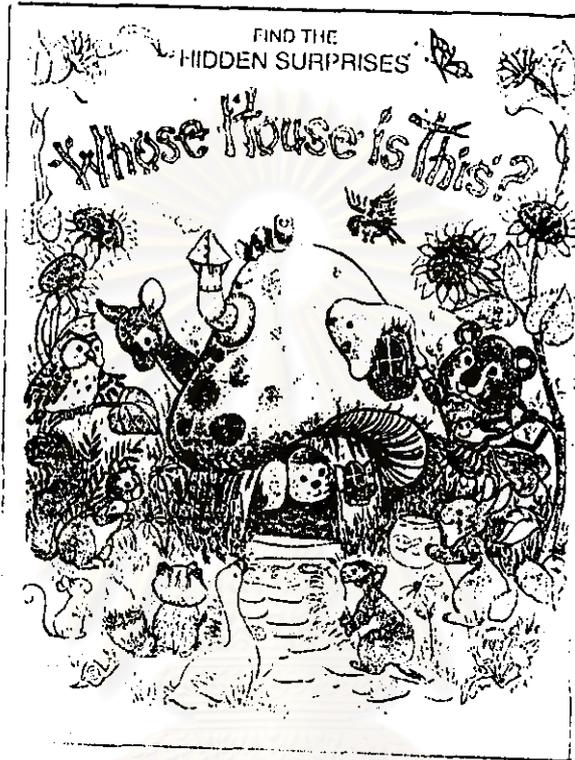


One day, when the whole family drove off to the beach, Little Mouse came out of her hole in the wall. She thought, "At last I have a chance to explore every room in the house!"

Put your finger in the puppet hole in the back of the book and help Little Mouse go through the house.



กลุ่มที่ 4 Whose House is this ?



กลุ่มที่ 5 I Love to Eat Bugs !



**W**hop along with the wide-mouth frog as he bumps into one hungry beast after another. It's a "ribbiting" adventure when Mr. Frog discovers that his puffed-up idea of himself is someone else's idea of dinner!

Ages 2 and up

Illustrations and paper design ©1992 by John Strejan  
 All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

Published by Price Stern Sloan, Inc., Los Angeles, California  
 Produced for Price Stern Sloan, Inc., by Signam Co., Ltd., Jersey, CT  
 Printed in China

First Printing: 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

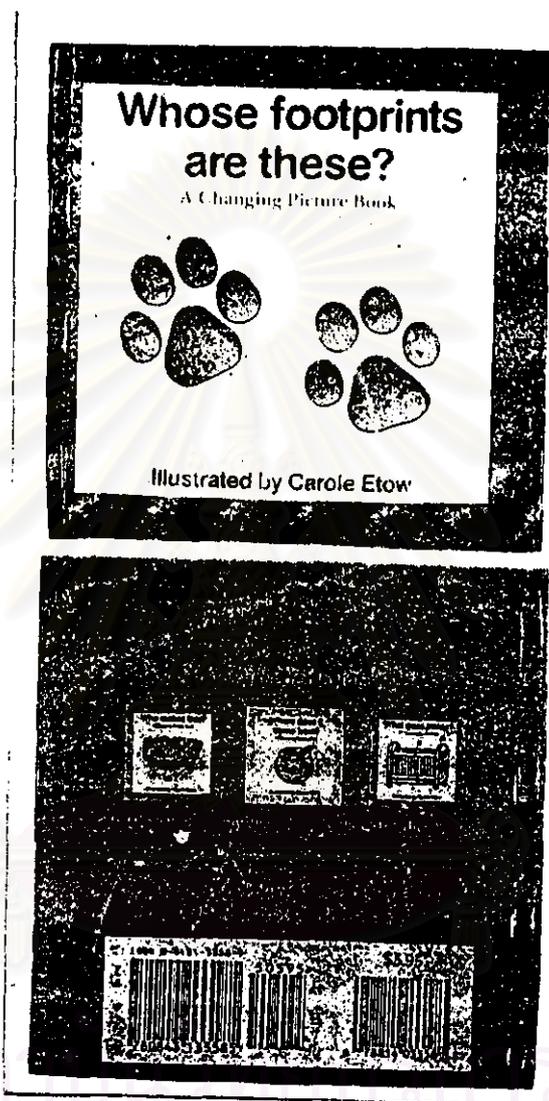
PRICE STERN SLOAN  
LOS ANGELES

ISBN 0-6431-3392-9



\$9.95  
Can. \$12.95

กลุ่มที่ 6 Whose footprints are these ?



จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 7 Who eat what ?

**Who eats what?**



*Simon and Schuster Meier*  
Changing Pictures Book

Changing Pictures Book Series Includes: \$5.95

- Who lives here?
- Who changes into what?
- Who is in the water?
- Who makes this?
- What goes inside?
- Where does it come from?
- Whose footprints are these?

PRICE STERN SLOAN  
Los Angeles

ISBN 0-443-1559-9



9 780443 155904

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 8 Santa's New Suit !

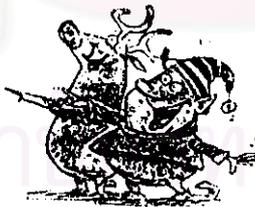
# Santa's New Suit!

A Dress-Up and Foli-Out Santa



Illustrated by Mike Lester

\$7.95



Oh no! Christmas Eve is just hours away and Mrs. Claus has accidentally shrunk Santa's suit! The elves and his reindeer drag him to a local costume shop where readers can fold out a full-figure Santa and dress him in many hilarious costumes before ending up with Santa's perfect new suit!

Written by Lisa Rojany  
Designed by Jim Deasing

Also look for  
**BARE BEAR'S NEW CLOTHES**

PRICED IN SINGAPORE

Copyright © 1991 Universal Books, Inc.  
All rights reserved.  
Published by Price Stern Sloan, Inc.  
11820 Olympic Blvd., Los Angeles, CA 90064  
Printed in the United States of America  
For information contact NCR's  
Children's Books Department  
1-800-368-5272



2.5 ครูชี้แจงรายละเอียดในการอ่านว่าให้นักเรียนแต่ละกลุ่มช่วยกันหาข้อมูลบนปกหนังสือภาษาอังกฤษที่ได้รับ คำศัพท์ใดที่นักเรียนไม่ทราบความหมายให้เปิด Dictionary หรือเดาจากภาพและข้อความ ข้อมูลดังกล่าวประกอบด้วย

- ชื่อเรื่อง Title
- ผู้แต่ง author หรือ written by
- สถานที่พิมพ์ Publisher
- เนื้อเรื่องเกี่ยวกับอะไร (เดาจากภาพและข้อความที่ปรากฏ)
- รูปเล่ม สี ตามความคิดของกลุ่มนักเรียน

2.6 ให้แต่ละกลุ่มนำเสนอในลักษณะเป็นการแนะนำ โฆษณาเชิญชวน ให้สนใจหนังสือของกลุ่มนักเรียนตามหัวข้อรายละเอียดจากปกหนังสือดังกล่าวจนครบ 8 กลุ่ม โดยแต่ละกลุ่มตรวจสอบรายละเอียดได้จากสำเนาเนื้อเรื่องที่แต่ละกลุ่มได้รับ

2.7 ครูสรุปข้อมูลของหนังสือภาษาอังกฤษแต่ละเล่มเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ

2.8 ให้ทุกคนอ่านข้อมูลในใจทั้งหมดอีกครั้ง

### 3. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจและฝึกปฏิบัติ

3.1 ให้แต่ละกลุ่มช่วยกันคิดเรื่องทั่ว ๆ ไป หรือนิทานกลุ่มละ 1 เรื่อง ออกแบบปก ชื่อเรื่อง ชื่อผู้แต่ง ราคา วาดภาพประกอบให้สวยงาม นำเสนอในชั่วโมงต่อไป (Homework)

3.2 ให้นักเรียนทำ worksheet

## สื่อการเรียนการสอน

1. หนังสือภาษาอังกฤษจำนวน 9 เรื่อง ประกอบด้วย
  - 1.1 Baby Dino's Busy Day โดย Price Stern Sloan.
  - 1.2 Wild Animals โดย Little Star.
  - 1.3 Little Mouse Around the House โดย Price Sloan
  - 1.4 Whose House is this ? โดย Grolier Enterprises.
  - 1.5 I Love to Eat Bugs ! โดย Price Stern Sloan.
  - 1.6 Whose footprints are these ? โดย Price stern sloan.
  - 1.7 Who eat's what ? โดย Price stern sloan.
  - 1.8 Santa's New Suit ! โดย Price stern sloan.
  - 1.9 I Can't sleep โดย Price stern sloan.
2. สำเนาหนังสือภาษาอังกฤษ จำนวน 9 เรื่อง 45 ชุด
3. สลากรายชื่อหนังสือภาษาอังกฤษจำนวน 45 ชุด
4. กระดาษโปสเตอร์ สี่เมจิก ในการเขียนรายละเอียดและวาดภาพปก
5. พจนานุกรม ไทย-อังกฤษ, อังกฤษ-ไทย
6. worksheet

## การวัดผลประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและการรายงานรายละเอียดในการอ่านจากหนังสือ
2. การวาดภาพปกประกอบหนังสือ
3. การทำ worksheet

## Unit 3 Freetimes

## Worksheet 8 BOOK COVER

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนใส่ชื่อหนังสือ ชื่อผู้แต่ง และสถานที่พิมพ์ และเนื้อเรื่องย่อๆ ให้ตรงกับหนังสือที่ปรากฏ

1. Baby Dino's Busy Day	1. ชื่อผู้แต่ง (written by) _____ ชื่อเรื่อง (Title) _____ ชื่อ โรงพิมพ์ (Publisher) _____ เนื้อเรื่อง _____ _____ _____ _____ _____
2. WILD ANIMALS.	2. ชื่อผู้แต่ง (Written by) _____ ชื่อเรื่อง (Title) _____ ชื่อ โรงพิมพ์ (Publisher) _____ เนื้อเรื่อง _____ _____ _____ _____ _____

<p>3. Little Mouse Around the House.</p>	<p>3. ชื่อผู้แต่ง(Written) _____  ชื่อเรื่อง(Tittle) _____  ชื่อ โรงพิมพ์(Publisher) _____  เนื้อเรื่อง _____  _____  _____  _____</p>
<p>4. Whose House is this?</p>	<p>4. ชื่อผู้แต่ง(Written by) _____  ชื่อเรื่อง(Tittle) _____  ชื่อ โรงพิมพ์(Publisher) _____  เนื้อเรื่อง _____  _____  _____  _____</p>
<p>5. I Love to Eat Bugs !</p>	<p>5. ชื่อผู้แต่ง(Written) _____  ชื่อเรื่อง(Tittle) _____  ชื่อ โรงพิมพ์(Publisher) _____  เนื้อเรื่อง _____  _____  _____  _____</p>

<p>6. Whose footprints are these ?</p>	<p>6. ชื่อผู้แต่ง(Written) _____  ชื่อเรื่อง(Tittle) _____  ชื่อ โรงพิมพ์(Publisher) _____  เนื้อเรื่อง _____  _____  _____</p>
<p>7. Who eats what ?</p>	<p>7. ชื่อผู้แต่ง(Written by) _____  ชื่อเรื่อง(Tittle) _____  ชื่อ โรงพิมพ์(Publisher) _____  เนื้อเรื่อง _____  _____  _____</p>
<p>8. Santa's New Suit !</p>	<p>8. ชื่อผู้แต่ง(Written by) _____  ชื่อเรื่อง(Tittle) _____  ชื่อ โรงพิมพ์(Publisher) _____  เนื้อเรื่อง _____  _____  _____</p>

2. ให้นักเรียน x คำที่ถูกต้องและมีความหมายตรงกับคำที่กำหนดให้

- |                |                      |
|----------------|----------------------|
| 1. หนู         | mosue mouse musoe    |
| 2. แมลง        | ubgs gubs bugs       |
| 3. นิ้วมือ     | fingre finger fniger |
| 4. ชุดเสื้อผ้า | suit siut stui       |
| 5. การพับ      | dlof lodf fold       |
| 6. บ้าน        | hosue house houes    |

3. ให้นักเรียนจับคู่คำศัพท์กับคำที่กำหนดให้

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1. ไคโนเสาร์   | a. baby        |
| 2. รอยเท้า     | b. puppet      |
| 3. ซานตาคลอส   | c. opposite    |
| 4. เค็กลึก ๆ   | d. footprints  |
| 5. ตรงข้าม     | e. dinosaur    |
| 6. หุ่นนิ้วมือ | f. Santa Claus |

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

### Unit 3 Freetimes

แผนการสอนที่ 9 : SINGS : SHA - LA - LA - LA - LA

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

#### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถอธิบายความหมายของเนื้อเพลงได้
2. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับเนื้อเพลงได้

#### เนื้อหา

### SHA - LA - LA - LA - LA

( One, two, three Are you ready ? )

There's a boy on my mind.

And he knows.

I'm thinking of him.

On my way thru day and the night.

The star shines above me.

He's been gone for some time.

But I know.

I truly love him.

And I'm singing the song.

Hopin' he'll be back when he hear it.

my heart goes.

Sha -la - la - la - la,

Sha -la - la in the morning.

Oh.....Sha - la -la - la - la,

Sha - la - la in the sunshines.

Sha - la - la - la -la,  
 Sha - la - la in the evening  
 Oh.....Sha - la - la - la - la,  
 Sha - la - la - la -la just for you .  
 If your love's gone away just like mine.  
 You'll feel like cryin' (cryin')  
 Sing along maybe once maybe twice.  
 And try it together (together)  
 Some sweet days no one knows.  
 He'll return.  
 And you'll be happy (happy)  
 Shadows fade in the sun.  
 Listen to your heart, it is singing.  
 (Repeat)

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูนำภาพนักร้อง Pookie มาให้นักเรียนดูสนทนาและซักถามว่านักเรียนรู้จักนักร้องคนนี้หรือไม่ โดยใช้คำถามตามแนวดังต่อไปนี้

- Who's she ?
- She is a singer.
- What's her name ?
- Pookie.
- Can you listen this song ? ครูเปิดเพลง Sha - La - La - La - La ให้นักเรียนฟัง 1 ท่อน

- Yes.
- What's song ?
- Sha - La - La - La - La
- Who's sing ?
- Pookle ครูให้นักเรียนออกเสียง Pooki และสะกดชื่อ
- Can you sing ?

## 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูแจกเนื้อเพลง Sha - La - La - La - La และให้นักเรียนอ่านออกเสียงเนื้อเพลงทุกคน โดยครูช่วยแนะนำการอ่านออกเสียงที่ถูกต้อง

2.2 ครูเปิดเทปเพลง Sha - La - La - La - La ให้นักเรียนฟัง

2.3 ให้นักเรียนทุกคนร้องเพลง Sha - La - La - La - La

2.4 ครูถามนักเรียนว่า เพลงนี้มีความหมายว่าอย่างไร ให้นักเรียนช่วยกันเดา

2.5 ครูอธิบายกิจกรรมที่จำให้นักเรียนทำโดยให้นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 8 กลุ่ม กลุ่มละ 5-6 คน โดยให้จับสลากแบ่งกลุ่มตามชื่อนักร้อง ซึ่งแต่ละกลุ่มมีเนื้อหา ดังนี้

- |            |             |
|------------|-------------|
| กลุ่มที่ 1 | Pookie      |
| กลุ่มที่ 2 | JR. Voy     |
| กลุ่มที่ 3 | James       |
| กลุ่มที่ 4 | Lip and Oil |
| กลุ่มที่ 5 | Christina   |
| กลุ่มที่ 6 | Gang 4      |
| กลุ่มที่ 7 | Ta Ta Young |
| กลุ่มที่ 8 | Nook        |

### สื่อการเรียนการสอน

1. เนื้อเพลง Sha - La - La - La - La จำนวน 45 ชุด
2. วิทยุเทป 1 เครื่อง
3. เทปเพลง Sha - La - La - La - La 1 ม้วน
4. ไมโครโฟน 1 ชุด
5. ภาพนักร้อง Pookie
6. Worksheet

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจในการตอบคำถามและการร่วมมือในการทำกิจกรรม  
กลุ่ม
2. สังเกตความสนใจในการร้องเพลง
3. จากการทำ Worksheet.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### Unit 3 Freetimes

Worksheet 9 SINGS : SHA - LA - LA - LA - LA

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนฟังเพลงและเติมคำที่ว่างไว้

#### SHA - LA - LA - LA - LA

( One, two, three Are you ready ? )

There's a (1) \_\_\_\_\_ on my mind.

And he knows.

I'm thinking of him.

On my way thru (2) \_\_\_\_\_ and the night.

The (3) \_\_\_\_\_ shines above me.

He's been gone for some time.

But I know.

I truly (4) \_\_\_\_\_ him.

And I'm singing the song.

Hopin he' ll be back when he hears it.

My heart goes.

Sha - la - la - la - la.

Sha - la - la in the (5) \_\_\_\_\_.

Oh.....Sha - la - la - la - la,

Sha - la - la in the (6) \_\_\_\_\_.

Sha - la - la - la -la,

Sha - la - la in the (7) \_\_\_\_\_.

Oh.....Sha - la - la - la - la.

Sha - la - la - la -la just for you .

If your love's gone away just like mine.

You'll feel like (8) \_\_\_\_\_ (crying)

Sing along maybe once maybe twice.

And try it together (together)

Some sweet days no one knows.

He'll return.

And you'll be (9) \_\_\_\_\_ (happy)

Shadows fade in the sun.

(10) \_\_\_\_\_ to your heart, it is singing.

(Repeat)

- |          |           |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 2. _____  |
| 3. _____ | 4. _____  |
| 5. _____ | 6. _____  |
| 7. _____ | 8. _____  |
| 9. _____ | 10. _____ |

สถาบันวิทยบริการ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2. ให้นักเรียนบอกความหมายของเนื้อเพลงดังต่อไปนี้

1. There is a boy on my mind.

---

2. I'm thinking of him.

---

3. And I'm singing the song.

---

4. Sha.....la - la - in the morning.

---

5. Sha - la - la - in the sunshines.

---

6. Sha - la - la - in the evening.

---

7. You'll feel like crying.

---

8. He'll return.

---

9. And you'll be happy.

---

10. Listen to your heart, it is singing.

---



## Unit 8 Freetimes

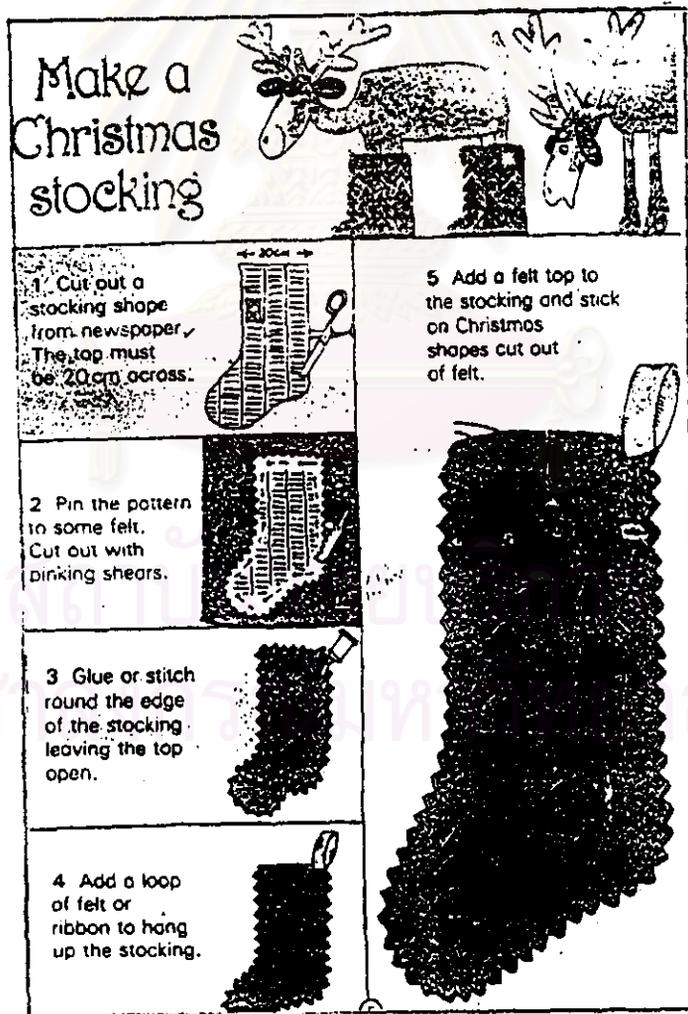
แผนการสอนที่ 10 CHRISTMAS DECORATION

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถอธิบายขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าได้
2. นักเรียนสามารถปฏิบัติตามขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าได้
3. นักเรียนสามารถเขียนขั้นตอนการประดิษฐ์สิ่งของอย่างง่าย ๆ ได้

เนื้อหา



## Unit 3 Freetimes

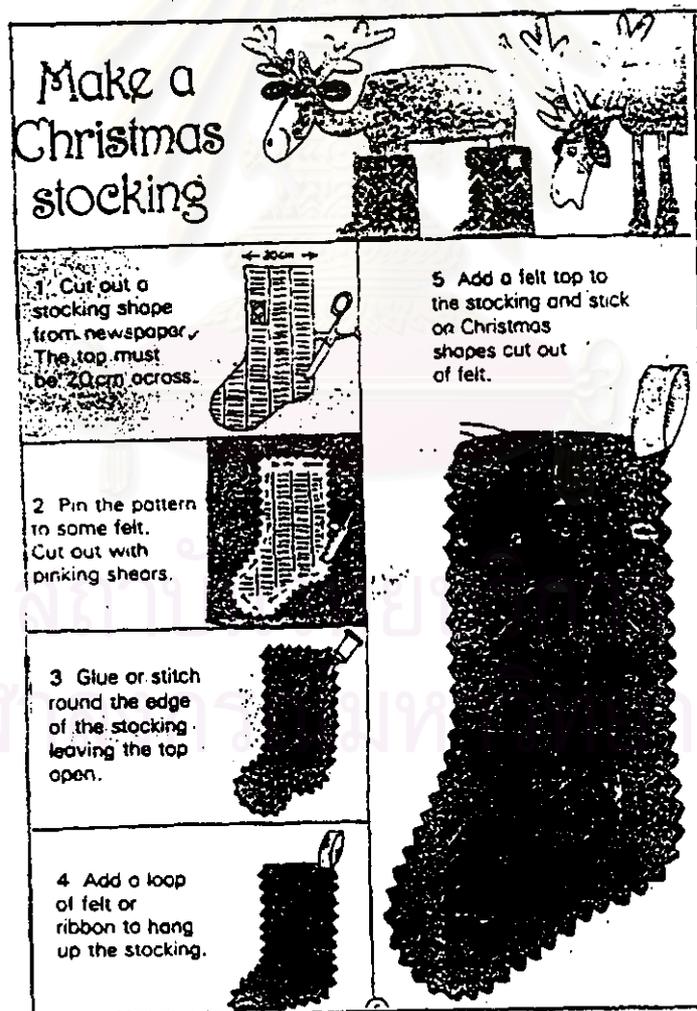
แผนการสอนที่ 10 CHRISTMAS DECORATION

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถอธิบายขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าได้
2. นักเรียนสามารถปฏิบัติตามขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าได้
3. นักเรียนสามารถเขียนขั้นตอนการประดิษฐ์ตั้งของอย่างง่าย ๆ ได้

เนื้อหา



## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูสนทนาว່ว่าวันนี้ครูมีงานชิ้นหนึ่งมาให้นักเรียนช่วยกันประดิษฐ์ ก็อดถุงเท้าเตรียมไว้ใส่ของขวัญในวันคริสตมาส ครูนำถุงเท้าที่ทำสำเร็จรูปแล้วมาให้นักเรียนดูครูลถามถึงความสำคัญของวันคริสตมาสและเรื่องราวต่าง ๆ ว่า ใครพอจะทราบบ้างให้ช่วยกันเล่าโดยครูสรุปเรื่องย่อให้นักเรียนฟังว่า

วันที่ 25 ธันวาคม ของทุกปี เป็นวันคริสตมาส แต่วันที่เด็ก ๆ จะได้รับของขวัญในถุงเท้า นั้น เป็นวันคริสตมาสอีฟ ก็คือวันก่อนวันคริสตมาส เชื่อกันว่าวันนี้แซนตาคลอส (Santa Claus) ชายรูปร่างอ้วน มีเครา ทำทางรีนเริงและใจดีสวมใส่ชุดสีแดง นั่งเลื่อนลากด้วยกวางเรนเดียร์ 8 ตัว นำโดยกวางที่มีมงกุฎสีแดงชื่อ รูคอล์ฟ บินจากบ้านที่ขั้วโลกเหนือในตอนกลางคืนไปรอบ ๆ โลก เพื่อแจกของขวัญให้กับเด็ก ๆ ตามบ้านต่าง ๆ โดยจะลงไปตามปล่องไฟและนำของขวัญไปใส่ไว้ในถุงเท้าที่เด็กแขวนไว้ เมื่อเด็ก ๆ ตื่นขึ้นในวันคริสตมาสก็จะพบว่าในถุงเท้าเต็มไปด้วยขนมและของเล่น

1.2 ครูแนะนำอุปกรณ์ในการประดิษฐ์โดยใช้คำถามในการแนะนำดังนี้

- What's this ? ครูหยิบรูปรองเท้าทำด้วยกระดาษหนังสือพิมพ์ให้นักเรียนดู
- It's a stocking shape form newspaper.
- What's this ? ครูชูผ้าสักหลาดให้นักเรียนดู
- It's some felt. ครูให้นักเรียนออกเสียง felt
- What's this? ครูชูกรรไกรซิกแซก
- It's a pinking shears. ครูให้ออกเสียง pinking shears.
- What's this ? ครูชูกาว
- It's glue. ครูให้ออกเสียง glue
- What are these ? ครูให้ดูเข็มหมุด

- They are pins.
- Now we are making a Christmas stocking.

## 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยให้นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 9 กลุ่ม กลุ่มละ 5 คน โดยให้จับสลากหมายเลข 1 - 5 ซึ่งมีเนื้อหาและขั้นตอนการประดิษฐ์ดังนี้

### กลุ่มที่ 1, 9 ขั้นตอนที่ 1

Cut out a stocking shape from newspaper. The top must be 20 cm. across.

### กลุ่มที่ 2, 8 ขั้นตอนที่ 2

Pin the pattern to some felt. Cut out with pinking shears.

### กลุ่มที่ 3, 7 ขั้นตอนที่ 3

Glue or stitch round the edge of the stocking leaving the top open.

### กลุ่มที่ 4, 6 ขั้นตอนที่ 4

Add a loop of felt or ribbon to hang up the stocking.

### กลุ่มที่ 5 ขั้นตอนที่ 5

Add a felt top to the stocking and stick on Christmas shapes cut of felt.

2.2 ให้นักเรียนแต่ละคนเลือกเข้ากลุ่ม โดยแต่ละกลุ่มต้องมีสมาชิกครบตามหมายเลข 1 - 5

2.3 ครูแจกสำเนาพร้อมทั้งอุปกรณ์ในการประดิษฐ์ Make a Christmas stocking. ให้แต่ละกลุ่ม

2.4 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านขั้นตอนของ Make a Christmas stocking. ตามขั้นตอนที่กลุ่มของตนจับสลากได้ ค้นหาคำความหมายศัพท์ที่ต้องการทราบความหมายจาก Dictionary.

2.5 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอธิบายขั้นตอนการประดิษฐ์ของคนที่ยับ  
สลากได้ โดยกลุ่มที่ได้รับขั้นตอนเดียวให้แบ่งกันปฏิบัติหน้าที่ กลุ่มหนึ่งอธิบาย  
ขั้นตอน กลุ่มที่คู่กันให้สาธิตหรือทำทำประกอบคำอธิบาย จนครบ 5 ชั้น

2.6 ครูช่วยสรุปและแนะนำในกรณีที่นักเรียนสงสัย

2.7 ให้นักเรียนทุกคนอ่านขั้นตอนทั้งหมดอีกครั้ง

2.8 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มช่วยกันประดิษฐ์ถุงเท้าคริสตมาสตามขั้น  
ตอนทั้ง 5 ชั้น

2.9 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มสาธิตขั้นตอนของตนเองตามที่จับสลากได้  
พร้อมทั้งแสดงผลงานที่ประดิษฐ์ไว้ เช่น

กลุ่มที่ 1 สาธิตขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าคริสตมาส ชั้นตอนที่ 1  
เป็นภาษาอังกฤษ

กลุ่มที่ 9 นำผลงานที่ประดิษฐ์ในชั้นที่ 1 มาให้เพื่อน ๆ ดู จน  
ครบ 5 ชั้น

### 3. ขั้นตอนตรวจสอบความเข้าใจและฝึกปฏิบัติ

3.1 ให้นักเรียนทำ Worksheet

3.2 ให้นักเรียนแต่ละคนไปหาการประดิษฐ์สิ่งของต่าง ๆ เช่น การ์ด  
หรือการประดิษฐ์ จากเศษวัสดุต่าง ๆ ที่นักเรียนสนใจมาคนละ 1 ชิ้น แล้วให้  
เขียนเป็นขั้นตอนภาษาอังกฤษสั้น ๆ ง่าย ๆ ตามความเข้าใจของนักเรียน  
(Homework)

### สื่อการเรียนการสอน

1. ขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าคริสตมาส (Make a Christmas Stocking)

จาก Getting Ready For Christmas.

2. สำเนาการประดิษฐ์ถุงเท้าคริสตมาส จำนวน 45 ชุด

3. ถุงเท้าทำจากกระดาษหนังสือพิมพ์ จำนวน 9 ชิ้น

4. ผ้าตัดหลอด จำนวน 9 ชิ้น

5. กรรไกรซิกแซก จำนวน 5 เล่ม
6. กาว 9 กระปุก
7. เข็มหมุด จำนวน 3 กล่อง
8. สลากหมายเลข 1-5 จำนวน 45 ชิ้น
9. พจนานุกรมอังกฤษ -ไทย, ไทย-อังกฤษ
10. กระดาษ ปากกา สีเมจิก ในการประดิษฐ์สิ่งของ
11. ภาพขานตาครอส
12. Worksheet

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและความร่วมมือในการประดิษฐ์ธงทำคริสตมาส
2. การประดิษฐ์สิ่งของประจำกลุ่ม
3. การทำ Worksheet

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### Unit 3 Freetimes

#### Worksheet 9 MAKE A CHRISTMAS STOCKING

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเรียงลำดับขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าคริสต์มาส ที่ถูกต้อง



1. Strick on Christmas shapes.



2. Pin the patlern to some felt.



3. Leaving the top open.



4. Cut out a stocking shape from newspaper.



5. Add a felt top to the stocking.



6. Cut out with pinking shears.

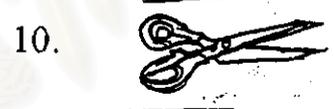
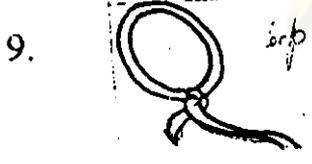
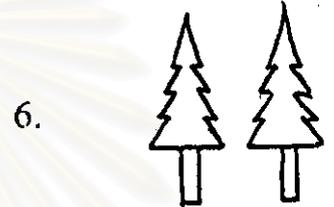
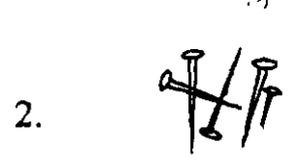


7. Add a loop of felt.



8. Glue or stich round the edge of stocking.

2. ให้นักเรียนนำคำศัพท์ที่กำหนดให้ มาใส่ให้ตรงกับภาพ



pin the pattern	hang up	cut out	newspaper
felt	christmas shapes	ribbon	glue
loop	stocking shape	pinking shears	pins

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_

## Unit 3 Freetimes

แผนการสอนที่ 11 WHAT'S ON T.V. ?

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับรายการโทรทัศน์ได้
2. นักเรียนสามารถอธิบายเนื้อเรื่องเกี่ยวกับรายการโทรทัศน์ได้

เนื้อหา

TNT & Cartoon Network
Thai Sky 3 & UTV13
06:00 The Popeye Show 06:30
Scooby & Scrappy Doo 07:00 The
Mask 07:20 Popeye's Spinach Hunt
07:30 Dink, The Little Dinosaur
08:00 Heathcliff 08:30 Flintstone
Kids 09:00 Richie Rich 09:30 Top
Cat 10:00 World Famous Toons
11:00 The Yogi Bear Show 11:30
The Addams Family 12:00 Popeye's
Spinach Hunt 12:00 Captain Planet
12:30 Scooby & Scrappy Doo
13:00 Flintstones 13:30 Jetsons
14:00 Centurions 14:30 Galtar and
the Golden Lance 15:00 Swat Kat
15:10 Ninja Robot 16:00 The
Sneezing Magician 16:30 Scooby
Doo 16:50 Popeye's Spinach Hunt
17:00 The Real Adventures of
Jonny Quest 17:30 The Mask 18:00
The Popeye Show 18:30 Top Cat
19:00 Movie: Cadow 20:50 Movie:
Five Man Army 23:00 World
Championship Wrestling

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูให้นักเรียนดูภาพการ์ตูนเรื่อง Popeye's Spinach Hunt และ ภาพการ์ตูนเรื่อง Ninja Robots สบทนาและซักถามว่านักเรียนเคยดูการ์ตูนดังกล่าวหรือไม่ จากโทรทัศน์ช่องใด วัน เวลาเท่าไร นักเรียนชอบชมรายการนี้หรือไม่

1.2 ครูให้นักเรียนดูโปสเตอร์รายการโทรทัศน์ ของ TNT & Cartoon Network ครูถามคำถามนักเรียนเพื่อนำเข้าสู่บทเรียนโดยใช้คำถามตามแนวต่อไปนี้

- What's it ?
- It's a T.V. guide, TV. program.
- How many channels are there ? ครูอธิบายคำว่า channels. ว่า หมายถึงช่องให้นักเรียนออกเสียงและช่วยกันสะกดคำ ครูเขียนคำที่ถูกต้องบนกระดาน

- There are Thai Sky 3 and UTV 13 .

- What's else ?

- 3, 5, 7, 9, 11, IBC,

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูให้นักเรียนช่วยกันอ่านชื่อรายการโทรทัศน์จากโปสเตอร์ของ TNT & Cartoon Network โดยให้อ่านออกเสียงพร้อม ๆ กัน รายการใดที่นักเรียนอ่านไม่ถูกครูช่วยแนะนำ

2.2 ให้นักเรียนช่วยกันเดาความหมายเกี่ยวกับเนื้อเรื่องจากชื่อ รายการโทรทัศน์ที่นักเรียนอ่านและจากที่นักเรียนเคยดูว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร คำใดที่นักเรียนต้องการจะทราบความหมายให้เปิด Dictionary.

2.3 ครูช่วยสรุปความหมายและเนื้อเรื่องเกี่ยวกับรายการโทรทัศน์ ที่นักเรียนต้องการทราบอีกครั้ง

2.4 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยให้แบ่งกลุ่มจับสลากตามจำนวนช่องสถานีโทรทัศน์ 8 กลุ่ม ๆ ละ 6 คน ซึ่งมีเนื้อหา ดังนี้

กลุ่มที่ 1 ช่อง 3

กลุ่มที่ 2 ช่อง 5

กลุ่มที่ 3 ช่อง 7

กลุ่มที่ 4 ช่อง 9

กลุ่มที่ 5 ช่อง 11

กลุ่มที่ 6 UTV 13

กลุ่มที่ 7 Thai skys 3

กลุ่มที่ 8 IBC 9

กลุ่มที่ 1 ช่อง 3

06.00 The Popeye Show

06.30 Scooby & Scrappy Doo

07.00 The Mask

07.20 Popeye's Spinach Hunt

กลุ่มที่ 2 ช่อง 5

07.30 Dink The little Dinosaur

08.00 Heathcliff

08.30 Flintstone Kids

09.00 Richie Rich

กลุ่มที่ 3 ช่อง 7

09.30 Top Cat

10.00 World Famous Toons

11.00 The Yogi Bear show

11.30 The Addams Family

กลุ่มที่ 4 ช่อง 9

- 12.00 Captain Planet
- 12.20 Popeye's Spinach Hunt
- 12.30 Scooby & Scrappy Doo
- 13.00 Flintstones

กลุ่มที่ 5 ช่อง 11

- 13.00 Flinstones
- 13.30 Jetsons
- 14.00 Centurions
- 14.30 Galtar and the Golden Lance
- 15.00 Swat kats

กลุ่มที่ 6 ช่อง UTV 13

- 15.30 Ninja Robot
- 16.00 The Sneezing Magician
- 16.30 Scooby Doo
- 16.50 Popeye's Spinach Hunt

กลุ่มที่ 7 ช่อง Thai sky 3

- 17.00 The Real Adventures of Jonny Quest
- 17.30 The Mask
- 18.00 The Popeye Show
- 18.30 Top Cat

กลุ่มที่ 8 ช่อง IBC 9

- 19.00 Movic : Catlow
- 20.50 Movie : Five Man Army
- 23.00 World Championship Wrestling.

2.5 ให้นักเรียนแต่ละคนไปเข้ากลุ่มตามฉลากที่ตนจับได้ ครูแจกรายการโทรทัศน์ TNT & Cartoon Network ให้แต่ละกลุ่มช่วยกันอ่านรายการโทรทัศน์ตามเนื้อหาที่ครูแบ่งให้เมื่ออ่านแล้วนักเรียนต้องทราบว่ากลุ่มของนักเรียนรายการโทรทัศน์เป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร เช่น เป็นเรื่องเกี่ยวกับคนหรือสัตว์เป็นต้น ชื่อเรื่องอะไร และแต่ละรายการมีให้ชมเวลาใด โดยให้เดาคความหมายคำศัพท์ จากชื่อรายการหรือเปิดจาก Dictionary

2.6 ให้นักเรียนแบ่งเป็น 2 ฝ่าย ฝ่ายละ 4 กลุ่ม แข่งกันหาเวลาและรายการโทรทัศน์ให้ตรงกัน โดยให้กลุ่มหนึ่งเป็นฝ่ายบอกเวลาจากรายการโทรทัศน์ที่นักเรียนอ่าน อีกฝ่ายหนึ่งหาชื่อรายการให้ตรงกับเวลาที่อีกกลุ่มบอก หรือสลับกันฝ่ายหนึ่งบอกชื่อรายการโทรทัศน์ อีกฝ่ายบอกเวลาให้ตรงกับรายการโทรทัศน์ โดยฝ่ายที่เป็นผู้ตอบจะต้องตอบอย่างรวดเร็ว ถ้าฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดตอบช้าหรือหาไม่พบก็จะแพ้

2.7 ครูแจกตารางสำรวจความสนใจในการชมรายการโทรทัศน์ให้กับนักเรียนทุกคน ให้นักเรียนเขียนชื่อรายการโทรทัศน์ที่นักเรียนต้องการชมจากรายการโทรทัศน์ของ TNT & Cartoon Network และบอกด้วยว่าเรื่องที่นักเรียนต้องการชมเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร เวลาอะไรที่มีรายการนั้น

เรื่อง	เกี่ยวกับ	เวลา
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		

### 8. ชั้นตรวจความเข้าใจ

#### 3.1 กรุณาคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ

- Which program do you like?
- What time does it begin?
- Why do you like it.

#### 3.2 ให้นักเรียนทำ worksheet

#### สื่อการเรียนการสอน

1. ภาพการ์ตูน เรื่อง Popeye's Spinach Hunt
2. ภาพการ์ตูน เรื่อง Ninja Robots.
3. รายการโทรทัศน์ภาษาอังกฤษ ของ TNT & Cartoon Network จาก Bangkok Post Friday, 30 1997.
4. สำเนารายการโทรทัศน์ของ TNT & Cartoon Network จำนวน 45 ชุด
5. สลากช่องสถานีโทรทัศน์ ช่อง 3, 5, 7, 9, 11, UTV 13, Thai sky 3, IBC 9 จำนวน 45 ชิ้น
6. อุปกรณ์กระดาษโปสเตอร์ สีมจิก Me กรรไกรในการทำ Chat รายการโทรทัศน์ประจำกลุ่ม
7. พจนานุกรมอังกฤษ-ไทย ไทย-อังกฤษ
8. Worksheet.

#### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและความร่วมมือในการอ่านรายการโทรทัศน์
2. การจัดทำรายการโทรทัศน์
3. การทำ Worksheet.

Unit 3 Freetimes.

Worksheet 11 WHAT'S ON T.V. ?

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเขียนรายการ โทรทัศน์ TNT & Cartoon Network.

1. 07.00

\_\_\_\_\_

2. 07.30

\_\_\_\_\_

3. 09.30

\_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_ Flinstones kids.

5. \_\_\_\_\_ Centurious.

6. 15.30

\_\_\_\_\_

7. 16.50

\_\_\_\_\_

8. 17.00

\_\_\_\_\_

9. 19.00

\_\_\_\_\_

10. \_\_\_\_\_ World Champion ship Wrestling.

\*\*\*\*\*

## 2. ให้นักเรียนนำคำศัพท์ที่กำหนดให้ใส่ให้ตรงกับภาพ

1. Popeye

6. Cat

2. Dinosaur

7. Five men Army

3. Flinstone

8. Mask

4. Bear

9. Planet

5. Ninja Robot

10. wrestling

1.



หมายเลข



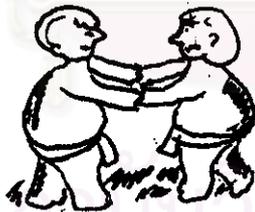
2.



หมายเลข



3.



หมายเลข



4.



หมายเลข





2.4 วัตถุประสงค์กิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยให้แบ่งกลุ่มจับสลาก  
ตามจำนวนช่องสถานีโทรทัศน์ 8 กลุ่ม ๆ ละ 6 คน ซึ่งมีเนื้อหา ดังนี้

กลุ่มที่ 1 ช่อง 3

กลุ่มที่ 2 ช่อง 5

กลุ่มที่ 3 ช่อง 7

กลุ่มที่ 4 ช่อง 9

กลุ่มที่ 5 ช่อง 11

กลุ่มที่ 6 UTV 13

กลุ่มที่ 7 Thai skys 3

กลุ่มที่ 8 IBC 9

กลุ่มที่ 1 ช่อง 3

06.00 The Popeye Show

06.30 Scooby & Scrappy Doo

07.00 The Mask

07.20 Popeye's Spinach Hunt

กลุ่มที่ 2 ช่อง 5

07.30 Dink The little Dinosaur

08.00 Heathcliff

08.30 Flintstone Kids

09.00 Richie Rich

กลุ่มที่ 3 ช่อง 7

09.30 Top Cat

10.00 World Famous Toons

11.00 The Yogi Bear show

11.30 The Addams Family

TNT & Cartoon Network

Thai Sky 3 & UTV13

06:00 The Popeye Show 06:30

Scooby & Scrappy Doo 07:00 The

Mask 07:20 Popeye's Spinach Hunt

07:30 Dink, The Little Dinosaur

08:00 Heathcliff 08:30 Flintstone

Kids 09:00 Richie Rich 09:30 Top

Cat 10:00 World Famous Toons

11:00 The Yogi Bear Show 11:30

The Addams Family 12:20 Popeye's

Spinach Hunt 12:00 Captain Planet

12:30 Scooby & Scrappy Doo

13:00 Flintstones 13:30 Jeonons

14:00 Contunons 14:30 Gallar and

the Golden Lance 15:00 Swat Kats

15:40 Ninja Robot 16:00 The

Sneezing Magician 16:30 Scooby

Doo 16:50 Popeye's Spinach Hunt

17:00 The Real Adventures of

Jonny Quest 17:30 The Mask 18:00

The Popeye Show 18:20 Top Cat

19:00 Movie:Callow 20:50 Movie:

Five Man Army 23:00 World

Championship Wrestling

กลุ่มที่ 4 ช่อง 9

- 12.00 Captain Planet
- 12.20 Popeye's Spinach Hunt
- 12.30 Scooby & Scrappy Doo
- 13.00 Flintstones

กลุ่มที่ 5 ช่อง 11

- 13.00 Flintstones
- 13.30 Jetsons
- 14.00 Centurions
- 14.30 Galtar and the Golden Lance
- 15.00 Swat kats

กลุ่มที่ 6 ช่อง UTV 13

- 15.30 Ninja Robot
- 16.00 The Sneezing Magician
- 16.30 Scooby Doo
- 16.50 Popeye's Spinach Hunt

กลุ่มที่ 7 ช่อง Thai sky 3

- 17.00 The Real Adventures of Jonny Quest
- 17.30 The Mask
- 18.00 The Popeye Show
- 18.30 Top Cat

กลุ่มที่ 8 ช่อง IBC 9

- 19.00 Movie : Catlow
- 20.50 Movie : Five Man Army
- 23.00 World Championship Wrestling.

### Unit 3 Freetimes

แผนการสอนที่ 12 Horoscopes

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

#### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถอธิบายคำทำนายแต่ละราศีได้
2. นักเรียนสามารถตอบคำถามจากคำทำนายได้
3. นักเรียนสามารถสรุปได้ว่าในคำทำนายจะทำนายเรื่องใดบ้าง

#### เนื้อหา

- CAPRICON

DEC 22 - JAN 19

YOU WILL GET A NEW PET IN FEBRUARY.

YOU HAVE AN INTERESTING HOLIDAY IN APRIL.

YOU WILL SEE A FUNNY MOVIE IN SEPTEMBER.

- AGUARIUS

JAN 20 - FEB 18

YOUR TEACHER IS FRIENDLY TO YOU IN FEBRUARY.

YOU SIT IN A BUS IN JULY. YOU MEET A NEW FRIEND

IN SEPTEMBER.

- PISCES

FEB 19 - MARCH 20

YOU GET A LITTLE FAT IN MARCH. YOU EAT A DELICIOUS ICE-CREAM IN JUNE. YOU SEE A DOG WITH ONLY THREE LEGS IN NOVEMBER.

- ARIES

MAR 21 - APRIL 19

YOU PAIN YOUR HOUSE IN MAY. YOU GO TO THE ZOO IN AUGUST. YOU WRITE A LETTER TO A FRIEND IN OCTOBER.

- TAURUS

APRIL 20 - MAY 20

YOU SEE SOMETHING BEAUTIFUL IN THE SKY IN JANUARY. YOU ASK YOUR MOTHER FOR SOMETHING SPECIAL IN MARCH. YOU SLEEP FOR OVER 10 HOURS ONE DAY IN NOVEMBER.

- GEMINI

MAY 21 - JUNE 20.

A RELATIVE HAS A BABY IN MARCH. YOU EAT LOTS OF FRUIT IN APRIL. YOU SEE A FAMOUS SINGER IN AUGUST.

- CANCER

JUNE 21 - JULY 22

YOU GET A LITTLE SICK IN MARCH. THE TRAFFIC IS VERY BAD IN BANGKOK IN JUNE. A STRANGER SAYS "HELLO" TO YOU IN OCTOBER.

- LEO

JULY 23 - AUGUST 22

YOU GET CAUGHT IN RAIN IN AUGUST. YOU HAVE A BIRTHDAY PARTY IN JULY OR AUGUST. YOU GET A HAIR CUT IN SEPTEMBER.

- VIRGO

AUG 23 - SEP 22.

EVERYTHING IS GOOD FOR YOU THIS YEAR. YOU SMILE A LOT IN FEBRUARY. YOU GET SOME MONEY IN JULY. YOU BUY A NEW MUSIC TAPE IN AUGUST.

- LIBRA

SEP 23 - OCT 22.

YOU HAVE A FUN WEEKEND IN JANUARY. YOU DRAW A PRETTY PICTURE IN MARCH. YOU EAT CHOCOLATE CAKE IN APRIL.

- SCORPIO

OCT 23 - NOV 21

YOU BUY NEW SHOES IN MARCH. YOUR UNCLE SAYS "HELLO" TO YOU IN APRIL. YOUR FATHER GIVES YOU SOME MONEY IN AUGUST.

- SAGITTARIUS

NOV 22 - DEC 21

YOU MAKE A NEW FRIEND AT SCHOOL IN FEBRUARY. YOUR SISTER SAYS SOMETHING NICE ABOUT YOU IN MARCH. YOU DO A LOT OF EXERCISE IN AUGUST.

## กิจกรรมการเรียนรู้

### 1. ขั้นทำให้เกิดความเข้าใจ

1.1 ครูแจกคำทำนายโชคชะตาราศีภาษาอังกฤษให้นักเรียนช่วยกันเดาว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร ครูถามคำถามนักเรียนเพื่อนำเข้าสู่บทเรียน โดยใช้คำถามตามแนวต่อไปนี้

- What is it ?

- It's a horoscope. เป็นคำทำนายโชคชะตาราศีตามวันเกิดให้นักเรียนออกเสียงให้ถูกต้องพร้อมทั้งสะกดคำ

- What would you like to know about a horoscope ?

-About study, sick ฯลฯ

- Do you believe it ? Why ?

- What is your birthday ?

- ให้นักเรียนแต่ละคนบอกวันเดือนปีเกิดของตนเอง โดยจับคู่ผู้ลัดกัน

ถาม - ตอบ

## 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูถามวันเดือนปีเกิดของนักเรียนและอธิบายราศีประจำวันเกิดนั้น โดยครูใช้คำถามตามแนวดังนี้

- Who was born on December 22 to January 19 ?

- Your horoscope is a capricorn. ครูเขียนคำว่า capricorn บนกระดานดำ ออกเสียงให้นักเรียนฟัง ให้นักเรียนออกเสียงตามให้ถูกต้อง พร้อมทั้งให้สะกดคำ ครูอธิบายว่าเป็นชื่อราศีมังกรของผู้ที่เกิดระหว่างวันที่ 22 ธันวาคม ถึง 19 มกราคม

-What's this ? ครูชี้ไปที่ภาพแกะสลักสัญลักษณ์ของราศีมังกร

-It's a goat. It's a symbol of capricorn.

- ครูใช้กิจกรรมนี้จนครบ 12 ราศี

2.2 ครูให้นักเรียนแต่ละคนอ่านคำทำนายประจำวันเกิดของตนเอง แล้วจับคู่กับเพื่อนแลกเปลี่ยนกันแล้วคำทำนายของตนเอง โดยจะต้องเป็นคนละราศีกับตนเอง ให้นักเรียนเฝ้าความหมายของคำศัพท์ที่นักเรียนต้องการทราบ หรือค้นหาจาก Dictionary หรือสอบถามจากครู

2.3 ครูสุ่มถามนักเรียนถึงคำทำนายประจำวันราศีของนักเรียนแต่ละราศีจนครบ 12 ราศี และให้นักเรียนบอกเหตุผลว่า นักเรียนเชื่อบ้างหรือไม่

2.4 ครูสรุปและอธิบายเกี่ยวกับคำทำนายประจำวันราศีต่าง ๆ เพื่อความเข้าใจ

2.5 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำ โดยให้นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 12 กลุ่ม กลุ่มละ 4 คน โดยให้จับสลากแบ่งกลุ่มตามชื่อราศีและสัญลักษณ์ จำนวน 12 ราศี มีคำทำนายประจำวันราศีดังนี้

- What is your birthday ?

- My birthday is October 12.

กลุ่มรายงานที่ตรงกับวันเดือนปีเกิดของเพื่อนจะต้องเป็นผู้อ่านคำทำนาย เป็นภาษาอังกฤษ พร้อมทั้งสรุปเป็นภาษาไทยให้เพื่อนฟัง ให้นักเรียนผลัดกันเป็น หมอดู และเป็นผู้ที่ถูกทำนาย โดยใช้คำถามตามแนวที่ครูถาม จนครบ 12 ราศี

2.8 ให้นักเรียนอ่านคำทำนายทั้ง 12 ราศี เพื่อทำความเข้าใจ  
อีกครั้ง

### 3. ชั้นตรวจสอบและฝึกปฏิบัติ

3.1 ให้นักเรียนทำ worksheet.

#### สื่อการเรียนการสอน

1. Horoscopes คำทำนายโชคชะตา จาก kid News.
2. สำเนา Horoscopes จำนวน 45 ชุด
3. อุปกรณ์ กระดาษ กรรไกร สีเมจิก ในการทำสัญลักษณ์ราศีประจำตัว
4. สลากชื่อราศีทั้ง 12 ราศี
5. พจนานุกรมอังกฤษ - ไทย, ไทย - อังกฤษ
6. Worksheet

#### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและความร่วมมือในการอธิบายคำทำนายราศี
2. การทำภาพสัญลักษณ์ของราศีของคน
3. การแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับความเชื่อในการทำนาย
4. การทำ worksheet.

## Unit 3 Freetimes

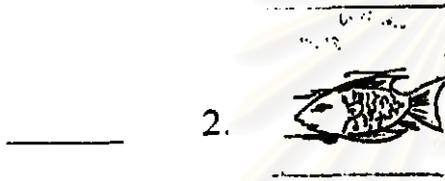
## Worksheet 12 HOROSCOPES

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

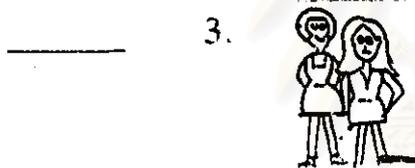
\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเขียน T หน้าข้อที่ถูกและ F หน้าข้อที่ผิด

\_\_\_\_\_ 1. There are twelve horoscopes in the year.



\_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ is a Pisces.



\_\_\_\_\_ 3. Gemini is a horoscope who was born

On Feb 19 - March 20

\_\_\_\_\_ 4. You go to the zoo in August. You paint your house.

Your birthday is April 15.

\_\_\_\_\_ 5. You get caught in rain. You get a haircut.

Your horoscope is a Taurus.



6. You draw a pretty picture in March. You eat

chocolate cake. You were born on July 23-August 22.

7. You will meet a stranger, and you will get sick.

Your herscope is a Cancer.



8. You are a Aquarius.



You will get

some money. And you buy a new music tape.

9. Your heroscope is a Seorpio.



Your birthday is Nov. 21

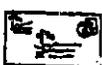
10. You were born on Jan. 15. Your heroscope is a

Sagittarius



\*\*\*\*\*

Fill the words in the blank.

1.  p \_ \_ t \_ \_ .
2.  c \_ \_ \_ e .
3.  s \_ \_ \_ .
4.  G \_ \_ m \_ \_ n \_ \_ .
5.  s \_ \_ n \_ \_ \_ r .
6.  \_ \_ e \_ \_ t \_ \_ r .
7.  m \_ \_ n \_ \_ y .
8.  L \_ \_ b \_ \_ a .
9.  p \_ \_ s \_ \_ \_ s .
10.  c \_ \_ o \_ \_ o \_ \_ a \_ \_ .

### Unit 3 Freetimes.

แผนการสอนที่ 13 WHAT'S IN THE NEWS ?

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับข่าวได้
2. นักเรียนสามารถแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับข่าวได้

เนื้อหา

**Queen**

**visits**

**survivors**

**Monday, September 22**

BANGKOK-Her Majesty the Queen visited the five survivors of the helicopter crash which killed 14 people in Her Majesty's entourage.

The helicopter crashed in Ban Phukhaothong on Friday, September 19. Her Majesty was in another helicopter and was not in danger.

2.2 ครูให้นักเรียนดูภาพและอ่านหัวข้อข่าว แล้วช่วยกันเดาจากภาพว่าบุคคลในภาพคือใคร นักเรียนเคยได้ยินข่าวหรือเคยอ่านข่าวเกี่ยวกับบุคคลในภาพบ้างหรือไม่ โดยครูใช้คำถามดังนี้

- Who's she ?

- Her Majesty the Queen.

- What happened ?

- ให้นักเรียนช่วยกันเล่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นตามที่นักเรียนทราบ

- ครูอ่านหัวข้อข่าว Queen visits survivors. ให้นักเรียนฟัง ให้นักเรียนอ่านตาม

- ครูถามนักเรียนว่าจากหัวข้อข่าวนักเรียนทราบไหมว่าข่าวที่นักเรียนจะอ่านเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร

- ให้นักเรียนหาความหมายคำว่า survivor จาก Dictionary.

- ครูสรุปความหมายอีกครั้งว่า survivor หมายถึง ผู้รอดชีวิต

- ครูออกเสียงให้ฟัง ให้นักเรียนออกเสียงตามให้ถูกต้อง

- ครูให้นักเรียนทุกคนอ่านข่าวทั้งหมด คำศัพท์ใดที่นักเรียนไม่ทราบความหมายให้ขีดเส้นใต้ไว้ และให้ค้นหาความหมายจาก Dictionary.

- ให้นักเรียนทุกคนช่วยกันสรุปเรื่องราวจากข่าว

- ครูช่วยสรุปและอธิบายความหมายคำศัพท์ที่นักเรียนไม่เข้าใจและต้องการทราบความหมายเพิ่มเติม

- ให้นักเรียนอ่านออกเสียงพร้อม ๆ กัน โดยครูช่วยแนะนำการอ่านที่ถูกต้อง

### 3. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจ

3.1 ครูถามคำถามแล้วตรวจสอบความเข้าใจดังนี้

- Who did visit the survivors ? (Her Majesty the Queen)

- What happened ? (The helicopter crashed)

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ให้นักเรียนดูภาพข่าวเจ้าหญิงไดแอนนาสิ้นพระชนม์จากหนังสือพิมพ์ Bangkok Post Student Weekly. ครูอ่านข้อความที่พาดหัวข่าวให้ฟัง ครูสนทนาและซักถามนักเรียนเกี่ยวกับภาพและข่าว ว่านักเรียนทราบหรือไม่ว่าบุคคลในภาพคือใคร มีเหตุการณ์อะไรเกิดขึ้นเกี่ยวกับบุคคลในภาพ โดยครูใช้คำถามตามแนวดังต่อไปนี้

- Do you know hers ?
- Who's she ?
- Princess Diana.
- What happened about hers ?

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูแจกข่าวจากหนังสือพิมพ์ kid News ให้นักเรียนทุกคนซึ่งมีเนื้อหา ดังนี้



**Queen**

**visits**

**survivors**

**Monday, September**

BANGKOK-Her Majesty the Queen visited the five survivors of the helicopter crash which killed 14 people in Her Majesty's entourage.

The helicopter crashed in Ban Phukhaothong on Friday, September 19. Her Majesty was in another helicopter and was not in danger.

- Where did the helicopter crash ? (Ban Phukhaothong)
- What day happened ? (On Friday, September 19)
- How many survivors are there in the helicopter ? (Five survivors)
- Who was not in danger ? (Her Majesty the Queen)
- นักเรียนทราบหรือไม่ว่าเกิดจากสาเหตุใดที่เครื่องบินตก

3.2 ให้นักเรียนทำ Worksheet.

### สื่อการเรียนการสอน

1. ข่าวจากหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ Kid News ฉบับวันที่ 13-19 ตุลาคม 2540
2. สำเนาข่าวจากหนังสือพิมพ์ภาษาอังกฤษ Kid News ฉบับวันที่ 13-19 ตุลาคม 2540 จำนวน 45 ชุด
3. ข่าวจาก Bangkok Post Student Weekly. Monday September 8, 1997
4. Worksheet.

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและความร่วมมือในการอ่านข่าวและการทำกิจกรรม
2. การทำ Worksheet.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**Unit 3 Freetimes.**

**Worksheet 13 WHAT'S IN THE NEWS ?**

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเติมคำในช่องว่างให้สัมพันธ์กับเนื้อเรื่อง

Her Majesty the Queen \_\_\_\_\_ the five survivors of the \_\_\_\_\_ crash which \_\_\_\_\_ 14 people in Her Majesty's \_\_\_\_\_.

The helicopter \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ on Friday, \_\_\_\_\_ 19. Her Majesty \_\_\_\_\_ in another helicopter and was not in \_\_\_\_\_.

\*\*\*\*\*

2. ให้นักเรียนเขียนคำศัพท์ที่มีความหมายดังต่อไปนี้

- 1. ผู้รอดชีวิต .....
- 2. เฮลิคอปเตอร์ .....
- 3. ชนกระแทกอย่างแรง .....
- 4. พระราชินี .....
- 5. ประชาชน .....

-----

3. ให้นักเรียนใส่เครื่องหมาย / และ x หน้าข้อความ

- \_\_\_\_\_ 1. Her Majesty visited the survivors.
- \_\_\_\_\_ 2. The helicopter crashed in Ban Phukhaothong.
- \_\_\_\_\_ 3. There were five survivors.
- \_\_\_\_\_ 4. Her Majesty was in another helicopter.
- \_\_\_\_\_ 5. She was not in danger.

@@

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Unit 4 Signs & Poster

แผนการสอนที่ 14 WHAT'S ON ADVERTISING ?

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

### จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับรายละเอียดของโฆษณาแต่ละชนิดได้
2. นักเรียนสามารถถ่ายทอดข้อมูลที่อ่านให้เพื่อนในกลุ่มอื่นทราบได้
3. นักเรียนสามารถสรุปเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้

### เนื้อหา

30% MIDYEAR SALE!  
EVERY BRANCH  
FROM JULY 1-31 '97

SMART ON LINE STYLE MAGIC CASE  
*Magic Case*

**BENCHARONG**

**sale**  
20% - 50%

MAY 23 - JUNE 8  
9 : 00 AM. - 18 : 00 PM.  
OPEN DAILY

Thee Insyia Co., Ltd.  
1/16 and 10 Sukhumvit Road, Bangkok.  
Tel : 852-8809, 852-8810 Fax : 854-4798

SCHOOL CANVAS

ART LINE PINK 30/31

395.-

**PUMA**

AVAILABLE AT PUMA SHOPS,  
LEADING DEPARTMENT STORES AND SPORT SHOPS

55 Star

PREMIUM GRADE

# YOGURT ICE CREAM

๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐๐

**BUD'S**

ICE CREAM  
OF SAN FRANCISCO  
Since 1912

- Vanilla
- Cherry
- Strawberry
- Blueberry
- Raspberry
- Peach

## Central Back To School

It's way too cool to have 10%-40%  
on great classroom basics.  
May 1-18, 1997  
at the stationery department,  
every Central Store

Store with fine jewelry, handicrafts & Thai silk

### Clearance Sale

28 JUNE - 12 JULY 1997

at KHOMAPASTR

10% - 50%

Open 9 a.m. - 6 p.m.  
closed on Sunday

50-50 Main Road (opposite Bangkok Bank) 10250

Tel. 266-8415, 267-0440 Fax. 267-0402

**Pata Gems**  
33/6-7 In front of E.M.I. Theatre, Phayathai Road  
Phrayothin, Bangkok 10400, Thailand  
Tel: 246-0908, 246-8197, 246-0460, Fax: (662) 246-0460  
Please call for free transportation

Let's paint our world  
with fanciful colours..  
Take 15%-20% off  
famous brands

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ให้นักเรียนดูแบบโฆษณาจากนิตยสารภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นโฆษณาสินค้าต่างๆ เช่น รองเท้า กระเป๋า รถยนต์ เครื่องประดับต่าง ๆ ให้นักเรียนช่วยกันเดาว่าเป็นการโฆษณาขายอะไรจากภาพและข้อความที่ปรากฏ ครูใช้คำถามเพื่อนำเข้าสู่บทเรียนตามแนวต่อไปนี้

- What's it ?
- It's an advertising. เป็นภาพโฆษณา
- What's an advertising ?
- Cars, Shoes, Gems ฯลฯ
- Where do they sale ?
- Central, Banglumpu ฯลฯ
- How much does a bag sale ?
- 10% - 50%

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูคิดป้ายโฆษณาสินค้าต่าง ๆ จำนวน 8 อย่าง ไว้ตามมุมห้อง โดยจัดและตกแต่งแต่งคิดป้าย Midday Sales.

2.2 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยแบ่งกลุ่มนักเรียนด้วยการจับสลากตามชื่อโฆษณาสินค้าหรือชื่อร้าน จำนวน 8 ชนิด ซึ่งมีเนื้อหา ดังนี้

- |            |                 |
|------------|-----------------|
| กลุ่มที่ 1 | KHOMAPASTR      |
| กลุ่มที่ 2 | BANCHARONG      |
| กลุ่มที่ 3 | MAGIC CASE      |
| กลุ่มที่ 4 | PUMA            |
| กลุ่มที่ 5 | PATA GEMS       |
| กลุ่มที่ 6 | BUD'S ICE CREAM |
| กลุ่มที่ 7 | CENTRL STORE    |
| กลุ่มที่ 8 | COLOURS         |

## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ให้นักเรียนดูแบบโฆษณาจากนิตยสารภาษาอังกฤษ ซึ่งเป็นโฆษณาสินค้าต่างๆ เช่น รองเท้า กระเป๋า รถยนต์ เครื่องประดับต่าง ๆ ให้นักเรียนช่วยกันเดาว่าเป็นการโฆษณาขายอะไรจากภาพและข้อความที่ปรากฏ ครูใช้คำถามเพื่อนำเข้าสู่บทเรียนตามแนวต่อไปนี้

- What's it ?
- It's an advertising. เป็นภาพโฆษณา
- What's an advertising ?
- Cars, Shoes, Gems ฯลฯ
- Where do they sale ?
- Central, Banglumpu ฯลฯ
- How much does a bag sale ?
- 10% - 50%

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูคิดป้ายโฆษณาสินค้าต่าง ๆ จำนวน 8 อย่าง ไว้ตามมุมห้อง โดยจัดและตกแต่งติดป้าย Midday Sales.

2.2 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยแบ่งกลุ่มนักเรียนด้วยการจับสลากตามชื่อโฆษณาสินค้าหรือชื่อร้าน จำนวน 8 ชนิด ซึ่งมีเนื้อหาดังนี้

- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| กลุ่มที่ 1 KHOMAPASTR | กลุ่มที่ 5 PATA GEMS       |
| กลุ่มที่ 2 BANCHARONG | กลุ่มที่ 6 BUD'S ICE CREAM |
| กลุ่มที่ 3 MAGIC CASE | กลุ่มที่ 7 CENTRL STORE    |
| กลุ่มที่ 4 PUMA       | กลุ่มที่ 8 COLOURS         |

2.3 เมื่อนักเรียนจับสลากได้ให้อ่านออกเสียงชื่อสินค้าหรือชื่อร้านที่จับสลากได้และไปเข้ากลุ่มตามชื่อที่จับสลากได้ โดยไปเข้ากลุ่มบริเวณที่ครูคิดป้ายโฆษณาไว้

2.4 ครูแจกแผ่นโฆษณาสินค้าที่แต่ละกลุ่มจับสลากได้

2.5 ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านชื่อร้าน ชื่อสินค้า สถานที่ตั้ง วัน เวลาที่กำหนด ราคา เบอร์โทรศัพท์ ตลอดจนรายละเอียดต่าง ๆ ที่ปรากฏในแต่ละป้าย โดยเดาความหมายคำศัพท์ที่นักเรียนไม่ทราบจาก Dictionary หรือจากภาพและข้อความที่ปรากฏบนแผ่นป้าย

2.6 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มโฆษณาสินค้าจากแผ่นป้ายของกลุ่มตนเอง โดยนักเรียนจะต้องบอกรายละเอียดจากแผ่นป้ายโฆษณา เช่น ชื่อร้าน ชื่อสินค้า สถานที่ตั้ง วัน เวลา ราคา เบอร์โทรศัพท์ เป็นต้น

2.7 ครูช่วยสรุปรายละเอียดของโฆษณาแต่ละกลุ่ม และอธิบายความหมายของคำศัพท์ที่นักเรียนไม่เข้าใจของแต่ละกลุ่มอีกครั้ง

### 3. ขั้นตรวจความเข้าใจและฝึกปฏิบัติ

3.1 ครูแจกใบงานที่มีข้อมูลบางส่วนจากป้ายโฆษณาของแต่ละร้าน ให้นักเรียนแต่ละคนไปหารายละเอียดชื่อสินค้า หรือบางส่วนของที่ต้องการทราบจากแผ่นป้ายโฆษณาที่คิดไว้ของกลุ่ม โดยนักเรียนจะต้องกรอกรายละเอียดให้ครบตามใบงานที่ครูกำหนด

3.2 ครูถามคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจโดยใช้คำถามตามแนวดังนี้

- What did khomapastr store sell ?
- Does it sale 20% - 50% ?
- What time did it open ?
- What did Magic case store sell ?
- What day did it sell ?

3.3 ให้นักเรียนทำ Worksheet.

3.4 ให้นักเรียนแต่ละคนกลับไปหาโปสเตอร์โฆษณาสินค้าที่เป็นภาษาอังกฤษคนละ 1 ชุด

3.5 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มศึกษายุทธศาสตร์โฆษณาสินค้า กลุ่มละ 1 ชิ้น เขียนคำบรรยายราคา วัน เดือน ปี ฯลฯ โดยเรียนแบบโฆษณาสินค้าต่าง ๆ ที่เห็นเป็นภาษาอังกฤษ (homework)

#### สื่อการเรียนการสอน

1. โฆษณาจากนิตยสารภาษาอังกฤษเกี่ยวกับโฆษณาารถ, เครื่องประดับ, รองเท้า, ร้านอาหาร, อย่างละ 1 ภาพ
2. โฆษณาเบญจรงค์ จาก Bangkok Post
3. โฆษณากระเป๋า, รองเท้า, เสื้อผ้า จากร้านโคมพิสค์ จาก The Nation.
4. โฆษณารองเท้าผ้าใบ พูม่า จาก Student weekly
5. โฆษณากระเป๋าใส่เอกสารของ Magic Case จาก student Weekly
6. โฆษณาไอศกรีมของ Bud's icecream
7. โฆษณาร้านขายเครื่องประดับเพชร, ผ้าไหม จากการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย
8. โฆษณา Central เกี่ยวกับเครื่องเขียน จาก Central
9. โฆษณาสินค้าจาก Central.
10. สำเนาโฆษณาตั้งแต่หมายเลข 2 - 9 จำนวน 45 ชุด
11. ใบงานในการกรอกข้อมูลรายละเอียดสินค้าแต่ละชนิดจำนวน 45 ชุด
12. พจนานุกรมอังกฤษ-ไทย, ไทย - อังกฤษ
13. Worksheet.

### Unit 4 Signs

#### Worksheet 14 WHAT'S ON ADVERTISING ?

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเขียนชื่อร้านให้สัมพันธ์กับชื่อร้านที่กำหนดให้

1. May 23 - June ๕ \_\_\_\_\_

2. 30% Midyear sal \_\_\_\_\_

3. Leading department stort shops. \_\_\_\_\_

4. Ice cream of San Framcisco. \_\_\_\_\_

5. Save 10% - 40% \_\_\_\_\_

6. Open 9 am. - 6 p.m. \_\_\_\_\_

7. Tel. 245-0902, 245-5059, 245-5460. \_\_\_\_\_

8. Take 15% - 20% off famous brands. \_\_\_\_\_

9. Close on Sunday. \_\_\_\_\_

10. Open Daily. \_\_\_\_\_

Bencharong, Puma, Central store, Yogurt ice cream, Magic  
Case, Khomapastr, Pata Gems, Colours.



### Unit 5 Travel

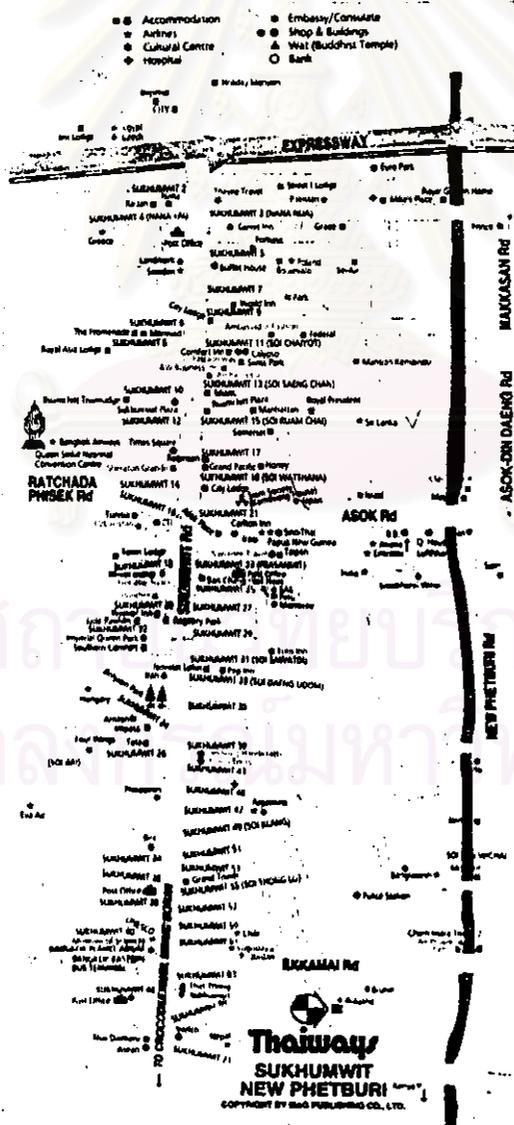
แผนการสอนที่ 15 A LOCAL MAP

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เวลา 3 คาบ

จุดประสงค์เชิงพฤติกรรม

1. นักเรียนสามารถบอกความหมายสัญลักษณ์บนแผนที่ได้
2. นักเรียนสามารถบอกสถานที่สำคัญ ๆ บนแผนที่ได้
3. นักเรียนสามารถอธิบายวิธีการจะไปสถานที่ต่าง ๆ ได้

เนื้อหา



## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. กิจกรรมสร้างแรงจูงใจ

1.1 ครูให้นักเรียนดูแผนที่จำลองของโรงเรียน สมมติว่านักเรียนต้องการจะไปสถานที่ต่าง ๆ นักเรียนจะมีวิธีการไปอย่างไร ผ่านสถานที่ใดบ้าง ให้นักเรียนช่วยกันอ่านสัญลักษณ์บนแผนที่ดังกล่าว โดยครูถามคำถามเพื่อนำเข้าสู่บทเรียนตามแนวดังนี้

- ครูชี้ไปที่สัญลักษณ์ของห้องสมุด  ครูถามว่า
- What is the symbol ?
- library
- What is the symbol ? 
- It's a health center. (ห้องพยาบาล)
- Where is the library ?
- Near the health center.
- ครูถามสัญลักษณ์ที่ใช้แทนสถานที่บนแผนที่ และครูถามถึงวิธีการจะไปห้องต่าง ๆ ว่าจะไปอย่างไรผ่านห้องอะไรบ้าง

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูแจกแผนที่การเดินทางของ Thai ways ซึ่งเป็นแผนที่สำหรับแนะนำนักท่องเที่ยวในการเดินทางไปยังสถานที่ต่าง ๆ บนถนนสุขุมวิท

2.2 ครูแนะนำการอ่านสัญลักษณ์ที่ใช้แทนสถานที่ต่าง ๆ โดยให้นักเรียนช่วยกันเดาและหาความหมายจาก Dictionary.

2.3 ครูช่วยสรุปสัญลักษณ์ที่ใช้แทนสถานที่ต่าง ๆ อีกครั้งดังนี้

- What's the symbol ?
-  Bank
- Where is the bank ?
- ครูให้นักเรียนช่วยกันหาสถานที่ตั้งของธนาคารบนแผนที่ว่ามีอยู่ตรงไหนและอยู่ใกล้อะไร

- What's the symbol ?
- **+** Health center, Hospital.
- Where is the hospital ? ให้นักเรียนช่วยกันหาสถานที่ตั้งของ hospital บนแผนที่ 2 - 3 แห่งพร้อมทั้งชี้ประกอบ
- ครูชี้ไปที่รูปสัญลักษณ์ ✈ Airlines บนแผนที่ ออกเสียงให้นักเรียนฟังและครูตั้ง
- Read and spell.
- Airlines a-i-r-l-i-n-e-s
- ครูให้นักเรียนเดาความหมาย airlines.
- ครูช่วยสรุปความหมายให้เข้าใจตรงกัน
- ให้นักเรียนช่วยกันหาสถานที่ตั้งของสายการบินที่มีสัญลักษณ์ ★ บนแผนที่ 2 - 3 แห่งและให้อ่านชื่อสายการบินนั้น ครูช่วยแนะนำการออกเสียงชื่อสายการบิน
- ครูชี้ไปที่สัญลักษณ์ ▲ Wat (Buddhist Temple) ให้ออกเสียงและช่วยกันหาสถานที่ตั้งของ Wat ซึ่งสัญลักษณ์ ▲ บนแผนที่พร้อมทั้งออกเสียงและสะกดชื่อ Wat.  
Wat That Thong.
- ครูให้นักเรียนดูสัญลักษณ์ ○● shop & Building บนแผนที่ ให้นักเรียนช่วยกันหาสถานที่คือร้านขายของและอาคารสิ่งก่อสร้าง 2-3 แห่ง
- ครูให้นักเรียนดูสัญลักษณ์ ⊕ Embassy / Consulate บนแผนที่ ครูออกเสียงให้นักเรียนฟัง และนักเรียนออกเสียงตามครูตั้ง
- Read and spell again.
- ให้นักเรียนหาความหมาย embassy / consulate จาก Dictionary.

- ครูช่วยสรุปความหมายให้เข้าใจตรงกัน
- ให้นักเรียนช่วยกันหาสถานที่ตั้งของสถานทูตซึ่งมีสัญลักษณ์บนแผนที่ 2 - 3 แห่ง และให้อ่านชื่อสถานทูต  
ครูช่วยแนะนำการเสียงชื่อสถานทูต
- ครูให้นักเรียนดูสัญลักษณ์   Accommodation  
บนแผนที่ ออกเสียงให้นักเรียนฟัง ครูตั้ง Read and  
spell again.
- ให้นักเรียนค้นหาความหมายจาก Dictionary
- ครูช่วยสรุปความหมายให้เข้าใจตรงกัน
- ให้นักเรียนหาสถานที่ที่เป็นที่พัก และมีสัญลักษณ์  
  ปრაกฏบนแผนที่ 2 - 3 แห่ง ให้อ่านชื่อที่พัก  
ครูช่วยแนะนำการออกเสียงที่พักที่ถูกต้อง
- ครูให้นักเรียนดูสัญลักษณ์  Cultural Centre  
บนแผนที่ ครูออกเสียงให้นักเรียนฟังให้นักเรียนออกเสียง  
ตาม ครูตั้ง Read and spell again
- ให้นักเรียนหาความหมายจาก Cultural Centre  
จาก Dictionary.
- ครูช่วยสรุปความหมายให้เข้าใจตรงกัน
- ให้นักเรียนช่วยกันหาพิพิธภัณฑ์ หรือ สถานที่ที่แสดงถึง  
วัฒนธรรม ที่มีสัญลักษณ์  ปრაกฏ ให้นักเรียนช่วยกันอ่านชื่อ  
ครูช่วยแนะนำการอ่านที่ถูกต้อง
- ให้นักเรียนช่วยกันหาสัญลักษณ์อื่น ๆ ที่ใช้บนแผนที่ และ  
ช่วยกันอ่านชื่อสถานที่ที่สำคัญ ๆ ชื่อถนนต่าง ๆ ครูช่วย  
แนะนำการอ่าน

2.4 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยแบ่งกลุ่มจับฉลากตาม  
สัญลักษณ์บนแผนที่กลุ่มละ 7 - 8 คน 6 กลุ่ม ดังนี้

กลุ่มที่ 1	★	Airlines
กลุ่มที่ 2	✳	Cultural Centre
กลุ่มที่ 3	+	Hospital
กลุ่มที่ 4	ⓧ	Embassy / Consulate
กลุ่มที่ 5	○●	Shop & Buildings
กลุ่มที่ 6	▲	Wat (Buddhist Temple)

2.5 ให้นักเรียนไปหากลุ่มของตนเองตามสัญลักษณ์ที่จับสลากได้

2.6 ให้นักเรียนแต่ละกลุ่ม ช่วยกันอ่านและศึกษาสัญลักษณ์

สถานที่สำคัญ ถนนเส้นทางต่าง ๆ

2.7 ครูแจกใบงานให้ แต่ละกลุ่มจะพาเพื่อนชาวต่างประเทศไป ตามสถานที่ต่าง ๆ ตามสถานการณ์ที่แต่ละกลุ่มได้รับ ให้นักเรียนปฏิบัติตามคำสั่ง จากใบงานดังนี้

กลุ่มที่ 1 สมมติว่ากลุ่มนักเรียนจะพาเพื่อนชาวต่างประเทศ ไป รับประทานอาหารกลางวันที่โรงแรม Landmark ซึ่งขณะนั้นนักเรียนอยู่ที่ Sukhumwit 16

1. ให้นักเรียนศึกษาจากแผนที่ว่า นักเรียนจะไปอย่างไร ผ่านเส้นทาง และสถานที่สำคัญ ๆ อะไรบ้าง

2. ให้นักเรียนวาดแผนที่และสัญลักษณ์เส้นทางพร้อมทั้งรายงานให้ เพื่อน ๆ ฟังเป็นภาษาอังกฤษสั้น ๆ

กลุ่มที่ 2 สมมติว่ากลุ่มนักเรียนจะพาเพื่อนชาวต่างประเทศไปเที่ยว ศูนย์สิริกิติ์แห่งชาติ ขณะนั้นนักเรียนอยู่ที่ Euro Park

1. ให้นักเรียนอธิบายวิธีการเดินทางโดยอาศัยแผนที่ บอกสถานที่ ที่สำคัญที่ผ่านและเส้นทางที่ผ่าน

2. ให้นักเรียนวาดแผนที่และสัญลักษณ์เส้นทางพร้อมทั้งรายงานให้ เพื่อน ๆ ฟังเป็นภาษาอังกฤษสั้น ๆ

**กลุ่มที่ 3** สมมติว่า กลุ่มนักเรียนต้องการไปสถานีขนส่ง  
สายตะวันออกให้นักเรียนอธิบายวิธีการเดินทางโดยอาศัยแผนที่ ซึ่งขณะนั้น  
นักเรียนอยู่ที่ Sukhumvit 23

1. ให้นักเรียนบอกสถานที่ที่สำคัญที่เดินทางผ่าน
2. ให้นักเรียนวาดแผนที่และสัญลักษณ์การเดินทางพร้อมทั้งรายงาน  
ให้เพื่อน ๆ ฟังเป็นภาษาอังกฤษสั้น ๆ

**กลุ่มที่ 4** สมมติว่ากลุ่มนักเรียนต้องการไปสถานทูตฮังการี  
ขณะนั้นนักเรียนอยู่ที่ Sukhumvit 34

1. ให้นักเรียนอธิบายสถานที่ที่สำคัญที่เดินทางผ่าน
2. ให้นักเรียนวาดแผนที่และสัญลักษณ์การเดินทางพร้อมทั้งรายงาน  
ให้เพื่อนฟังเป็นภาษาอังกฤษสั้น ๆ

**กลุ่มที่ 5** สมมติว่ากลุ่มนักเรียนต้องการไปวัดธาตุทอง ขณะนี้  
นักเรียนอยู่ที่ Benjasiri Park

1. ให้นักเรียนศึกษาจากแผนที่ว่านักเรียนจะเดินทางอย่างไร ผ่าน  
เส้นทาง และสถานที่สำคัญ ๆ อะไรบ้าง
2. ให้นักเรียนวาดแผนที่และสัญลักษณ์เดินทางพร้อมทั้งรายงาน  
ให้เพื่อนฟังเป็นภาษาอังกฤษสั้น ๆ

**กลุ่มที่ 6** 1. ให้กลุ่มนักเรียนหาสถานที่ตามสัญลักษณ์ที่กำหนดให้  
อย่างละ 3 แห่ง

1.1 Rd. (3 แห่ง)

1.2 ⊗ (3 แห่ง)

1.3 ☆ (3 แห่ง)

2. ให้นักเรียนอธิบายให้เพื่อน ๆ ฟังเกี่ยวกับสถานที่ที่นักเรียนเลือกมา

### 3. **ขั้นตรวจสอบความเข้าใจ**

ให้นักเรียนทำ Worksheet.

### สื่อการเรียนการสอน

1. แผนผังแสดงสถานที่ และ ห้องต่าง ๆ ของโรงเรียนเอกชน
2. สลากสัญลักษณ์ของแผนที่จำนวน 45 ชุด
3. แผนที่ของ Thaiways จาก A Guide for Tourists & Business people VOL. 13 NO. 7 1996
4. ตำราแผนที่ Thaiways จำนวน 45 ชุด
5. กระดาษ สีเมจิก กาว ดินสอ ในการทำแผนที่ ประกอบการรายงานการเดินทาง
6. พจนานุกรม ไทย-อังกฤษ อังกฤษ-ไทย
7. worksheet.

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและความร่วมมือในการอธิบายการเดินทางโดยใช้แผนที่และการอธิบายสัญลักษณ์ต่าง ๆ บนแผนที่
2. การทำแผนที่ประกอบการเดินทางและแผนที่ของนักเรียนเอง
3. การทำ worksheet.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### Unit 5 Travel

#### Worksheet 15 : A LOCAL MAP

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเขียนชื่อสถานที่ 1 แห่งตามสัญลักษณ์ต่อไปนี้

1. ▲ \_\_\_\_\_

2. ★ \_\_\_\_\_

3. ⊗ \_\_\_\_\_

4. \* \_\_\_\_\_

5. □ □ \_\_\_\_\_

6. + \_\_\_\_\_

7. ○ ○ \_\_\_\_\_

8.  \_\_\_\_\_

9.   \_\_\_\_\_

10.  \_\_\_\_\_

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ศูนย์บริการ

2. ให้นักเรียนเขียนชื่อสถานที่ต่าง ๆ ตามหมายเลขที่กำหนดให้

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_

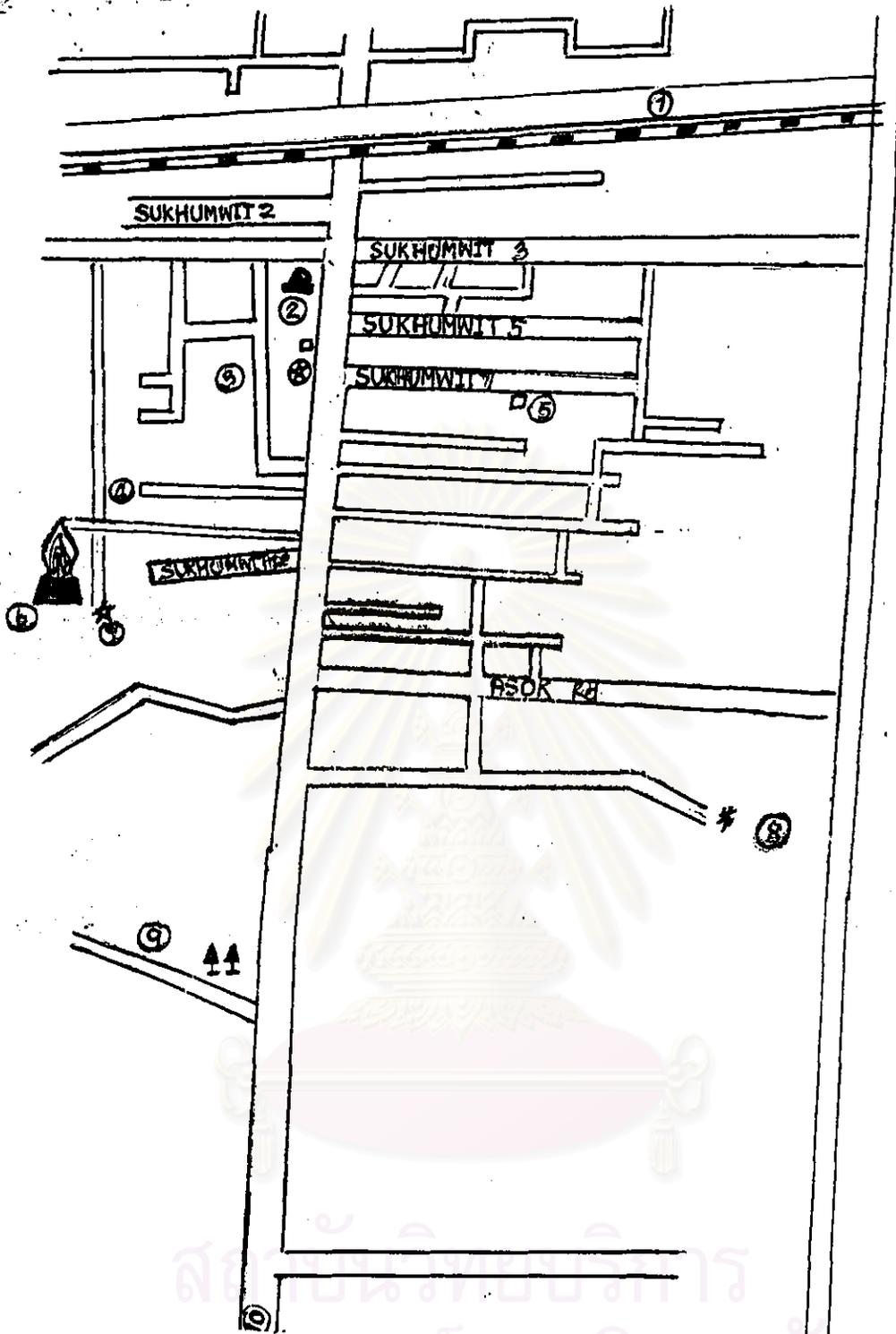
8. \_\_\_\_\_

9. \_\_\_\_\_

10. \_\_\_\_\_

@@





สถาบันวิจัยและพัฒนา  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



## กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### 1. ขั้นทำให้เกิดความสนใจ

1.1 ครูสนทนาถึงการเดินทางโดยรถไฟของจังหวัดสมุทรสาครจากมหาชัย - วงเวียนใหญ่ ว่านักเรียนเคยเดินทางโดยรถไฟหรือไม่ ไปขบวนใด เวลาเท่าไรและอัตราค่าโดยสารเท่าไร ให้นักเรียนช่วยกันเล่าประสบการณ์ที่เคยเดินทาง

1.2 ครูให้นักเรียนดูตารางรถไฟของจังหวัดสมุทรสาครจากมหาชัย - วงเวียนใหญ่ และ จากวงเวียนใหญ่ - มหาชัย และสถานีที่รถไฟจอด โดยครูใช้คำถาม

- What time does the train depart Mahachai ?
- 4.30 It's four - thirty.
- What time does the train arrive in Wongveanyai ?
- 05.21 Five - twenty - one.
- ครูแนะนำว่าวันนี้ครูมีตารางรถไฟที่เป็นภาษาอังกฤษมาให้ให้นักเรียนศึกษา

### 2. ขั้นอ่าน

2.1 ครูแจกตารางรถไฟแห่งประเทศไทย ซึ่งเป็นตารางรถไฟสายเหนือ สายตะวันออกเฉียงเหนือ และสายตะวันออกให้นักเรียนอ่านสัญลักษณ์และอักษรย่อที่ใช้บนตารางรถไฟ และช่วยกันเดาความหมาย หรือเปิดจาก Dictionary.

2.2 ครูช่วยแนะนำและสรุปสัญลักษณ์และอักษรย่อบนตารางรถไฟดังนี้

- ทรูออกเสียง SP. = Special Express. ให้นักเรียนฟังและให้นักเรียนออกเสียงตาม ครูถามความหมาย What does it mean ?
- รถไฟขบวนด่วนพิเศษ

- Read and Spell again. ให้นักเรียนอ่านออกเสียงให้ถูกต้อง
- ให้นักเรียนช่วยกันหาอักษรย่อ SP. ที่ใช้บนตารางรถไฟสายต่าง ๆ และ ให้นักเรียนว่ามีรถไฟสายใดบ้างที่มีรถไฟขบวนด่วนพิเศษ
- ครูอ่านและออกเสียง EXP. = Express train. ให้นักเรียนฟัง
- What does it mean ?
- รถด่วน
- Read and Spell. ให้นักเรียนอ่านออกเสียงที่ถูกต้อง
- ให้นักเรียนช่วยกันหาอักษรย่อ EXP. บนตารางรถไฟสายต่าง ๆ
- ครูอ่านและออกเสียง ORD. = Ordinary train. ให้นักเรียนฟัง
- ครูสั่ง Read and spell it. ให้นักเรียนออกเสียงที่ถูกต้อง
- What does it mean ?
- รถไฟขบวนธรรมดา
- ให้นักเรียนหาอักษรย่อ ORD. จากตารางรถไฟว่ามีรถไฟขบวนใดบ้าง
- ครูอ่านและออกเสียง EXP. DRC. = Express Diesel Railcar ให้นักเรียนฟัง
- ครูสั่ง Read and spell. ให้นักเรียนออกเสียงที่ถูกต้อง
- What does it mean ?
- รถด่วนดีเซลราง
- ครูให้ดูสัญลักษณ์ = Sleeping car accommodation.
- ครูสรุปหมายถึงรถไฟตู้นอน
- ครูให้ดูสัญลักษณ์ Train from main line.
- ครูสรุปให้ฟังว่าหมายถึง ขบวนรถไฟที่ออกจากสถานีต้นทาง
- ครูออกเสียง RAP. = Rapid train ให้นักเรียนฟัง
- ครูสั่ง Read it. ครูอธิบายสรุปว่าหมายถึงรถด่วน
- ครูออกเสียง DRC. = Special Diesel Railcar.
- ครูสั่ง Read it. ครูอธิบายสรุปว่าหมายถึงรถดีเซลรางพิเศษ

- ครูให้ดูสัญลักษณ์ = Air-conditioned second class coach
- ครูอธิบายสรุปว่าหมายถึงตู้รถไฟที่ปรับอากาศชั้น 2
- ครูให้ดูหมายเลข 1 2 3 = classes ซึ่งหมายถึงชั้นของรถไฟ คือชั้นที่ 1 ชั้นที่ 2 ชั้นที่ 3
- ครูให้ดูสัญลักษณ์ = No stop ครูสรุปให้ฟังว่า หมายถึงรถไฟที่จะไม่มีการจอดตามสถานีต่าง ๆ
- ครูให้นักเรียนอ่านคำย่อ MIX = Mix train ครูให้นักเรียนออกเสียง และถามความหมาย
- Read it. What does it mean ?
- ครูสรุปว่าหมายถึง รถไฟที่มีทั้งตู้นอน ตู้ปรับอากาศ
- ครูอ่านคำว่า d. ซึ่งย่อมาจาก depart หมายถึงรถไฟออกจากสถานี และคำว่า arrive at..... ใช้ตัวย่อว่า a. หมายถึงรถไฟมาถึงสถานี

2.3 ครูอธิบายกิจกรรมที่จะให้นักเรียนทำโดยแบ่งกลุ่มนักเรียนโดยการจับสลากตามรายชื่อสถานีรถไฟ จำนวน 5 กลุ่ม ๆ ละ 8-9 คนดังนี้

กลุ่มที่ 1	Bangkok
กลุ่มที่ 2	Cheingmai
กลุ่มที่ 3	Ayuthaya
กลุ่มที่ 4	Nong khai
กลุ่มที่ 5	Chonburi
กลุ่มที่ 6	Surin

2.4 ให้นักเรียนไปพบกลุ่มของตนเองตามชื่อสถานีที่จับสลากได้

2.5 ให้นักเรียนกลุ่มที่ 1 - 2 ช่วยกันอ่านชื่อสถานีรถไฟสายเหนือ นักเรียนกลุ่มที่ 3 - 4 อ่านชื่อสถานีรถไฟสายตะวันออกเฉียงเหนือ และนักเรียนกลุ่มที่ 5 - 6 อ่านชื่อสถานีรถไฟสายตะวันออก ตามตารางรถไฟดังต่อไปนี้

2.6 ครูให้นักเรียนทั้ง 3 กลุ่ม ผลัดกันอ่านชื่อสถานีรถไฟแต่ละสายอีกครั้งโดยครูช่วยแนะนำการอ่านชื่อสถานีที่ถูกต้อง

2.7 ครูให้นักเรียนทุกกลุ่มช่วยกันอ่านตารางเวลารถไฟฟ้าเข้าและขาออกโดยครูแนะนำการอ่านดังนี้

- The train departs Bangkok at 6.40.
- The train arrives in Cheingmai at 7.35 (19.35) in the evening.
- ครูแนะนำการอ่านเวลาตามเข็มนาฬิกา

2.8 ครูสุ่มตัวอย่างให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านตารางเวลารถไฟฟ้าเข้าและออก 2-3 กลุ่ม

2.9 ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านและทำความเข้าใจตารางเวลารถไฟฟ้าเกี่ยวกับเวลาในการเดินขบวนรถ ประเภทของขบวนรถไฟในแต่ละสาย สถานีที่รถไฟแต่ละขบวนจอด ชั้นของขบวนรถไฟโดยครูแบ่งดังนี้

- กลุ่มที่ 1 Northern Line Bangkok - Cheingmai.
- กลุ่มที่ 2 Northern Line Cheingmai - Bangkok.
- กลุ่มที่ 3 Northeastern Line Bangkok - Nong khai.
- กลุ่มที่ 4 Northeastern Line Nong Khai - Bangkok.
- กลุ่มที่ 5 Eastern Line Bangkok - Ban Plutaluang.
- กลุ่มที่ 6 Eastern Line Ban Plutaluang - Bangkok.

2.10 ครูให้แต่ละกลุ่มสรุปตารางเดินรถไฟแต่ละสายให้เพื่อน ๆ ฟัง โดยให้แต่ละกลุ่มช่วยตรวจสอบความถูกต้องจากตารางรถไฟ และครูช่วยแนะนำ

### 8. ขั้นตรวจสอบความเข้าใจและมีปฏิบัติ

3.1 ครูแจกใบงานที่มีสถานการณ์ต่าง ๆ ที่ครูกำหนดขึ้น ซึ่งแต่ละกลุ่มจะได้รับสถานการณ์ที่แตกต่างกัน ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านตารางรถไฟแล้วช่วยกันกรอกข้อมูลรายละเอียดตามคำสั่งจากใบงานที่ได้รับพร้อมทั้งฟังและช่วยกันกรอกข้อมูลรายละเอียดของเพื่อนแต่ละกลุ่มที่จะรายงานให้ฟังด้วย

3.2 ให้นักเรียนทำ Worksheet.

### สื่อการเรียนการสอน

1. ตารางรถไฟสายวงเวียนใหญ่ - มหาชัย 1 แผ่น
2. ตารางรถไฟของการรถไฟแห่งประเทศไทยสายเหนือ  
สายตะวันออกเฉียงเหนือและสายตะวันออก จำนวน 45 ชุด
3. สลากชื่อสถานีรถไฟของแต่ละสายจำนวน 45 ชุด
4. ตารางกรอกข้อมูลเวลาสถานีรถไฟสายต่าง ๆ จำนวน 6 ชุด
5. พจนานุกรมไทย - อังกฤษ อังกฤษ - ไทย
6. worksheet.

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตความสนใจและความร่วมมือในการอ่านตารางรถไฟ
2. การกรอกข้อมูลการใช้สัญลักษณ์ของตารางรถไฟ
3. การทำ worksheet.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Unit 5 Travel

## Worksheet 16 TRAIN SCHEDULE

Name \_\_\_\_\_ Class \_\_\_\_\_ Number \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

1. ให้นักเรียนเลือกขบวนรถไฟให้ตรงกับสถานที่และข้อความที่กำหนด

1. Suda wants to go to Pharathat Doi Sutep.

a. The train arrives in Pattaya at 10.45

2. Khroat is the northeast. Pop is going to see Tao Suranari Monument.

b. The train departs Cheingmai at 4.40 and it arrives in Bangkok at 6.00

3. Phra Buddhashinaraj is in the north of Thailand. You can go by train or by bus.

c. The train arrives in Cheingmai at 11.30

4. The land of elephants. We can go to see on November. It is famous in the world.

d. The train arrives in Phitsanulok at 9.22.

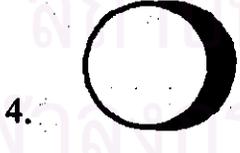
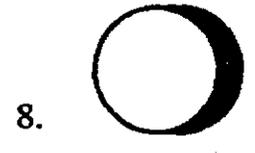
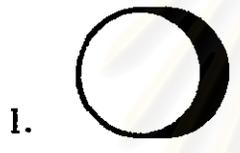
5. Pattaya is a good beach in Thailand.  
We are going there on weekend.
- e. The train departs Bangkok at 6.50 and it arrives Nakhon Ratchasima.
6. The temple of the Emerald Buddha or wat Phra kaeo.
- f. The train arrives in Surin at 16.59.
7. There are horse - drawn carriages.
- g. The train arrives in Khon kaen at 4.47.
8. Bang Pa - In lies 58 km. north of Bangkok by train.
- h. The train departs Bangkok at 6.50 and it arrives in Ubon Ratchathani at 4.45.

9. We go to see candle Festival.

i. The train departs Bangkok at 8.30 and it arrives in Bang-Pa-In at 9.59.

10. It is matni silk.

j. The train arrives Lampang at 8.41.



\*\*\*\*\*

2. ให้นักเรียนเขียนความหมายหรือสัญลักษณ์ของตารางรถไฟ

1. depart = \_\_\_\_\_

2. arrive = \_\_\_\_\_

3. Rapid train = \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_ = Air-conditioned second class coach.

5. \_\_\_\_\_ = Special Express.

6. No stop = \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_ = classes.

8. \_\_\_\_\_ = Train from main line

9. \_\_\_\_\_ = Kilometer.

10. EXP. = \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

### ใบงาน

กลุ่มที่ 1 สมมติว่ากลุ่มนักเรียนจะไปเที่ยวเชียงใหม่โดยมีกำหนดเส้นทาง จะไปถึงเชียงใหม่เวลา 8.00 น. นักเรียนควรจะออกจากกรุงเทพฯ เวลาเท่าใด และจะไปขบวนใดชั้นใด และใช้เวลาในการเดินทางทั้งสิ้นเท่าใด

group	the train	class	depart	arrive	time,ระยะทาง Fares
1					
2					
3					
4					
5					
6					

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 2 สมมติว่ากลุ่มนักเรียนจะต้องขึ้นรถไฟจากสถานีพิษณุโลกโดยรถไฟ RAP.36 Class 2 เพื่อกลับกรุงเทพฯ นักเรียนจะถึงสถานีคอนเมืองเวลาเท่าไร และใช้เวลาเดินทางเท่าใด

group	the train	class	depart	arrive	times, ระยะทาง Fares
1					
2					
3					
4					
5					
6					

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 3 กลุ่มนักเรียนต้องการไปเที่ยวหนองคาย นักเรียนควรจะไปรถไฟขบวนใด ชั้นใดออกจากสถานีกรุงเทพฯ เวลาเท่าไร จึงจะถึงหนองคายประมาณ 7.00 น. คิดเป็นระยะทางเท่าไร

group	the train	class	depart	arrive	times,ระยะทาง Fares
1					
2					
3					
4					
5					
6					

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 4 สมมติว่ากลุ่มนักเรียนต้องการเดินทางจากกรุงเทพฯ ไปพัทยา นักเรียนควรจะเลือกไปรถไฟขบวนใด ออกจากกรุงเทพฯ เวลาเท่าไร และถึงพัทยาเวลาเท่าไร อัตราค่าเดินทางเท่าไรต่อคนและระยะทางกี่กิโลเมตร

group	the train	class	depart	arrive	times,ระยะทาง Fares
1					
2					
3					
4					
5					
6					

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 5 รถไฟจากสถานีกรุงเทพฯ ถึงสถานีหนองคายคิดเป็นระยะทางกี่กิโลเมตร และมีรถไฟขบวนใดบ้างที่ไม่จอดสถานีมวกเหล็ก

group	the train	class	depart	arrive	times,ระยะทาง Fares
1					
2					
3					
4					
5					
6					

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กลุ่มที่ 6 ให้กลุ่มนักเรียนช่วยกันสรุปว่าการอ่านตารางรถไฟมีประโยชน์อย่างไร

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



**ภาคผนวก ค**

**แบบทดสอบความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ  
เพื่อความเข้าใจ โดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นถือในชีวิตประจำวัน**

**สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

แบบทดสอบวัดความเข้าใจการอ่านจับใจความ  
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

\*\*\*\*\*

คำสั่ง ให้นักเรียน X ทับอักษรหน้าคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียว

1. It comes from a pig.
  - a. beef
  - b. chicken
  - c. pork
  - d. cow
  
2. ข้อใดเป็นส่วนประกอบของมั๊กกะโรนีผัด
  - a. corn, grape, oil, pork, egg and tomato sauce.
  - b. chicken, peanut, papaya, egg and fish sauce.
  - c. prawn, lime juice, chilli, egg and tomato sauce.
  - d. eggs, macaroni, onions, potatoes and tomato sauce.
  
3. ข้อใดเป็นขั้นตอนการทำมั๊กกะโรนี
  - a. boil for 10 minutes, put pork into a pan and add sugar, tomato sauce.
  - b. cut papaya, put lime juice, fish sauce, sugar, dried shrimp and made them.
  - c. fried chicken, put some rice into a pan and add fish sauce, tomato sauce.
  - d. chop pork, put eggs, onions, and add sugar, fish sauce.
  
4. green papaya salad with dried shrimps เป็นส่วนประกอบของอาหารชนิดใด
  - a. TOM KHA GAI
  - b. SOM TAM
  - c. POR PIA THORD
  - d. YAM WOON SEN

5. prawn soup with lime juice, chilli and mushroom. เป็นส่วนประกอบของ  
อาหารชนิดใด

- a. PHAD GA PAO GUNG
- b. KHAO PHAD GUNG
- c. TOM YAM GUNG
- d. KAENG KEAW WARN GUNG

A Taste of Thailand.			
6.	YAM WOON SEN	115	baht
	SOM TAM	55	baht
	TOM KHA GAI	35	baht
	POR PIA THORD	85	baht
	PHAD GA PAOMOO	95	baht

What is the cheapest food on the menu ?

- a. YAM WOON SEN.
- b. TOM KHA GAI.
- c. PHAD GA PAO MOO.
- d. SOM TAM.

7. Custard Cake	
Ingredients	
Eggs	30.0 %
Sugar	17.0 %
Wheat Flour	16.0 %
Glucose Syrup	14.9 %
Plam oil	12.0 %
Butter	4.3 %
Full cream milk powder	2.0 %

Custard Cake มีส่วนประกอบของน้ำตาลเท่าไร

- a. 30.0 %
- b. 17.0 %
- c. 16.0 %
- d. 4.3 %

8. grape juice 12% gelatin 9% sugar 40% เป็นส่วนประกอบของขนมชนิดใด

- a. Yo Yo gummy jelly
- b. potato Twist
- c. Custard Cake
- d. Seamon

9.

SEAMON	
Ingredient	
Wheat flour	25 %
Corn	20 %
Margarine	17.5 %
Sugar	17.5 %
Milk powder	10 %

ขนม Seamon มีส่วนประกอบของแป้งสาลีเท่าใด

- a. 10 %
- b. 17.5 %
- c. 20 %
- d. 25 %

10. ข้อความใดเป็นการแนะนำวิธีการรับประทาน

- a. protein 0.61 g.
- b. from red grape juice.
- c. shake well before serving.
- d. pull tab.

11. Protex เป็นชื่อของผลิตภัณฑ์ชนิดใด

- a. toothpaste
- b. soap
- c. powder
- d. lotion

12. baby powder ผลิตภัณฑ์ชนิดนี้เหมาะสำหรับใคร

- a. ผู้หญิง
- b. ผู้ชาย
- c. เด็ก
- d. คนทั่ว ๆ ไป

13. ผลิตภัณฑ์ข้อใดเป็นชื่อของยาสีฟัน

- a. Care
- b. Protex
- c. Puma
- d. Colgate

14. Fresh breath Strong with teeth. เป็นข้อความเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ชนิดใด

- a. toothpaste.
- b. powder
- c. shampoo
- d. soap

15. What can we do with a gun ?

- a. cutting
- b. wearing
- c. watching
- d. shooting

16. นักเรียนใช้สำหรับหาทิศในการเดินทาง

- a. knife
- b. compass
- c. I. D. card
- d. camera

17. Who works in a police station ?

- a. post man
- b. post office
- c. police man
- d. people

18. What can we do with a knife ?

- a. hitting
- b. cutting
- c. talking
- d. eating

19. ข้อใดเป็นการอธิบายวิธีการเล่นเกม

- a. New chicky C.D. game.
- b. Do not place game board near water.
- c. Take turns to roll a dice.
- d. You are a winner.

20. ข้อใดหมายถึงเป็นผู้ชนะในการเล่นเกม

- a. This game can be played up to four persons.
- b. The first player who can reach the KFC is the winner.
- c. Suitable for children from 3 years up.
- d. Discover your favorite ones.

21. ข้อความใดหมายถึงเหมาะสำหรับเด็กตั้งแต่อายุ 3 ขวบขึ้นไป

- a. Try to move chips to the opposite
- b. Suitable for children from three years up.
- c. The first player who can place chips next to each other in any direction is the winner.
- d. This game can be played up to four persons.

22. หนังสือเรื่องใดเป็นเรื่องเกี่ยวกับไดโนเสาร์

- a. Wild Animals.
- b. Little Mouse Around the House.
- c. Who eats what?
- d. Baby Dino's Busy Day.

23. Whose footprints are these ? หมายถึง

- a. ภาพวาด
- b. รอยเท้า
- c. ก้อนหิน
- d. ซ่อนหา

24. นักเรียนต้องการอ่านเรื่องเกี่ยวกับการท่องเที่ยวรอบบ้านของหนู ควรจะอ่านหนังสือเล่มใด

- a. Whose House is this ?
- b. I Love to Eat Bugs!
- c. Little Mouse Around the House.
- d. Wild Animals.

25. เพลง SHA - La - La - La เนื้อเพลงมีความหมายอย่างไร

- a. หมายถึงเป็นการร้องเพลงให้คนรักที่จากไปได้ยินเพื่อที่จะได้กลับมาหา
- b. หมายถึงเป็นการร้องเพลงกล่อมสัตว์เลี้ยงในทุ่งหญ้า
- c. หมายถึงเป็นการร้องเพลงเพื่อนัดหมายเพื่อน ๆ ในสวนดอกไม้
- d. หมายถึงเพื่อทักทายธรรมชาติรอบ ๆ ตัว

26. Sha - la - la - la in the evening. หมายถึง

- a. เวลาเช้า
- b. เวลากลางวัน
- c. เวลาเย็น
- d. เวลากลางคืน

27. ข้อความใดมีความหมายถึงมีความสุข

- a. I'm singing the song.
- b. You'll feel like crying.
- c. He'll return.
- d. And you'll be happy.

28. There's a \_\_\_\_\_ on my mind. And he knows. I'm thinking of him.

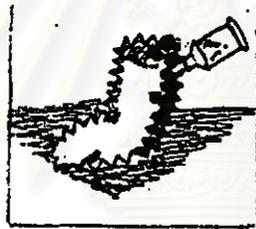
- a. boy
- b. girl
- c. him
- d. her

29. ให้นักเรียนเลือกขั้นตอนการประดิษฐ์ถุงเท้าคริสต์มาสให้ตรงกับภาพที่กำหนดให้



- a. Pin the pattern to some felt.
- b. Cut out a stocking shape from newspaper.
- c. Leaving the top open.
- d. Glue or stitch round the edge of stocking.

30.



- a. Glue or stitch round the edge of stocking.
- b. Cut out a stocking shape from newspaper.
- c. Add a felt top to the stocking.
- d. Leaving the top open.

31. ถ้านักเรียนต้องการดูการ์ตูนเกี่ยวกับหน้ากาก นักเรียนจะเลือกข้อใด

- a. Flinstone Kids
- b. The Mask.
- c. Top Cat.
- d. Heath cliff.

32. ถ้านักเรียนต้องการชมรายการมวยปล้ำ นักเรียนจะเลือกข้อใด

- a. 06.00 The Popeye Show.
- b. 07.30 Dink The little Dinosaur.
- c. 09.00 Richie Rich.
- d. 23.00 World Championship Wrestling.

33. ถ้านักเรียนต้องการชมรายการโทรทัศน์เกี่ยวกับหมี นักเรียนจะเลือกข้อใด

- a. 09.30 Top Cat.
- b. 10.00 World Famous Toons.
- c. 11.00 The Yogi Bear show.
- d. 11.30 The Addams Family.

34. Aquarius

Jan 20 - FRB 18

Your teacher is friendly to you in February. You sit in a bus in July.

You met a new friend in September.

What happened in September ?

- a. You went to Bangkok.
- b. Your teacher was friendly.
- c. You met a new friend.
- d. You sit in a bus.

35. Scorpio

Oct 23 - NOV 21

You buy new shoes in March. Your uncle says "Hello" to you in

April. Your father gives you some money in August.

Who says "Hello" to you ?

- a. Your father
- b. Your mother
- c. Your teacher.
- d. Your uncle.

## 36. Aries

Mar. 21 - April 19

You paint your house in May. You go to the zoo in August. You write a letter to a friend in October.

Where did you go to in August ?

- a. temple
- b. zoo
- c. school
- d. post - office

## 37. You paint your house in May. หมายถึง

- a. ทำความสะอาด
- b. ซ่อม
- c. ทาสี
- d. สร้าง

## 38. The helicopter crashed in Ban Phukhaothong on Friday, September 19.

Her Majesty was in another helicopter and was not in danger.

Where did the helicopter crash ?

- a. Bansapan
- b. Ban Phukhaothong.
- c. Phukvadung.
- d. Bannasan.

39. What date did it crash ?

- a. Monday, January, 16.
- b. Wednesday, October, 22.
- c. Thursday, November, 25.
- d. Friday, September 19.

40. Why did the Queen safe ?

- a. Because she was sick.
- b. Because she went to Bannasan by bus.
- c. Because she went to Ban Phukhaothong another helicopter.
- d. Because she didn't like to sit on the helicopter.

41.

Clearance Sale

28 JUNE - 12 JULY 1997

at KHOMA PASTR

10% - 50 %





Open 9 am - 6 pm

Closed on Sunday

56 - 58 Naree Road Siphaya

Bangruk Bangkok 10500

Tel. 266 - 8415, 233 - 0440

What did Khomapastr store sell ?

- a. bags
- b. shoes
- c. gems
- d. clothes

39. What date did it crash ?

- a. Monday, January, 16.
- b. Wednesday, October, 22.
- c. Thursday, November, 25.
- d. Friday, September 19.

40. Why did the Queen safe ?

- a. Because she was sick.
- b. Because she went to Bannasan by bus.
- c. Because she went to Ban Phukhaothong another helicopter.
- d. Because she didn't like to sit on the helicopter.

41.

Clearance Sale

28 JUNE - 12 JULY 1997

at KHOMA PASTR

10% - 50 %





Open 9 am. - 6 p.m.

Closed on Sunday

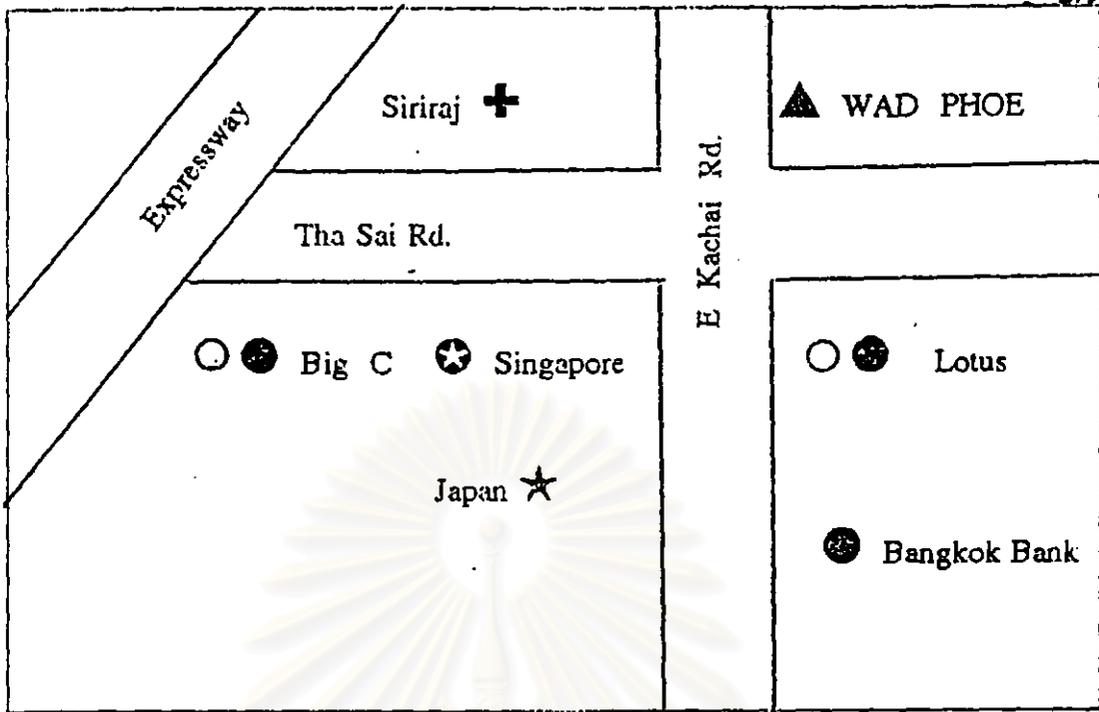
56 - 58 Naree Road Siphaya

Bangruk Bangkok 10500

Tel. 266 - 8415, 233 - 0440

What did Khomapastr store sell ?

- a. bags
- b. shoes
- c. gems
- d. clothes



- ✚ Hospital
- ★ Airlines
- ▲ Wat, Temple
- Bank
- ☆ Embassy
- ● shop & Buildings

46. ✚ ใช้แทนอะไร

- a. Airlines
- b. Bank
- c. Hospital
- d. shop

47. Bangkok Bank ใช้สัญลักษณ์อะไร

- a. ★
- b. ● ○
- c. ▲
- d. ●

48. ถ้านักเรียนต้องการไปซื้อของนักเรียนจะไปที่ใด

- a. Siam Hotel.
- b. Big C and Lotus.
- c. Bangkok Bank.
- d. Siriraj Hospital.

49. Expressway หมายถึงอะไร

- a. โรงพยาบาล
- b. ทางรถไฟ
- c. ทางด่วน
- d. รถไฟใต้ดิน

50. The train departs Cheingmai at 4.40 and it arrives in Bangkok at 6.00.

What time does the train arrive in Bangkok ?

- a. At 4.40.
- b. At 5.30
- c. At 6.00
- d. At 7.30

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ศูนย์บริการ



ภาคผนวก ง

สถิติและตัวอย่างการวิเคราะห์

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### สถิติและตัวอย่างการวิเคราะห์ข้อมูล

#### 1. การคำนวณหาค่าเฉลี่ย (mean) หรือมัธยฐานเลขคณิต

สูตรที่ใช้

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{N}$$

$$\bar{x} = \text{มัธยฐานเลขคณิต}$$

$$\sum x = \text{ผลรวมของคะแนนทั้ง } N \text{ จำนวน}$$

$$N = \text{จำนวนคะแนนทั้งหมด}$$

(อ้างอิงใน ประคอง วรรณสุต, 2535)

ตัวอย่างการคำนวณค่าเฉลี่ยของคะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษต่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน หลังการทดลองสอน

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{N}$$

$$= \frac{1409}{44}$$

$$= 32.47$$

#### 2. การคำนวณหาค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (standard deviation)

สูตรที่ใช้

$$S.D. = \sqrt{\frac{\sum x^2}{N} - \left(\frac{\sum x}{N}\right)^2}$$

$$\sum x^2 = \text{ผลรวมของคะแนนทั้งหมด}$$

$$N = \text{จำนวนคะแนนทั้งหมด}$$

$$\begin{aligned}
 \text{S.D.} &= \sqrt{\frac{\sum fx^2}{N} - \left(\frac{\sum fx}{N}\right)^2} \\
 &= \sqrt{\frac{7852}{44} - \left(\frac{320}{44}\right)^2} \\
 &= \sqrt{178.45 - \frac{270400}{1936}} \\
 &= \sqrt{178.45 - 139.66} \\
 &= \sqrt{38.79} \\
 &= 6.22
 \end{aligned}$$

3. การหาค่าสัมประสิทธิ์ความเที่ยงภายในของแบบทดสอบ โดยใช้สูตรคูเดอร์ ริชาร์ดสัน 20 (Kuder Richardson Reliability)

สูตรที่ใช้

$$\text{KR 20: } r_k = \frac{n}{n-1} \left[ 1 - \sum \frac{pq}{s_x^2} \right]$$

- $r_k$  = สัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยง  
 $n$  = จำนวนข้อสอบในแบบทดสอบ  
 $p$  = สัดส่วนของคนที่ตอบข้อสอบได้ถูกต้อง  
 $q$  = สัดส่วนของคนที่ไม่ได้ตอบข้อสอบ  
 $pq$  = ความแปรปรวนของคะแนนแต่ละข้อ  
 $\sum pq$  = ผลบวกของ  $pq$  ทุกข้อ  
 $s_x^2$  = ความแปรปรวนของคะแนนของผู้ถูกทดสอบทั้งหมด  
 $x$  = มีขัณนิษฐานของคะแนนของผู้ถูกทดสอบทั้งหมด

$$s_n^2 = \frac{50(40,433) - (1401)^2}{50(49)}$$

$$= \frac{58,849}{2,450}$$

$$= 24.02$$

$$KR-20 = \frac{50(1 - 5.62)}{49(24.02)}$$

$$= 0.79$$



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### สถิติทดสอบสมมติฐาน

การทดลองค่าที่ (t-test) เพื่อเปรียบเทียบคะแนนความถนัดในการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อที่ใช้ในชีวิตประจำวัน จากสูตร

$$t = \frac{\sum D}{\sqrt{\frac{N \sum D^2 - (\sum D)^2}{N(N-1)}}$$

t = อัตราส่วนวิกฤต

$\sum D$  = ผลรวมของผลต่างระหว่างคะแนนก่อนการทดลองและหลังการทดลอง

$\sum D^2$  = ผลรวมกำลังสองของผลต่างระหว่างคะแนนก่อนการทดลองและหลังการทดลอง

N = จำนวนนักเรียนทั้งหมด

(อ้างใน ประคอง วรรณสุด, 2535)

$$t = \frac{520}{\sqrt{\frac{44 \times 7852 - (520)^2}{43}}}$$

$$= \frac{520}{\sqrt{\frac{345488 - 270400}{43}}}$$

$$= \frac{520}{\frac{\sqrt{75088}}{43}}$$

$$= \frac{520}{41.787}$$

$$t = 12.444$$

ตารางที่ 5 คะแนนความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ โดยใช้เทคนิคการตอนที่เน้นชื่อในชีวิตประจำวันของนักเขียนก่อนและหลังทดลอง

เลขที่	คะแนน		เลขที่	คะแนน	
	ก่อนการทดลอง	หลังการทดลอง		ก่อนการทดลอง	หลังการทดลอง
1	19	20	23	23	31
2	25	42	24	19	34
3	22	27	25	9	21
4	16	21	26	24	38
5	16	19	27	33	44
6	17	23	28	18	25
7	20	41	29	18	42
8	6	26	30	21	38
9	14	23	31	23	42
10	19	23	32	22	38
11	12	19	33	29	39
12	12	14	34	12	28
13	26	35	35	22	42
14	27	41	36	23	38
15	23	27	37	34	43
16	38	40	38	31	48
17	17	19	39	22	40
18	21	33	40	20	33
19	18	36	41	22	40
20	20	30	42	16	34
21	12	29	43	17	39
22	33	43	44	14	26

ตารางที่ 6 แสดงความแตกต่างของคะแนนจากแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจโดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเทียบกับเกณฑ์ของโรงเรียนเอกชนที่ร้อยละ 60

นักเรียน คนที่	คะแนนจริง เทียบเป็น ร้อยละ	คะแนน ร้อยละเพิ่ม จากเกณฑ์	นักเรียน คนที่	คะแนนจริง เทียบเป็น ร้อยละ	คะแนน ร้อยละเพิ่ม จากเกณฑ์
1	40	-	23	62	2
2	84	24	24	68	8
3	54	-	25	42	-
4	42	-	26	76	16
5	38	-	27	88	28
6	46	-	28	50	-
7	82	22	29	84	24
8	52	-	30	76	16
9	46	-	31	84	24
10	46	-	32	76	16
11	38	-	33	66	6
12	28	-	34	56	-
13	70	10	35	84	24
14	82	22	36	76	16
15	54	-	37	86	26
16	80	20	38	96	36
17	38	-	39	82	22
18	66	6	40	66	6
19	72	12	41	80	20
20	60	-	42	68	8
21	38	-	43	78	18
22	86	26	44	52	-

รวมคะแนนเต็ม 2856 คะแนนเฉลี่ยร้อยละ 64.90

รวมคะแนนที่เพิ่มจากเกณฑ์ 458 คะแนนเฉลี่ยร้อยละ 10.40

จากตารางที่ 6 แสดงให้เห็นว่าคะแนนจากแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันหลังจากเรียนด้วยเทคนิคที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวันเพิ่มขึ้นจากเกณฑ์ที่กำหนด คือ ร้อยละ 10.40

คำนวณหาค่าความยาก (P) และ ค่าอำนาจจำแนก (r) ของแบบทดสอบวัดความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ โดยใช้เทคนิคการชอนที่เน้นชื่อในชีวิตประจำวัน

ตารางที่ 7 แสดงข้อมูลการหาค่าความยาก (P) และ ค่าอำนาจจำแนก (r)

ข้อที่	(P)	(r)	ข้อที่	(P)	(r)	ข้อที่	(P)	(r)
1	.57	.48	18	.44	.37	35	.33	.51
2	.64	.70	19	.29	.44	36	.72	.48
3	.22	.14	20	.33	.27	37	.37	.37
4	.50	.25	21	.53	.33	38	.50	.48
5	.27	.18	22	.29	.29	39	.42	.55
6	.27	.40	23	.59	.74	40	.38	.40
7	.74	.57	24	.62	.37	41	.33	.44
8	.42	.62	25	.33	.41	42	.42	.77
9	.55	.81	26	.62	.51	43	.50	.62
10	.57	.23	27	.55	.66	44	.55	.59
11	.16	.25	28	.50	.55	45	.57	.62
12	.66	.44	29	.51	.37	46	.83	.28
13	.70	.44	30	.31	.40	47	.61	.48
14	.53	.70	31	.40	.29	48	.38	.36
15	.35	.40	32	.35	.40	49	.61	.26
16	.25	.29	33	.48	.66	50	.44	.22
17	.66	.44	34	.55	.22			



ภาคผนวก จ

ผลงานนักเรียน

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย





# คำศัพท์จากป้าย

290

Ticket: ขายเป็นทุกวัน open everyday = เปิดทุกวัน

Holiday and weekend, some buildings in the palace are closed but you must pay full price ticket, 125 baht

IF YOU ARE NOT SURE OF A SITUATION YOU ARE FACING, PLEASE CALL

281-5051 AND 282-8129 TOURIST

ASSISTANCE CENTER AT YOUR

SERVICE

ศูนย์บริการ

นักท่องเที่ยว



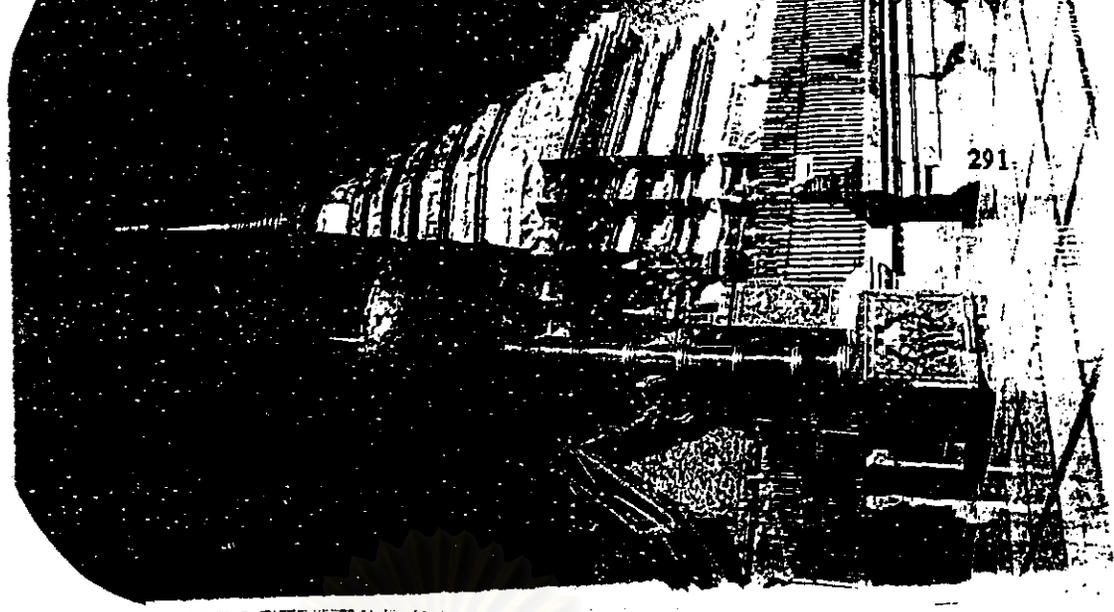
Phrathat Doi suthep is a temple.

It is on mouthen in Chiang Mai.

It is in the north.

You can go there by bus, by train, or by plane.

It is about 100 kilometres. from Bangkok.



291

## Egg Salad

### Ingredients :

3 chicken eggs

3 cucumbers

2 tomatoes

1 onion

2 leaf lettuces

2 tablespoons clean dressing

### Preparation :

1. Rinse well the leaf lettuces.

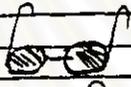
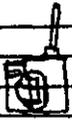
Cut the cucumbers, tomatoes and onion into leaves.

2. Make the hard fried eggs, the action;



วิเทศศึกษา  
มหาวิทยาลัย

กลุ่ม pomelo กลุ่มที่ 3

1. gun : ปืน 
2. knife : มีด 
3. Compass : เข็มทิศ 
4. Camera : กล้องถ่ายภาพ 
5. Sunglasses : แว่นดำ 
6. Truncheon : กระบอง 
7. Whistle : หอนกหวีด 
8. Bullet Holder : ภาชนะใส่กระสุน 
9. 3 Soft Darts : ลูกปืน 
10. Handcuffs, And 7 keys : ลูกกุญแจและกุญแจมือ 
11. Police Badge : ตราเครื่องหมายตำรวจ 
11. Walkie talkie : เครื่องสื่อสาร 
13. Police I.D. card : บัตรประจำตัว 



ความคุ้มครองของข้าพเจ้าที่ทำการวิจัยทางสาธารณสุข

โดยได้ใช้สิทธิพิเศษซึ่งได้ขออนุญาตจากข้าพเจ้าที่ทำการ

เขียนหาทางขออนุญาตขออนุญาตจากข้าพเจ้าที่ทำการ

ได้เขียนหนังสือถึงทางราชการและได้ขออนุญาต

ทางราชการขออนุญาตให้ข้าพเจ้าได้ทำการ

ออกใบรับรองการพูด และใบรับรอง ข้าพเจ้าที่ทำการ

เขียนชื่อ ชื่อของข้าพเจ้าและชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการ

ชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการและชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการ

และชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการและชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการ

ชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการและชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการ

ชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการและชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการ

ชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการและชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการ

ชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการและชื่อของข้าพเจ้าที่ทำการ

ความรู้อันลึกซึ้งของงานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

ในสิ่งที่ได้เรียนรู้ไว้แล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

งานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

งานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

งานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

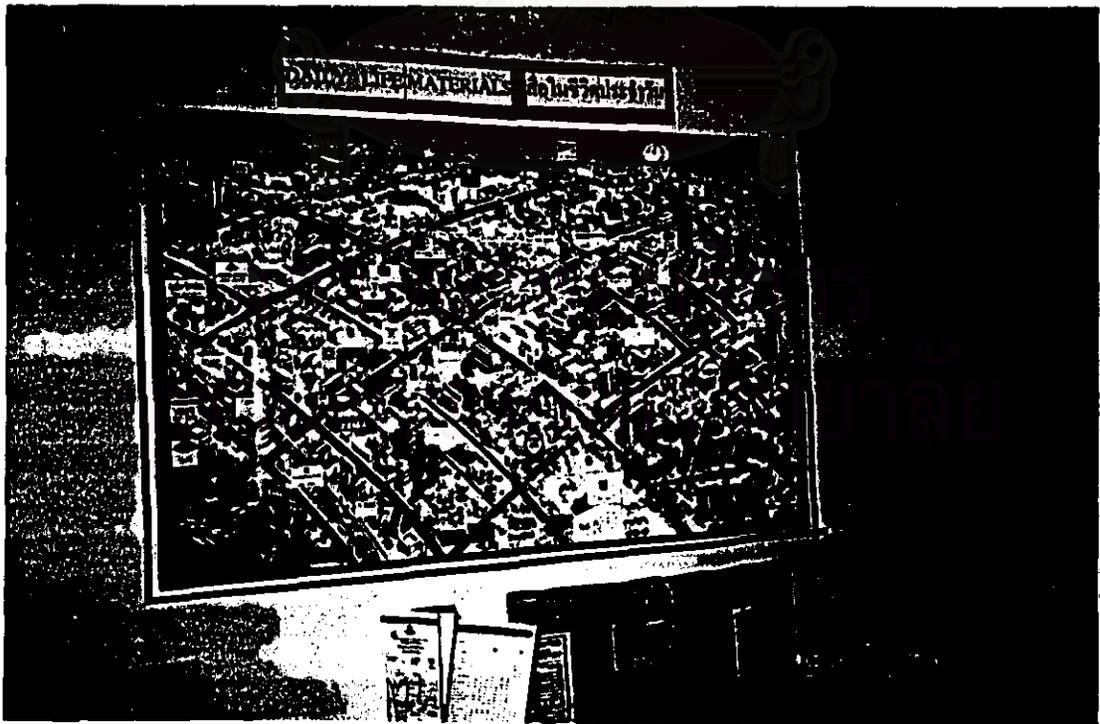
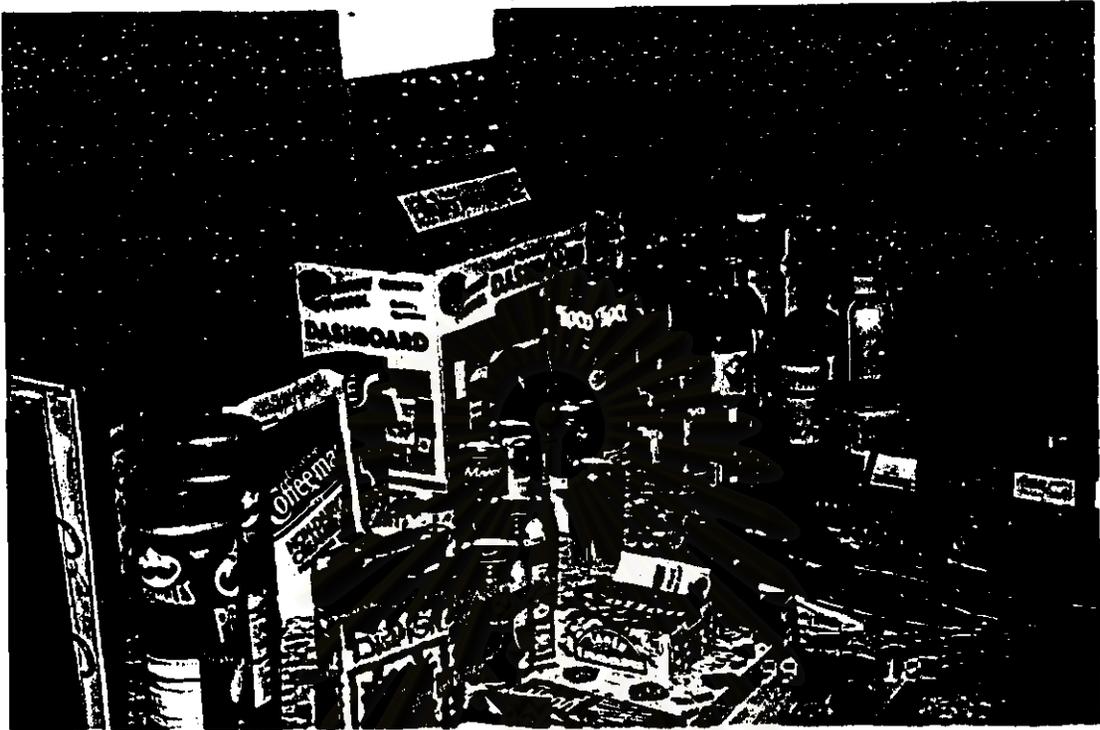
งานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

งานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

งานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

งานเขียนที่ได้อ่านแล้วนั้นสามารถนำมาใช้ประโยชน์ได้

ความรู้สึกของข้าพเจ้าต่อสภาพที่ย่ำแย่ของชุมชนได้ทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกประทับใจและ  
 การเดินทางกลับจากบ้านเจ้าพ่อสมเด็จที่น่านมาทำให้ข้าพเจ้าประทับใจและประทับใจในสภาพที่  
 องค์กรชุมชนที่จัดตั้งและสภาพที่ข้าพเจ้าไม่ได้สัมผัส  
 ข้าพเจ้าขอชื่นชมและขอบคุณสำหรับสิ่งที่ข้าพเจ้าได้สัมผัสและเห็น  
 การช่วยเหลือของภาคีที่สนับสนุนและช่วยให้ข้าพเจ้าได้รู้จักและเข้าใจสภาพของชุมชนและเห็น  
 ชาติที่ผลิตซึ่งข้าพเจ้าเห็นว่าข้าพเจ้ากำลังจะก้าวสู่สังคมที่พัฒนาและมีความเจริญ  
 รวมกับเพื่อน  
 ข้าพเจ้าไม่ขอพูดอะไรเพิ่มเติมอีก ข้าพเจ้าได้สัมผัสอย่างเต็มที่  
 ถึงเวลาแล้วที่ข้าพเจ้าจะไป





สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### ประวัติผู้เขียน

นางสาวพรรณศรี ปทุมศิริ เกิดวันที่ 5 พฤษภาคม พ.ศ. 2502 ที่จังหวัดสมุทรสาคร สำเร็จการศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร ในปีการศึกษา 2523 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาประถมศึกษาที่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2538 ปัจจุบันรับราชการตำแหน่ง อาจารย์ 2 ระดับ 7 โรงเรียนเอกชัย สำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดสมุทรสาคร



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย